

OSOTEK Cordless Stick Vacuum Cleaner S9 Pro	·01
OSOTEK Aspirateur-balai sans fil S9 Pro	·13
OSOTEK Kabelloser Stielstaubsauger S9 Pro	·25
OSOTEK Aspirapolvere portatile senza fili S9 Pro	·37
OSOTEK Aspiradora escoba sin cable S9 Pro	·49
OSOTEK S9 Pro שואב אבק אלחוטי מקל	·61
OSOTEK Kablosuz Çubuk Elektrikli Süpürge S9 Pro	·73
OSOTEK Bezprzewodowy odkurzacz S9 Pro	·85
Акумулятарны пыласос OSOTEK S9 Pro	·97



Safety Instructions

This product is for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Only use the vacuum cleaner on dry indoor surfaces. Do not install, charge, or use this product outdoors, such as in bathrooms, or near a pool.
- Do not touch the plug or any part of the vacuum cleaner with wet hands.
- Only use the A017ZBP battery pack provided with the appliance.
- If the power supply or battery becomes damaged, it must be replaced with a genuine component purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- To reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check to make sure the lithium-ion battery and power supply are undamaged before use. Do not use the vacuum cleaner if either the battery or power supply is damaged.
- The electric brush bar, electric mite brush, battery, extension rod, and vacuum cleaner are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquids. Make sure all parts are thoroughly dry after cleaning.
- To prevent injury caused by the rotating roller brush, turn off the vacuum cleaner and remove the electric brush bar or the electric mite brush before cleaning and maintenance. The electric brush bar, electric mite brush, dust compartment cover, filter assembly, filter, and sponge filter must all be installed properly before using the vacuum cleaner.
- Periodically examine the extension rod and do not use it if it is damaged.
- Neither use the vacuum cleaner to pick up flammable or explosive liquids such as gasoline, nor other liquids such as water or toxic liquids like bleach, ammonia, and drain cleaners.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the product.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the vacuum cleaner's openings and moving parts. Do not point the suction opening, extension rod, or other accessories at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum cleaner's openings, or use the vacuum cleaner with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce the suction power of the vacuum cleaner.
- Do not rest the vacuum cleaner against a chair, table, or other unstable surfaces, as this may cause damage to the product or personal injury. If the vacuum cleaner malfunctions because of being knocked over or damaged, please contact the authorized service department. Never attempt to disassemble the vacuum cleaner on your own.
- All instructions in the user manual for recharging the product must be strictly followed. Failure to properly charge the vacuum cleaner within the specified temperature range could damage the battery.
- Do not charge or store the vacuum cleaner near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Only use accessories and replacement parts that are approved by OSOTEK.
- Do not use the electric brush bar or electric mite brush on power cords to avoid potential danger.
- Make sure the vacuum cleaner is unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Please be extra careful when using the vacuum cleaner to clean stairs.
- Do not apply any type of fragrance to the vacuum cleaner's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum cleaner to catch fire.
- Please strictly follow the instructions in this user manual when using the vacuum cleaner. Users are responsible for any loss or damage that may arise from improper use of the vacuum cleaner.
- Do not use the appliance at ambient temperature above 40°C or below 0°C.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit YLS0241A-E300080.

Regulatory Compliance Information



• We, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.osotek.com>



• All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Steps to Remove the Battery

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum cleaner, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

- The battery must be removed from the appliance before the appliance is discarded;
- The appliance must be switched off when the battery is removed;
- Batteries should be disposed of safely.

Battery removal steps:

Unplug the power adapter, hold the main unit firmly with one hand, hold the battery with the other hand and press the battery removal button, pull the main unit firmly to separate it from the battery.

Notice:

Power off and drain as much power as possible before removing the battery.

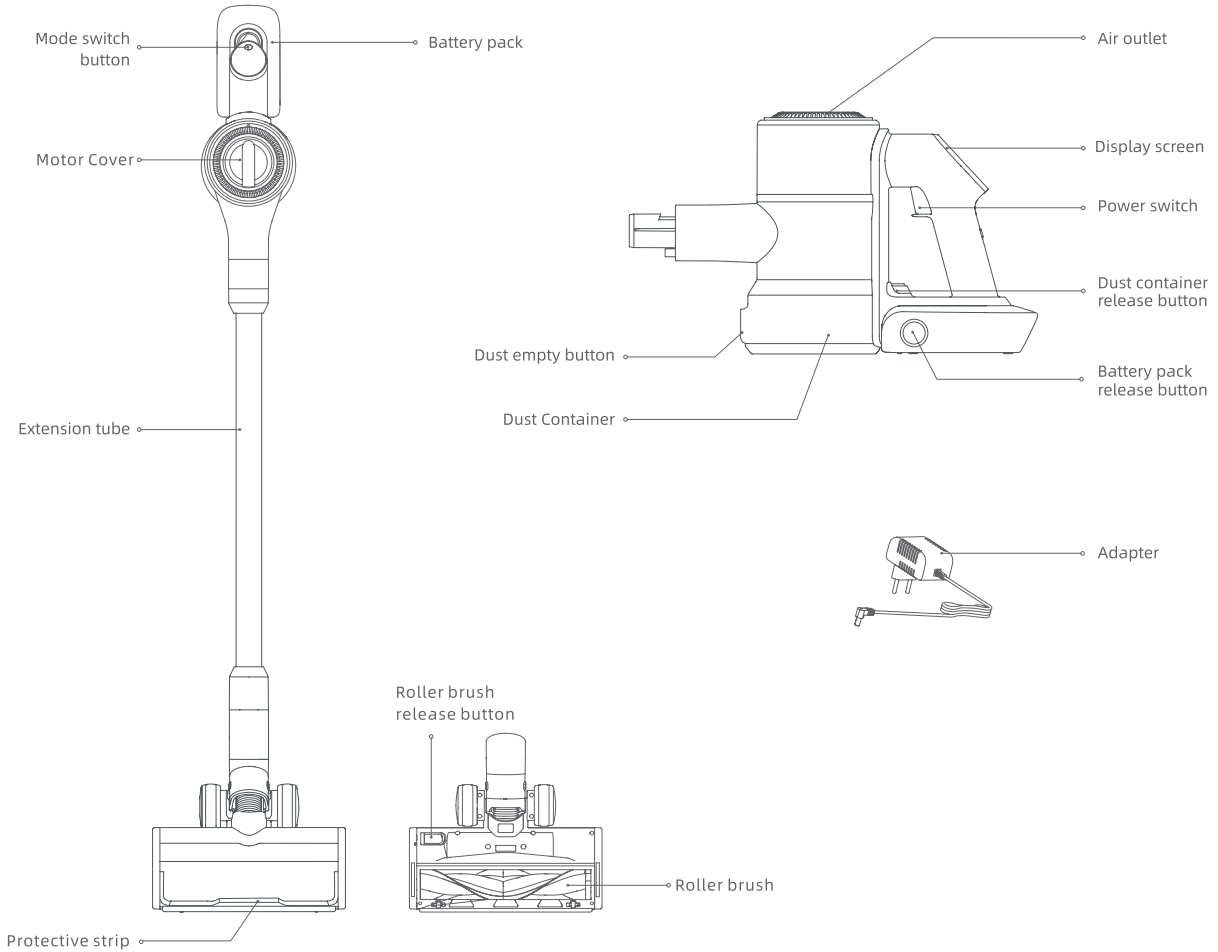
Please hand over the removed battery to a professional recycling organization.

Do not expose the battery to high temperature, or it may explode.

In the event of battery leakage and accidental contact, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention immediately.

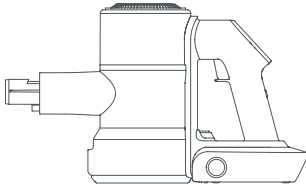
Product Introduction

Vacuum Cleaner

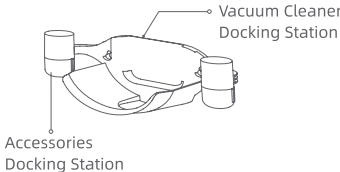


Product Introduction

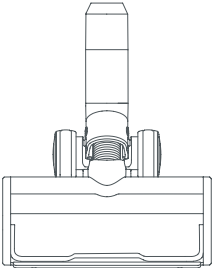
Component List



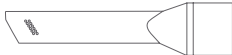
Vacuum Cleaner



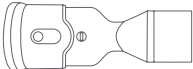
Docking Station



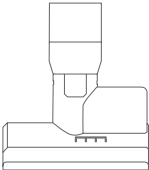
Electric Floor Brush



Crevice Nozzle
Crevice Nozzle



2-In-1 Brush



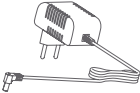
Motorized Mini-Brush



Extension Tube



Hair Cleaning Brush



Adapter

Installation

Installing the Accessories onto the Vacuum Cleaner

Precautions

Please turn off the power supply of the vacuum cleaner before installing and replacing accessories.

This product cannot remain upright without a fixed support. When storing, please place the machine and accessories on separate docking stations.

Align the extension tube with the electric floor brush joint, insert it and clip it in place, as shown in Fig. 1;

Clip the suction port end of the vacuum cleaner into the connecting end of the extension tube in place, as shown in Fig. 2.

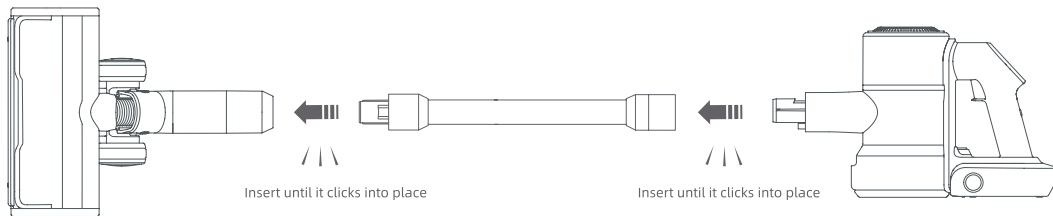


Fig. 1

Fig. 2

Battery Installation

Align the battery pack with the rear end of the vacuum cleaner, slip it in and clip it in place, as shown in Fig. 3.



Fig. 3

Battery and Charging

- ①. Turn off the power switch, press the release button on the bottom of the battery pack and remove it, then plug in the power adapter connector, as shown in Fig. 4.
- ②. Connect the power adaptor to the power supply.

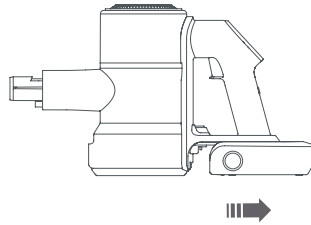
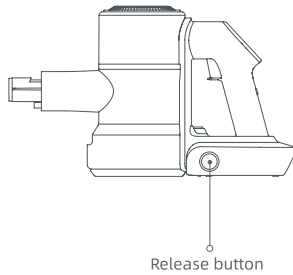
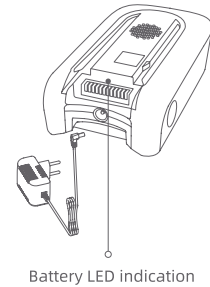


Fig. 4



Battery LED Indication Define

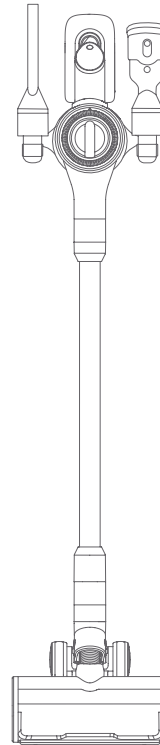
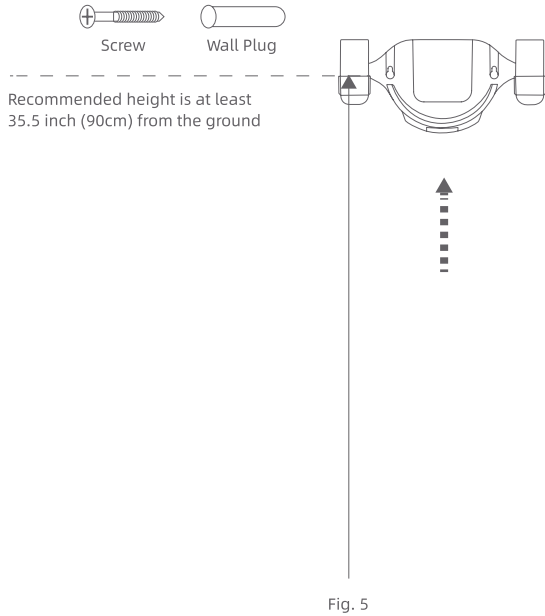
Status	Battery capacity	Battery LED indication
Charging	Charging Ongoing	Flashing
	Charging Completed	Bright for a while then turn off
Discharging	Battery Capacity \leq 10%	Flashing until turn off
	Battery Capacity $>$ 10%	Bright

Warnings

- ①. Do not remove the battery pack when the battery pack is connected for charging!
- ②. Battery charging can only be performed at the ambient temperature between 0°C and 40°C.
- ③. Excessively high or low temperature may extend the battery charging time, and even damage the battery.
- ④. The normal charging of this product takes about 3-5 hours, and it is best to perform 1-3 complete charging and discharging processes for the first use, so as to fully activate the battery.
- ⑤. If the product is not used for a long time, it is recommended that the machine shall be completely charged and discharged once every 3 months or so to avoid the passivation of the battery electrodes due to prolonged non-use!

Docking Station Installation Method

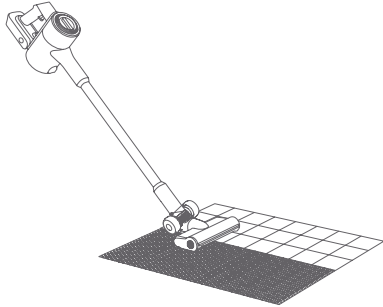
The docking station shall be fixed on the wall by screw, and the height from the ground shall be higher than the overall height of the vacuum cleaner, as shown in Fig. 5. Hang the vacuum cleaner and accessories on the docking stations, as shown in Fig. 6.



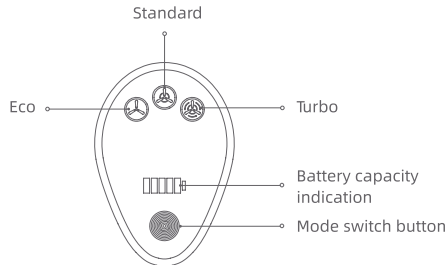
Use of Product


Please fully charge the battery when using it for the first time.

1. It is suitable for cleaning the hard floors, tile floors, carpet and so on. Tilt the vacuum cleaner back, press the power switch, push the vacuum cleaner back and forth to work, and press the power switch to stop working.
2. When the electric floor brush is working, the LED light at the front will be turned on at the same time.



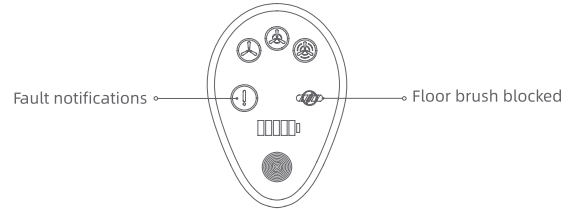
3. Standard mode is the factory default mode, working modes can be adjusted by pressing mode switch button with the cycle of Standard- Turbo - Eco. The default mode when it is turned on again is the last mode when it is turned off.






-  The battery level indicators will drop in turn when the battery capacity decreases. In the case of low battery, the product will automatic power-off, meanwhile the last remaining battery level indicator will keep flashing (White) for 10s then turn off. In this case, please charge in time.

Precautions

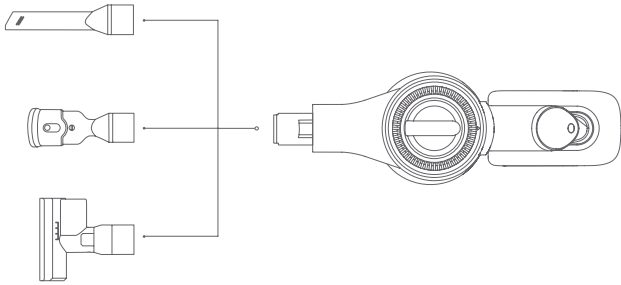
The electric floor brush will keep rotating at high speed when it is used for vacuuming assistance. Do not stay at the same place on the floor for too long when vacuuming, as this may damage the floor surface.



Notifications from failures	Fault causes	Solutions
 Always on (Red)	Floor brush blocked	Clean up the fibrous matter and the hair tangled on the roller brush.
 Flashing (Red)	Air duct blocked	Check whether the dust container/ metal connecting rod/ roller brush nozzle is blocked.
	Overheated battery	Wait until the battery temperature normalizes before resuming use.
 Always on (Red)	Fault	Please contact our after-sales service department for repair.

Use of Product

Using as Handheld Vacuum Cleaner



The 2-in-1 brush/electric mite brush/electric floor brush/extension tube can be connected as required, and then, press the power switch to start the machine. (Fig. 7).



Fig. 7

Warnings

Please turn off before switch any machine components!

Cleaning & Maintenance

Removal of the blocked items

When the air duct is tangled or clogged by foreign matter, the protection program will cut off the power of the electric floor brush, and the electric floor brush will stop rotation. In this case, please immediately turn off the machine power, check and clean the electric floor brush or the extension tube, remove the blockage and cool down for a period of time before using again.

Cleaning of Dust Container

Note:

When the dust drawn into the dust container reaches the marked MAX position, please clean the dust container in time to ensure optimal vacuuming effect. (Fig. 8)

- ①. Turn off the power supply and remove accessories.
- ②. Align the bottom of the dust container of the vacuum cleaner with a dust bin, press the release button on the bottom of the dust container bottom, and then, the bottom cover of the dust container will be opened. At this time, shake the dust container gently to empty the dust, afterwards, close the bottom cover and lock it.

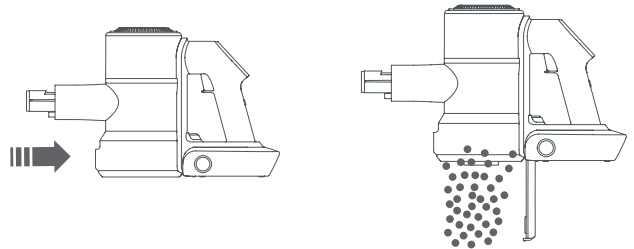



Fig. 8

Cleaning of Filtering System

- ①. Turn off the power supply and press the release button to separate the dust container assembly from the handle assembly.
 - ②. Pinch the suction port and rotate it clockwise  to remove it.
 - ③. Pinch the handle of the separator and lift it up, pinch the cloth strip handle and lift it up to remove the air inlet filter ;
 - ④. Clean up the air inlet filter, the separator and the dust container respectively with soft brush, and then, mount them back in reverse order. Failure to mount the filtering system properly will lead to suction decrease!
- In order to maintain the optimal cleaning performance, it is recommended that the filtering system be cleaned every 4-6 uses (depending on actual use). (Fig. 9)

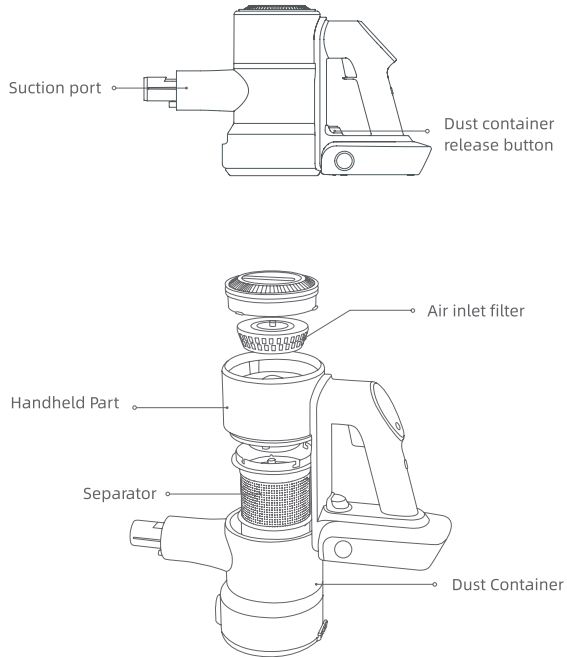
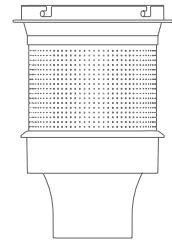
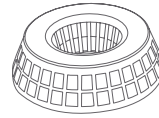


Fig. 9

Note: If the separator and the air inlet filter are flushed with clear water, they can be used again only when they are dried up.



Warning: Do not use this machine before mounting the air inlet filter.

Cleaning of Roller Brush

- ①. Pull the release button to unlock the rotating cover plate.
- ②. Spin down and remove the roller brush fixing cover plate.
- ③. Lift up one end of the roller brush, and then, pull out the roller brush (note: some dust will fly out in this process).
- ④. Tear off the hair, animal hair or debris from the roller brush and dust it off.
- ⑤. Reverse the process, push one end of the cleaned (or new) roller brush with the spindle into the electric floor brush first, then clip the other end into the electric floor brush, close the fixing cover plate and lock it in place. (Fig. 10)

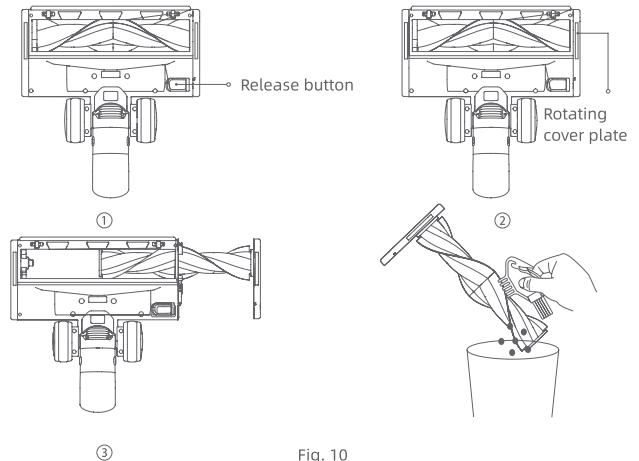


Fig. 10

Precautions

The vacuum cleaner shall only use battery packs and power adapters from the original manufacturer. If it is required to replace the battery, please contact the after-sales service points for replacement. Do not use the battery pack for purposes other than this vacuum cleaner.

Troubleshooting

In the case of abnormal operation of the vacuum cleaner, please turn off the vacuum cleaner and cut off its power supply!

Faults	Possible Causes	Solutions
The machine does not work	No battery power	Charge the battery pack
The machine cannot be started, and 1 battery level indicator flashing (White) for 10 times, and then, goes off automatically	Low battery	Charge the battery pack
The vacuum cleaner has no suction or little suction	The dust container is full	Empty the waste in the dust container
	The extension tube or the floor brush is blocked by foreign matter	Handle as per "removal of the blocked items" in the manual
	The dust container or the separator, air inlet filter is not mounted properly	Mount the dust container or the filtering system properly again
There is obvious dust leakage inside the vacuum cleaner	The dust container is full	Empty the waste in the dust container
	The dust container or the filtering system is not mounted properly	Mount the dust container or the filtering system properly again
The roller brush does not work, and the floor brush blocked indicator is always on (red).	The roller brush is tangled or stuck, and the protection device is activated	Handle as per "removal of the blocked items" in the manual
The usage time is shortened after charging	The charging time is inadequate	Charge properly as per "battery charging" in the manual
	Ageing of battery	Purchase a battery pack from the original manufacturer and replace it
The suction is reduced	The dust container is full of dust The air inlet filter is full of dust The air inlet of the floor brush is blocked, or the roller brush is stuck	Empty the dust in the dust container / Wash or replace the air inlet filter / Clean up the waste inside the floor brush

Specifications

Name	Vacuum Cleaner
Model	S9 Pro
Handheld Weight	1.65 kg
Handheld Dimensions	385.6 x 228.6 x 116 mm
Rated Voltage	25.2V===
Rated Power	320W(Handheld 300 W, Floor Brush 20 W)
Name	Lithium-ion Battery Pack
Model	A017ZBP
Nominal Voltage	25.2V ===
Rated Capacity	2500mAh
Rated Energy	63Wh
Name	Adapter
Model	YLS0241A-E300080
Input	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Output	30.0V === 0.8A 24.0W
Name	Electric Floor Brush
Model	A015ZCM
Rated Voltage	25.2V===
Rated Power	20 W
Name	Motorized Mini-Brush
Model	A016ZCM
Rated Voltage	25.2V===
Rated Power	8 W

Warrant Information

The warranty period depends on the laws of the country in which the product is sold, and the warranty is the responsibility of the seller.

The warranty only covers defects in material or workmanship.

The repairs under warranty may only be carried out by an authorized service center.

When making a claim under the warranty, the original bill of purchase (with purchase date) must be submitted.

The warranty will not apply in cases of:

i. Failures caused by:

- 1) Use of a OSOTEK product which is not in accordance with the "Usage Restrictions" in the User Manual.
- 2) Use of a OSOTEK product for cleaning white ashes, sand and other non-household garbage.
- 3) Use of a OSOTEK product for decoration, ornament or cleaning in a commercial environment.
- 4) Use of a OSOTEK product for cleaning in an environment with special adsorption chemicals, metal or other microparticles.
- 5) Use of a OSOTEK product in an environment with corrosive objects.
- 6) Use of a OSOTEK product in an improper voltage supply environment.

ii. The product you purchased is a prototype, the model or SN of which does not follow the SN coding rule for a brand-new complete machine.

Please consult us for any unclear terms.

e-mail: support-global@osotek.com

Consignes relatives à la sécurité

Ce produit est conçu pour une utilisation domestique uniquement. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles et/ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'ils soient surveillés et/ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et d'avoir compris les risques impliqués.
- Cet aspirateur n'est pas un jouet. Les enfants ne peuvent ni jouer avec ce produit, ni l'utiliser. Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utilisez l'aspirateur à l'intérieur sur des surfaces sèches uniquement. Ce produit ne doit pas être installé, chargé ou utilisé à l'extérieur, dans une salle de bains ou aux abords d'une piscine.
- Ne touchez ni la prise, ni un élément de l'aspirateur avec des mains humides.
- Utilisez uniquement la batterie A017ZBP fournie avec l'appareil.
- Si l'alimentation électrique ou la batterie est endommagée, vous devez la remplacer par une pièce dédiée achetée auprès du fabricant ou du service après-vente.
- Afin de réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de blessure corporelle, veuillez vérifier que la batterie lithium-ion et l'alimentation électrique ne sont pas endommagées avant utilisation. N'utilisez pas l'aspirateur si la batterie ou l'alimentation électrique n'est pas en bon état.
- La barre de brosse, la brosse anti-acarien, la batterie, le tube et l'aspirateur sont conducteurs d'électricité et ne doivent pas être immergés dans l'eau ou tout autre liquide. Assurez-vous que toutes les pièces sont parfaitement sèches après le nettoyage.
- Pour ne pas vous blesser avec la brosse rotative, éteignez l'aspirateur et retirez la barre de brosse ou la brosse anti-acarien avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien du matériel. La barre de brosse, la brosse anti-acarien, le compartiment à poussière, l'ensemble de filtre, le filtre et le filtre éponge doivent être correctement installés avant d'utiliser l'aspirateur.
- Examinez régulièrement le tube et ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Ne laissez pas l'appareil aspirer de l'eau, des liquides inflammables ou explosifs comme de l'essence ou des produits toxiques comme de l'eau de Javel, de l'ammoniac et du nettoyeur pour canalisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des particules de plâtre, des cendres, des matériaux de combustion ou des substances fumigènes comme du charbon, des mégots de cigarette ou des allumettes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des objets durs ou pointus comme du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie, sous peine d'endommager le produit.
- Gardez les cheveux, les vêtements, les doigts ou toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles de l'aspirateur. Ne pointez pas le suceur, le tube et d'autres accessoires vers vos yeux ou vos oreilles et ne les mettez pas non plus dans votre bouche.
- Ne placez aucun objet dans les orifices de l'aspirateur. N'utilisez pas l'aspirateur en cas d'obstruction de l'un des orifices. Retirez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre élément susceptible de réduire la puissance d'aspiration de l'aspirateur.
- Ne posez pas l'aspirateur contre une chaise, une table ou toute autre surface instable, car cela pourrait endommager le produit ou entraîner des blessures. Si l'aspirateur fonctionne mal après être tombé ou avoir été endommagé, veuillez contacter le service après-vente agréé. Ne tentez jamais de démonter l'appareil vous-même.
- Toutes les instructions du manuel relatives à la charge doivent être suivies scrupuleusement. Vous pourriez endommager l'aspirateur si vous ne le chargez pas dans la plage de températures spécifiée.
- Ne chargez pas et ne rangez pas l'aspirateur à proximité de sources de chaleur ou dans des lieux humides, par exemple près d'un radiateur ou dans une salle de bain.
- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par OSOTEK.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez pas la barre de brosse ou la brosse anti-acarien sur des câbles.
- Veillez à débrancher l'aspirateur s'il n'est pas utilisé pendant une longue période ou avant un entretien ou une réparation.
- Soyez vigilant lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer un escalier.
- N'appliquez aucun parfum sur le filtre. Ces types de produits contiennent des substances inflammables pouvant mettre le feu à l'aspirateur.
- Veuillez suivre scrupuleusement les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation de l'aspirateur. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage résultant d'une utilisation incorrecte de l'aspirateur.
- N'utilisez pas l'appareil à une température ambiante supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible YLS0241A-E300080.

Informations sur la conformité et les réglementations



• Par la présente, nous, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante: <http://www.osotek.com>



• Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Étapes pour retirer la batterie

La batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de jeter l'aspirateur, veuillez d'abord retirer la batterie, puis la jeter ou la recycler conformément aux lois et réglementations locales du pays ou de la région où elle est utilisée.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant de jeter l'appareil ;
- L'appareil doit être éteint lorsque la batterie est retirée ;
- Les piles doivent être éliminées en toute sécurité.

Étapes de retrait de la batterie :

Débranchez l'adaptateur secteur, tenez fermement l'unité principale d'une main, tenez la batterie de l'autre main et appuyez sur le bouton de retrait de la batterie, tirez fermement l'unité principale pour la séparer de la batterie.

Avis:

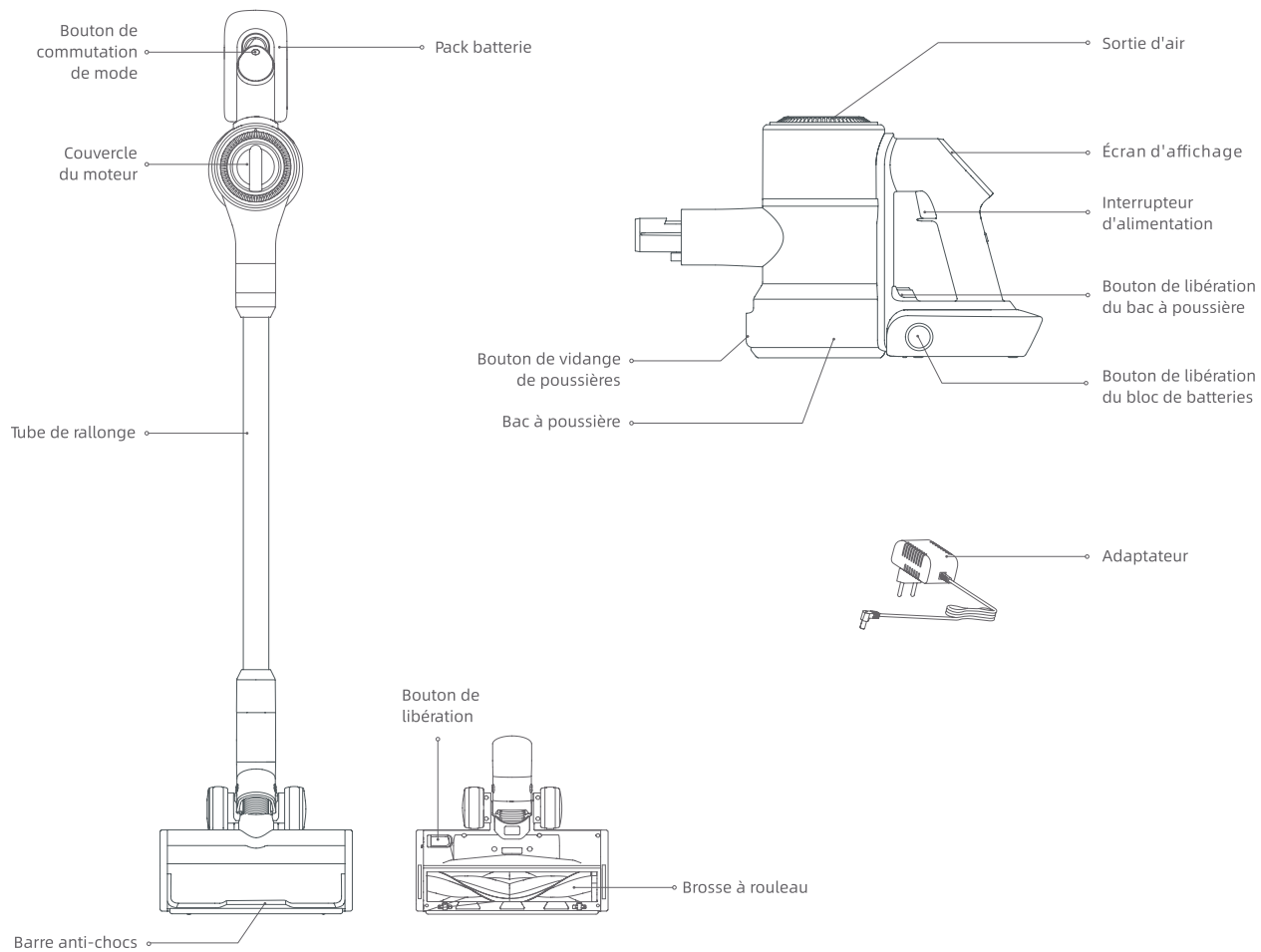
Éteignez et déchargez autant d'énergie que possible avant de retirer la batterie.

Veuillez remettre la batterie retirée à un organisme de recyclage professionnel.

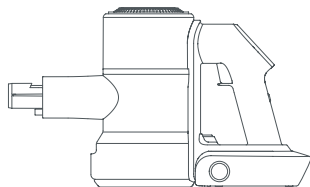
N'exposez pas la batterie à des températures élevées, sinon elle pourrait exploser.

En cas de fuite de la pile et de contact accidentel, rincez immédiatement à grande eau et consultez immédiatement un médecin.

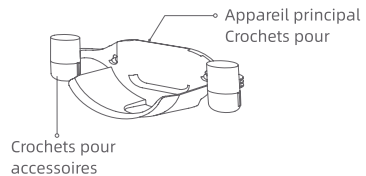
Machine principale



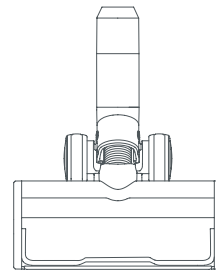
Liste des composantes



Supports pour
l'appareil entier



Crochets



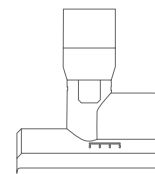
Brosse à plancher électrique



Suceur à fente



Brosse 2 en 1



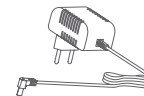
Mini-Brosse Motorisée



Tube de rallonge



Brosse de nettoyage de cheveux



Adaptateur

Installation

Schéma d'installation de l'appareil principal et des accessoires

Note

L'aspirateur doit être débranché avant l'installation et le remplacement des accessoires.

Ce produit ne peut pas être maintenu en position verticale sans un support fixe. Placez la machine et les accessoires sur un support séparé lors du rangement !

Insérez le tube de rallonge dans le raccord de la brosse à plancher motorisée comme indiqué sur la Figure 1 et enclenchez-le en place.

Emboîtez l'extrémité d'aspiration de l'unité principale vers le bas dans le raccord du tube de rallonge comme indiqué sur la Figure 2.

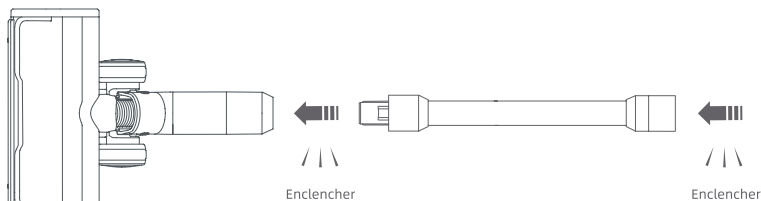


Figure 1

Figure 2

Installation de la batterie

Faites glisser et enclenchez le bloc de batteries en place et alignez-le avec l'extrémité arrière de l'unité principale, comme indiqué sur la Figure 3.



Figure 3

Batterie et charge

- ①. Eteindre l'interrupteur d'alimentation, appuyer le bouton de libération situé sur la base du pack de batterie et le retirer, puis brancher le connecteur de l'adaptateur secteur comme le montre la Figure 4.
- ②. Connecter l'adaptateur secteur à la source d'alimentation électrique.

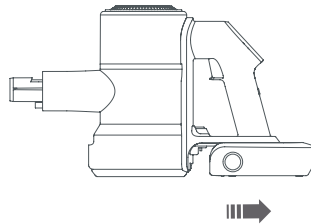
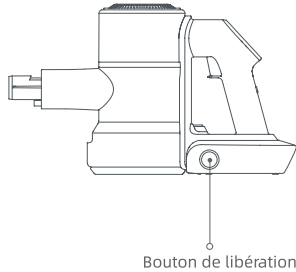
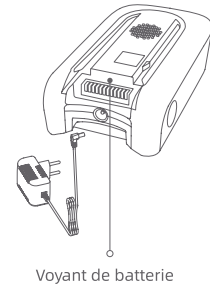


Figure 4



Définir l'indication LED de la batterie

Etat	Capacité de la batterie	Indication LED de la batterie
Charge	Charge en cours	Clignotement
	Charge terminée	Lumineux pendant un moment puis éteint
Décharge en cours	Capacité de la batterie $\leq 10\%$	Clignotant jusqu'à extinction
	Capacité de la batterie $> 10\%$	Lumineux

Avertissement

- ①. Ne retirez pas le bloc de batteries lorsque vous le chargez avec l'unité principale connectée !
- ②. La charge de la batterie doit être effectuée uniquement à des températures ambiantes comprises entre 0°C et +40°C.
- ③. Une surchauffe ou un refroidissement excessif peut prolonger le temps de charge de la batterie et peut même l'endommager.
- ④. Le temps de charge de ce produit est d'environ 3 à 5 heures. Il est conseillé d'effectuer 1 à 3 cycles complets de charge et de décharge pour la première utilisation afin d'activer complètement la batterie.
- ⑤. Si le produit est inutilisé pendant une longue période, il est recommandé de charger et décharger complètement la machine tous les 3 mois environ afin d'éviter la passivation des électrodes de la batterie due à une non-utilisation prolongée !

Montage der Dockingstation

Die Dockingstation wird mit Schrauben an der Wand befestigt, und die Höhe über dem Boden muss größer sein als die Gesamthöhe des Staubsaugers (siehe Abb. 5). Hängen Sie den Staubsauger und das Zubehör an die Dockingstationen (siehe Abb. 6).



Die empfohlene Höhe beträgt mindestens 90 cm über dem Boden



Abb. 5

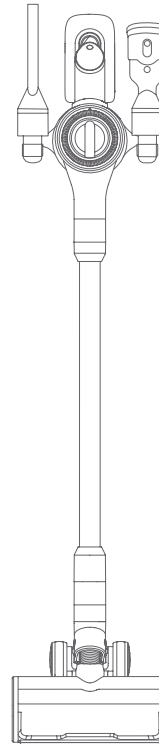


Abb. 6

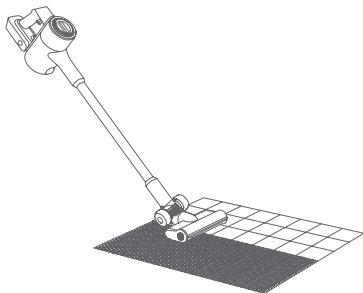
Utilisation du produit

Veillez charger complètement la batterie lorsque vous l'utilisez pour la première fois.

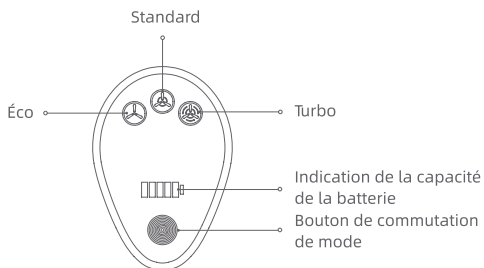
1. Il convient au nettoyage des sols durs, des sols carrelés, des tapis, etc.

Inclinez l'aspirateur vers l'arrière, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation, poussez l'aspirateur d'avant en arrière, appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation pour l'arrêter.

2. La lumière LED située à l'avant de la brosse s'allume en même temps que la brosse à plancher électrique est en marche.



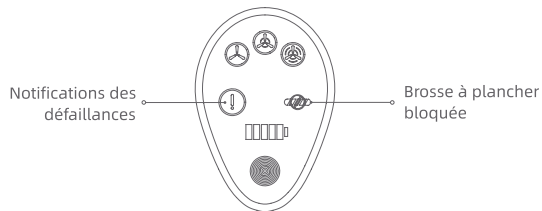
3. Le mode standard est le mode par défaut de l'usine, les modes de fonctionnement peuvent être ajustés en appuyant sur le bouton de commutation de mode avec le cycle de Standard- Turbo - Éco. Le mode par défaut lorsqu'il est rallumé est le dernier mode lorsqu'il est éteint.



Les indicateurs de niveau de la batterie vont baisser l'un après l'autre lorsque la capacité de la batterie baisse. En cas de batterie faible, le produit s'éteindra automatiquement, tandis que le dernier indicateur de niveau de batterie restant continuera à clignoter (blanc) pendant 10 secondes puis s'éteindra. Dans ce cas, veuillez recharger à temps.

Précautions

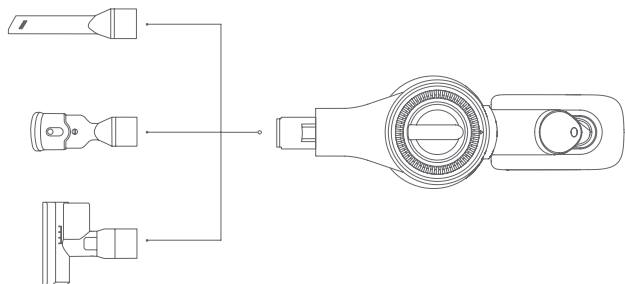
La brosse à plancher électrique continuera de tourner à grande vitesse lorsqu'elle est utilisée comme assistance d'aspiration. Ne restez pas trop longtemps au même endroit sur le sol lorsque vous passez l'aspirateur, cela pourrait endommager la surface du plancher.



Notifications des défaillances	Causes des défaillances	Solutions
Toujours allumé (rouge)	Brosse à plancher bloquée	Nettoyez les fibres et les poils emmêlés de la brosse à rouleau
Clignotant (rouge)	Conduit d'air obstrué	Vérifiez si le récipient à poussière/ la biele de liaison métallique/ la brosse à rouleau tendre est bloqué(e)
	Surchauffe de la batterie	Patiencez jusqu'à ce que la température de la batterie soit normale avant de continuer à l'utiliser
Toujours allumé (rouge)	Défaillance	Veillez contacter notre service après-vente pour toute réparation.

Utilisation du produit

Pour une utilisation en tant qu'aspirateur à main



Raccordez la brosse 2 en 1, la brosse à acariens électrique, la brosse à plancher électrique et le tube de rallonge selon vos besoins et appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour démarrer la machine. (Figure 7).



Figure 7

Avertissements

Veillez éteindre avant de basculer n'importe quel composant de la machine !

Nettoyage et entretien

Retrait des éléments bloqués

Lorsque les conduits d'air s'emmêlent ou sont obstrués par des corps étrangers, le programme de protection coupe l'alimentation de la brosse à plancher électrique et celle-ci cesse de fonctionner. Dans ce cas, coupez immédiatement l'alimentation électrique, vérifiez et nettoyez la brosse à plancher électrique ou le tube de rallonge, éliminez l'obstruction et laissez-la refroidir un moment avant de l'utiliser à nouveau.

Nettoyage du récipient à poussière

Remarque :

Lorsque la poussière aspirée dans le récipient à poussière atteint la position MAX marquée, veuillez nettoyer rapidement le récipient à poussière afin de garantir une aspiration optimale. (Figure 8)

- ①. Couper l'alimentation électrique et retirez les accessoires.
- ②. Alignez le bas du récipient à poussière de l'aspirateur avec un bac à poussière, appuyez sur le bouton de libération au bas du bac à poussière, puis le couvercle inférieur du récipient à poussière s'ouvrira.

À ce stade, secouez doucement le récipient à poussière pour vider la poussière, puis fermez le couvercle inférieur et verrouillez-le.

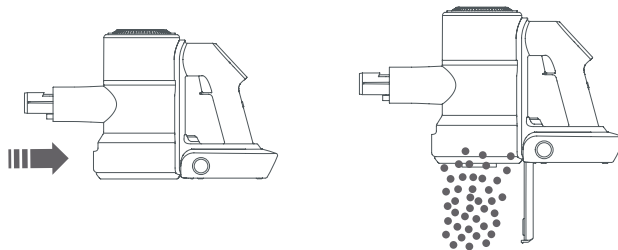


Figure 8

Nettoyage du système de filtrage

1. Coupez l'alimentation électrique et appuyez sur le bouton de libération pour séparer l'ensemble de récipient à poussière.
2. Retirez la buse d'aspiration en la serrant et en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Soulevez le séparateur en pressant la poignée de transport du séparateur et retirez la buse d'admission d'air en pressant la poignée.
4. Nettoyez séparément la buse d'admission d'air, le séparateur et le récipient à poussière à l'aide d'une brosse douce et remontez-les dans l'ordre inverse ; si le système de filtrage n'est pas installé correctement, la puissance d'aspiration sera réduite !

Pour maintenir une performance de nettoyage optimale, il est recommandé de nettoyer le système de filtrage toutes les 4 à 6 utilisations (selon l'utilisation réelle). (Figure 9)

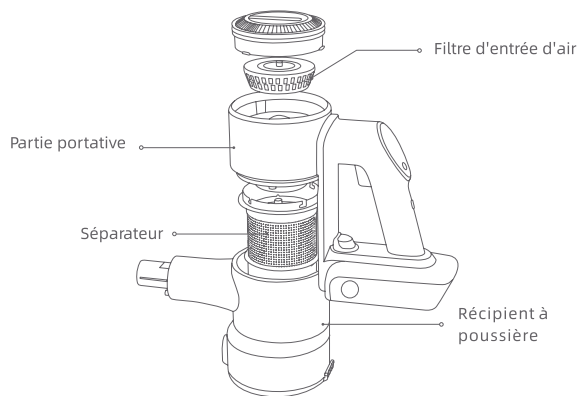
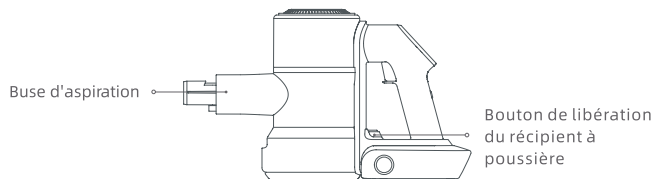
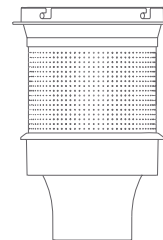
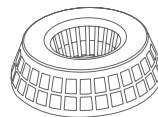


Figure 9

Remarque : Si le séparateur et la buse d'admission d'air sont rincés à l'eau, ils doivent être complètement séchés avant d'être utilisés.



Avertissement : L'utilisation de la machine est interdite sans buse d'admission d'air installée.

Nettoyage de la brosse à rouleau

1. Tirez le bouton de libération pour déverrouiller la plaque de recouvrement rotative.
2. Ralentissez et retirez le couvercle de fixation de la brosse à rouleau.
3. Soulevez l'une des extrémités de la brosse à rouleau et retirez-la (Remarque : Il y aura un peu de poussière qui sortira lors du retrait).
4. Arrachez les cheveux, les poils d'animaux ou les débris de la brosse à rouleau et dépoussiérez-la.
5. En procédant à l'inverse, poussez l'extrémité nettoyée (ou neuve) de la brosse à rouleau sur la brosse à plancher électrique, puis faites glisser l'autre extrémité dans la brosse à plancher électrique, fermez le couvercle et verrouillez-le en place. (Figure 10)

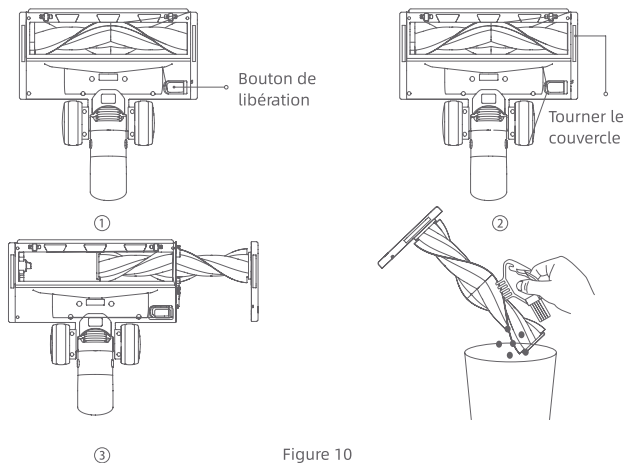


Figure 10

Précautions

Cet aspirateur doit être utilisé uniquement avec les blocs-batteries et l'adaptateur secteur d'origine. Si vous devez remplacer les batteries, veuillez contacter votre point de service après-vente. N'utilisez pas le bloc-batterie à d'autres fins que pour cet aspirateur.

Dépannage

Si vous constatez que l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, veuillez l'éteindre et le débrancher de l'alimentation électrique !

Défaillances	Causes possibles	Solutions
La machine ne fonctionne pas	Aucune charge de batterie	Rechargez le bloc-batterie
The machine does not start and 1 battery level indicator flashes (White) 10 times then automatically turns off	Niveau de batterie faible	Rechargez le bloc-batterie
L'aspirateur n'a pas ou peu de puissance d'aspiration	Le récipient à poussière est plein	Vider le récipient à poussière
	Tube de rallonge ou brosse à plancher bloqué(e) par des corps étrangers	Reportez-vous aux instructions « Élimination des corps étrangers » du manuel
	Le récipient à poussière ou le filtre de séparation n'est pas correctement installé	Réinstallez correctement le récipient à poussière ou le système de filtrage
La poussière s'échappe de l'aspirateur	Le récipient à poussière est plein	Vider le récipient à poussière
	Le récipient à poussière ou le système de filtrage n'est pas correctement installé	Réinstallez correctement le récipient à poussière ou le système de filtrage
La brosse à rouleau s'arrête de tourner, et l'indicateur de blocage de la brosse à plancher est toujours allumé (rouge).	Brosse à rouleau emmêlée ou coincée, dispositif de protection activé	Reportez-vous aux instructions « Élimination des corps étrangers » du manuel
Diminution du temps de fonctionnement après la charge	Temps de charge insuffisant	Chargez correctement la batterie en suivant les instructions « Charge de la batterie » du manuel
	Vieillessement de la batterie	Achetez un bloc-batterie d'origine et remplacez-le
Puissance d'aspiration	Récipient à poussière plein de poussières. Buse d'admission d'air pleine de poussière. Entrée d'air de la brosse à plancher ou brosse à rouleau bouchée	Videz la poussière dans le récipient à poussière / Laver ou remplacer la buse d'admission d'air / Nettoyer les déchets à l'intérieur de la brosse à plancher

Spécifications

Nom	Aspirateur-balai sans fil
Modèle	S9 Pro
Poids portatif	1.65 kg
Dimensions portatives	385.6 x 228.6 x 116 mm
Tension de fonctionnement	25.2V ===
Puissance nominale	320W
Nom	Batterie au lithium-ion
Modèle	A017ZBP
Tension nominale	25.2V ===
Capacité nominale	2500mAh
Énergie nominale	63Wh
Nom	Adaptateur
Modèle	YL50241A-E300080
Entrée	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Sortie	30.0V === 0.8A 24.0W
Nom	Brosse à plancher électrique
Modèle	A015ZCM
Tension de fonctionnement	25.2V ===
Puissance nominale	20 W
Nom	Brosse à acariens électrique
Modèle	A016ZCM
Tension de fonctionnement	25.2V ===
Puissance nominale	8 W

Informations sur le mandat

La période de garantie dépend des lois du pays ou de la région où le produit est vendu, et la garantie est de la responsabilité du vendeur.

La garantie ne couvre que les défauts de matériaux ou de fabrication.

Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que par un centre de service agréé.

Lors d'une réclamation au titre de la garantie, il faut soumettre la facture d'achat originale (avec la date d'achat).

La garantie ne s'appliquera pas en cas de :

i. Défaillances causées par :

- 1) Utilisation d'un produit OSOTEK qui n'est pas conforme aux « Restrictions d'utilisation » du Manuel de l'utilisateur.
- 2) Utilisation d'un produit OSOTEK pour nettoyer les cendres blanches, le sable et autres déchets non ménagers.
- 3) Utilisation d'un produit OSOTEK pour la décoration, l'ornement ou le nettoyage dans un environnement commercial.
- 4) Utilisation d'un produit OSOTEK pour le nettoyage dans un environnement avec des produits chimiques d'adsorption spéciaux, du métal ou d'autres microparticules.
- 5) Utilisation d'un produit OSOTEK dans un environnement avec des objets corrosifs.
- 6) Utilisation d'un produit OSOTEK dans un environnement d'alimentation en tension inapproprié.

ii. Le produit que vous avez acheté est un prototype dont le modèle ou le SN ne respecte pas la règle de codage SN d'une machine toute neuve.

Veillez nous consulter si vous avez aucune question.

e-mail : support-global@osotek.com

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt ist nur für den Betrieb im Haushalt gedacht. Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

- Dieses Gerät ist für Kindern ab einem Alter von 8 und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur Nutzung des Geräts im Hinblick auf Sicherheit erfahren haben und wissen, welche Gefahren auftreten können.
- Der Staubsauger ist kein Spielzeug. Kinder dürfen nicht mit diesem Produkt spielen oder es benutzen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen nur unter Aufsicht Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Gerät ausführen.
- Der Staubsauger darf nur in Innenräumen und auf trockenen Oberflächen benutzt werden. Dieses Produkt darf nicht im Freien, in Badezimmern oder in der Nähe eines Schwimmbeckens installiert, geladen oder benutzt werden.
- Der Stecker und der Staubsauger dürfen nicht mit nassen Händen berührt werden.
- Verwenden Sie nur den mit dem Gerät mitgelieferten Akku A017ZBP.
- Wenn die Stromversorgung oder der Akku beschädigt werden sollte, müssen diese durch Original-Ersatzteile ersetzt werden, die vom Hersteller oder der Kundendienstabteilung erworben wurden.
- Um die Gefahr von Bränden, Explosionen und Verletzungen zu verringern, sollten Sie vor der Benutzung sicherstellen, dass der Lithium-Ionen-Akku und die Stromversorgung unbeschädigt sind. Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, wenn der Akku oder die Stromversorgung beschädigt ist.
- Die verfilzungsfreie elektrische Bürstenrolle, die elektrische Milbenbürste, der Akku, das Verlängerungsrohr und der Staubsauger sind elektrisch leitfähig und sollten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass die Teile vollständig trocken sind.
- Um Verletzungen durch die rotierende Bürstenrolle zu vermeiden, schalten Sie vor der Reinigung und Wartung den Staubsauger aus und entfernen Sie die verfilzungsfreie elektrische Bürstenrolle oder die elektrische Milbenbürste. Die verfilzungsfreie elektrische Bürstenrolle, die elektrische Milbenbürste, der Staubbehälterdeckel, die Filtereinheit, der Filter und der Schwammfilter müssen alle korrekt installiert sein, bevor Sie den Staubsauger benutzen.
- Überprüfen Sie das Verlängerungsrohr regelmäßig und verwenden Sie es nicht, falls es beschädigt sein sollte.
- Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, um brennbare oder explosionsgefährliche Flüssigkeiten wie Benzin, giftige Flüssigkeiten wie Bleiche, Ammoniak, Abflussreiniger oder andere Flüssigkeiten (z. B. Wasser) aufzusaugen.
- Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, um Rigipspartikel, Asche (z. B. Kaminasche) oder Rauch- oder Brennmaterialien wie Kohle, Zigarettenstummel oder Streichhölzer aufzusaugen.
- Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, um scharfe oder harte Objekte wie Glas, Nägel, Schrauben oder Münzen aufzusaugen, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Halten Sie Ihre Haare, Kleidung, Finger und anderen Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern. Richten Sie die Saugöffnung, das Verlängerungsrohr oder anderes Zubehör nicht auf Ihre Augen oder Ohren und nehmen Sie sie nicht in den Mund.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers und benutzen Sie den Staubsauger nicht, wenn Öffnungen blockiert sind. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Fusseln, Haaren oder anderen Gegenständen, die die Saugleistung des Staubsaugers mindern könnten.
- Lehnen Sie den Staubsauger nicht gegen einen Stuhl, Tisch oder andere instabile Oberflächen, da dies zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen führen kann. Wenn der Staubsauger aufgrund von Stößen oder Beschädigungen nicht mehr funktioniert, wenden Sie sich bitte an die autorisierte Serviceabteilung. Versuchen Sie nicht, den Staubsauger selbst zu zerlegen.
- Alle Anweisungen des Benutzerhandbuchs zum Wiederaufladen des Produkts müssen streng beachtet werden. Der Akku kann beschädigt werden, wenn der Staubsauger nicht innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs korrekt aufgeladen wird.
- Der Staubsauger darf nicht in der Nähe von Hitzequellen oder in feuchten Bereichen (wie z. B. Heizkörper oder in Küchen oder Badezimmern) geladen oder aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile, die von OSOTEK zugelassen sind.
- Benutzen Sie die verfilzungsfreie elektrische Bürstenrolle und die elektrische Milbenbürste nicht zum Saugen an Stromkabeln, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger nicht mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn Sie ihn über längere Zeit nicht benutzen. Der Staubsauger muss außerdem vom Stromnetz getrennt werden, bevor Wartungs- und Reparaturarbeiten erfolgen.
- Bitte seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Staubsauger zur Treppenreinigung verwenden.
- Auf den Filter des Staubsaugers dürfen keinesfalls Duftstoffe aufgetragen werden. Diese Art von Produkten enthält häufig brennbare Chemikalien, die dazu führen könnten, dass das Gerät Feuer fängt.
- Bitte halten Sie sich bei der Benutzung des Staubsaugers streng an die Anweisungen dieses Benutzerhandbuchs. Benutzer sind für jegliche Verluste und Schäden verantwortlich, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Staubsaugers entstehen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C oder unter 0 °C.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich die abnehmbare Versorgungseinheit YLS0241A-E300080.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



• Wir, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
<http://www.osotek.com>



• Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Schritte zum Entfernen der Batterie

Der Lithium-Ionen-Akkupack enthält umweltgefährdende Stoffe. Bevor Sie den Staubsauger entsorgen, entfernen Sie bitte zuerst den Akkupack, entsorgen oder recyceln Sie ihn dann gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in der er verwendet wird.

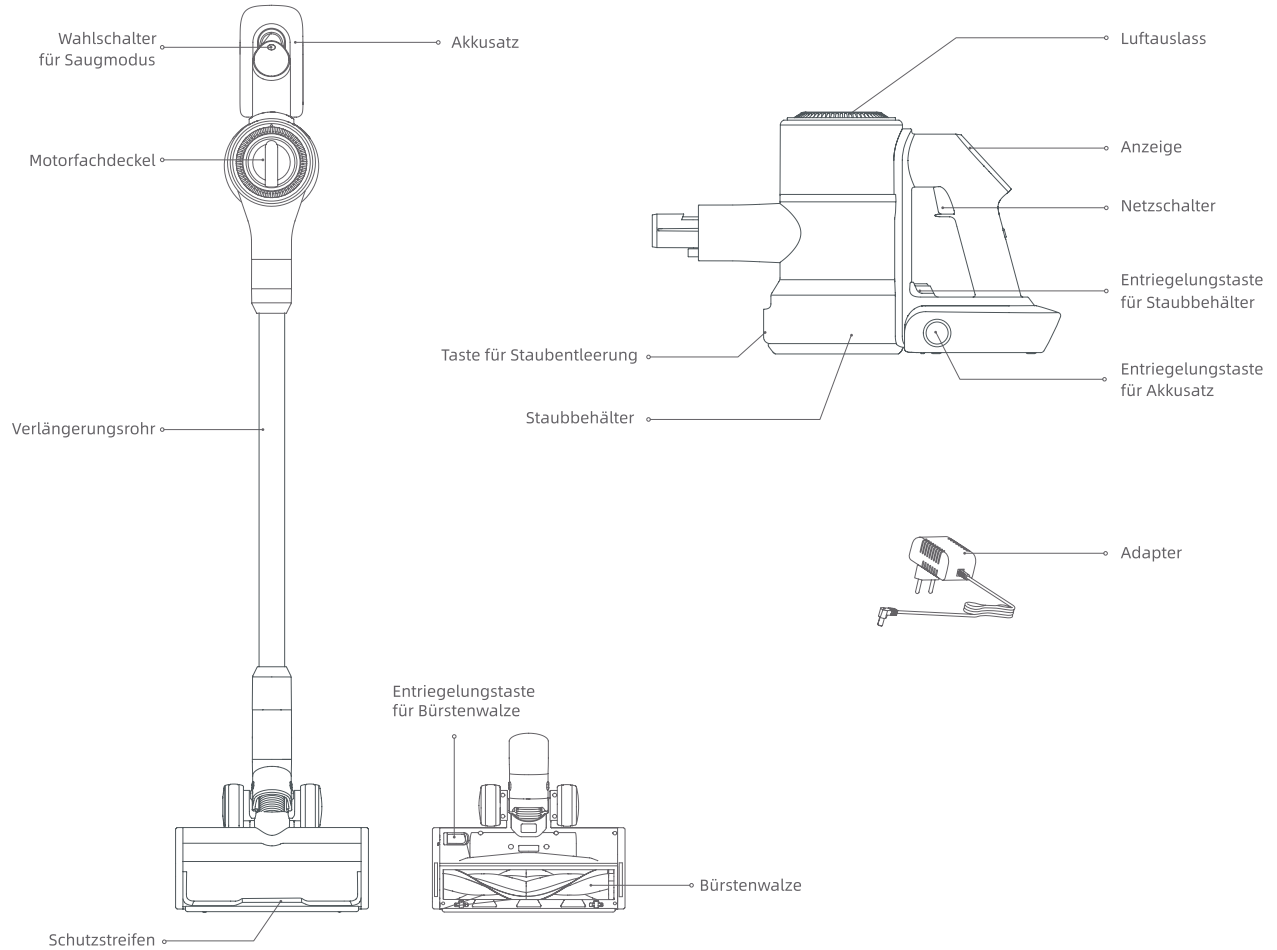
- Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor das Gerät entsorgt wird;
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn die Batterie entfernt wird;
- Batterien sollten sicher entsorgt werden.

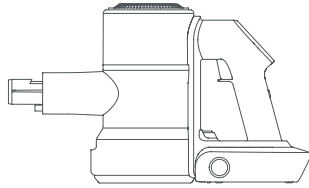
Schritte zum Entfernen des Akkus:

Trennen Sie das Netzteil, halten Sie das Hauptgerät mit einer Hand fest, halten Sie den Akku mit der anderen Hand und drücken Sie die Taste zum Entfernen des Akkus, ziehen Sie das Hauptgerät fest, um es vom Akku zu trennen.

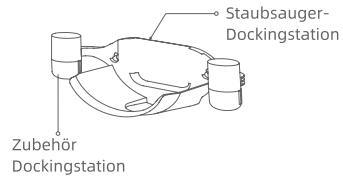
Notiz:
Schalten Sie das Gerät aus und entladen Sie so viel Strom wie möglich, bevor Sie den Akku entfernen.
Bitte übergeben Sie die ausgebaute Batterie einer professionellen Recyclingorganisation.
Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus, da er sonst explodieren kann.
Im Falle eines Auslaufens der Batterie und eines versehentlichen Kontakts sofort mit viel Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

Staubsauger

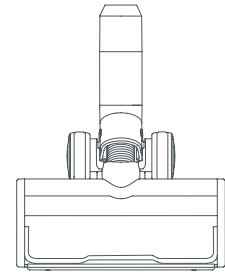




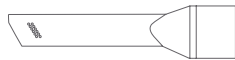
Staubsauger



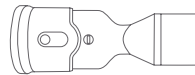
Dockingstation



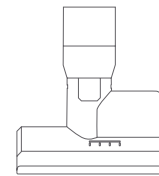
Elektrische Bodenbürste



Fugendüse



2-in-1-Bürste



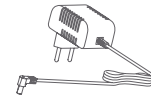
Elektrische Milbenbürste



Verlängerungsrohr



Haarsaugbürste



Adapter

Montage

Anbringen des Zubehörs am Staubsauger

Vorsichtsmaßnahmen

Bitte trennen Sie den Staubsauger vom Strom, bevor Sie Zubehör anbringen oder austauschen.

Dieses Produkt kann ohne eine Halterung nicht aufrecht stehen. Bei Nichtbenutzung das Gerät und das Zubehör auf getrennten Dockingstationen lagern.

Setzen Sie das Verlängerungsrohr auf die Aufnahme der elektrischen Bodenbürste, schieben Sie es hinein und klemmen Sie es fest (siehe in Abb. 1);

Befestigen Sie den Saugstutzen des Staubsaugers am Anschluss des Verlängerungsrohrs (siehe Abb. 2).

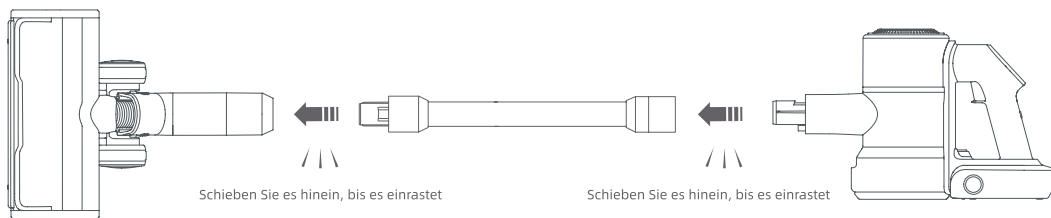


Abb. 1

Abb. 2

Einsetzen der Akkus

Legen Sie den Akkusatz an das hintere Ende des Staubsaugers an, schieben Sie ihn hinein, bis er einrastet (siehe Abb. 3).



Abb. 3

Akku und Laden

1. Schalten Sie den Netzschalter aus, drücken Sie die Entriegelungstaste an der Unterseite des Akkusatzes und nehmen Sie ihn ab. Stecken Sie dann den Stecker des Netzteils ein (siehe Abb. 4).
2. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stromnetz.

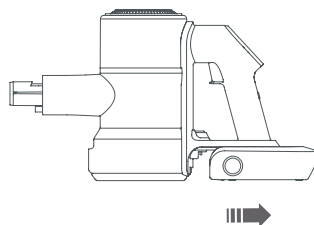
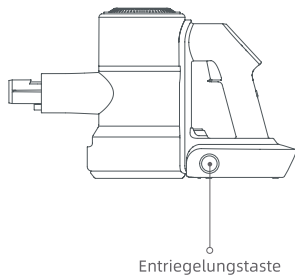
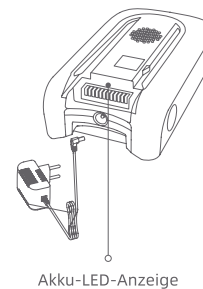


Abb. 4



Bedeutung der Akku-LED-Anzeige

Status	Akkukapazität	Akku-LED-Anzeige
Laden	Wird geladen	Blinkt
	Laden abgeschlossen	Hell für eine Weile, dann ausschalten
Wird entladen	Akkukapazität $\leq 10\%$	Blinkt bis zum Ausschalten
	Akkukapazität $> 10\%$	Hell

Warnhinweise

1. Entfernen Sie nicht den Akkusatz, während der Staubsauger aufgeladen wird!
2. Der Akku kann nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 40°C geladen werden.
3. Zu hohe oder zu niedrige Temperaturen können die Ladezeit verlängern und den Akku beschädigen.
4. Der Aufladevorgang dauert normalerweise 3 bis 5 Stunden. Wir empfehlen, vor dem ersten Gebrauch 1 bis 3 vollständige Lade- und Entladevorgänge durchzuführen, um den Akku vollständig zu aktivieren.
5. Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen, das Gerät etwa alle 3 Monate vollständig aufzuladen und zu entladen, um eine Passivierung der Elektroden des Akkus durch den längeren Nichtgebrauch zu vermeiden!

Montage der Dockingstation

Die Dockingstation wird mit Schrauben an der Wand befestigt, und die Höhe über dem Boden muss größer sein als die Gesamthöhe des Staubsaugers (siehe Abb. 5). Hängen Sie den Staubsauger und das Zubehör an die Dockingstationen (siehe Abb. 6).



Die empfohlene Höhe beträgt mindestens 90 cm über dem Boden



Abb. 5

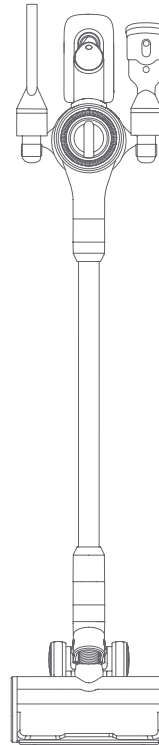
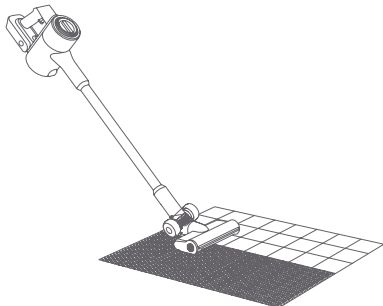


Abb. 6

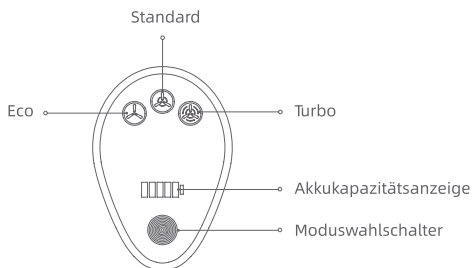
Verwendung des Produkts


Bitte laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf.

1. Geeignet zum Reinigen von Holzböden, Fliesenböden, Teppich usw. Neigen Sie den Staubsauger nach hinten, drücken Sie den Netzschalter, bewegen Sie den Staubsauger hin und her und drücken Sie den Netzschalter, um ihn wieder auszuschalten.
2. Während die elektrische Bodenbürste in Betrieb ist, leuchtet gleichzeitig die LED-Leuchte an der Vorderseite.



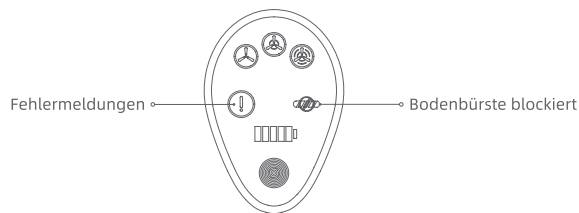
3. Der Standardmodus ist der werksseitig voreingestellte Modus, die Betriebsmodi mit dem Zyklus Standard - Turbo - Eco können durch Drücken des Moduswahlschalters eingestellt werden. Nach dem Einschalten befindet sich der Staubsauger im zuletzt vor dem Ausschalten gewählten Modus.






 Eine geringer werdende Ladung des Akkus wird durch Abnahme der Akkustandanzeige angezeigt. Bei niedrigem Akkustand blinkt (Weiß) die letzte Anzeige der Akkustandanzeige bis sich das Gerät automatisch abschaltet. Bitte laden Sie das Gerät rechtzeitig.

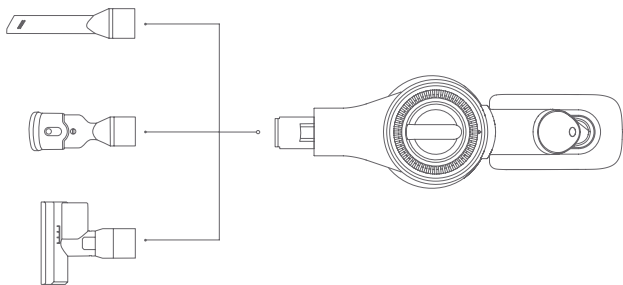
Vorsichtsmaßnahmen

Wird der Saugvorgang durch die elektrische Bodenbürste unterstützt, rotiert diese mit hoher Geschwindigkeit. Saugen Sie daher nicht zu lange an derselben Stelle, da sonst die Oberfläche des Bodens beschädigt werden kann.



Fehleranzeige	Fehlerursachen	Lösungen
 Immer an (Rot)	Bodenbürste blockiert	Beseitigen Sie Fasern und Haare, die sich in der Bürstenwalze gefangen haben
 Blinkt (Rot)	Luftführung blockiert	Prüfen Sie, ob der Staubbehälter/das metallene Saugrohr/die Düse der weichen Bürstenwalze verstopft ist
	Akku überhitzt	Warten Sie, bis sich die Temperatur des Akkus normalisiert hat, bevor Sie das Gerät weiter benutzen
 Immer an (Rot)	Fehler	Bitte wenden Sie sich zur Reparatur an unseren Kundendienst.

Verwendung als Handstaubsauger



Die 2-in-1-Bürste/elektrische Milbenbürste/elektrische Bodenbürste/das Verlängerungsrohr können je nach Bedarf angebracht werden. Drücken Sie dann den Netzschalter, um das Gerät zu starten. (Abb. 7)

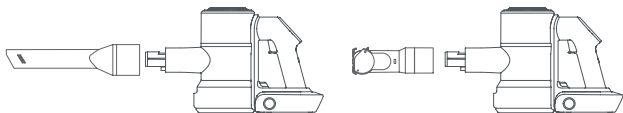


Abb. 7

Warnhinweise

Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie Teile austauschen!

Entfernen blockierter Teile

Wenn sich die Luftführung verwickelt oder durch Fremdkörper verstopft ist, unterbricht das Schutzprogramm die Stromzufuhr der elektrischen Bodenbürste, so dass diese aufhört zu rotieren. Schalten Sie in diesem Fall bitte sofort das Gerät aus, überprüfen und reinigen Sie die elektrische Bodenbürste oder das Verlängerungsrohr, beseitigen Sie die Verstopfung und lassen Sie das Gerät einige Zeit abkühlen, bevor Sie es weiter verwenden.

Reinigen des Staubbehälters

Hinweis:

Wenn der Staub im Staubbehälter die markierte MAX-Position erreicht, reinigen Sie den Staubbehälter bitte rechtzeitig, damit ein optimaler Saugeffekt gewährleistet ist. (Abb. 8)

- ①. Schalten Sie die Stromversorgung aus und entfernen Sie das Zubehör.
- ②. Halten Sie das Gerät so, dass sich der Boden des Staubbehälters über einem Mülleimer befindet, drücken Sie dann die Entriegelungstaste am Boden des Staubbehälters, wodurch die untere Abdeckung des Staubbehälters geöffnet wird. Schütteln Sie nun den Staubbehälter vorsichtig hin und her, damit der Staub herausfällt, und schließen und verriegeln Sie anschließend die untere Abdeckung wieder.

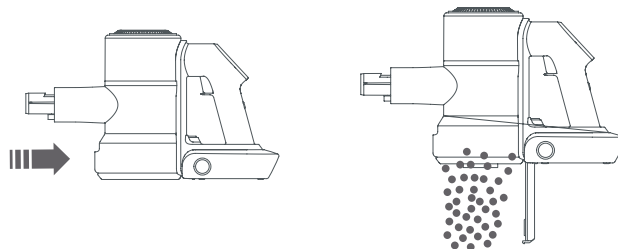


Abb. 8

Reinigung des Filtersystems

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus und drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Staubbehälter vom Griff zu trennen.
2. Drücken Sie den Saugstutzen zusammen und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu entfernen.
3. Drücken Sie den Griff des Abscheiders und heben Sie ihn ab, drücken Sie den Griff des Stoffstreifens und heben Sie ihn an, um den Lufteinlassfilter zu entfernen;
4. Reinigen Sie den Lufterlassfilter, den Abscheider und den Staubbehälter jeweils mit einer weichen Bürste und setzen Sie sie dann in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Wird das Filtersystem nicht ordnungsgemäß wieder eingesetzt, führt dies zu einer verringerten Saugleistung!

Um die optimale Reinigungsleistung zu erhalten, wird empfohlen, dass das Filtersystem nach jeweils 4 bis 6 Anwendungen gereinigt wird (abhängig von der tatsächlichen Nutzung). (Abb. 9)

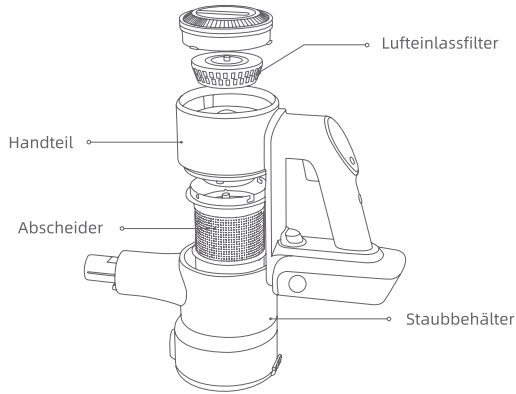
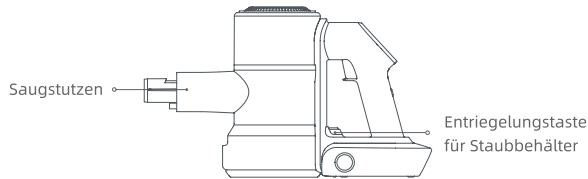
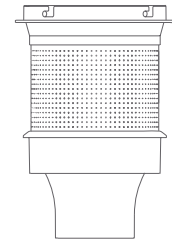
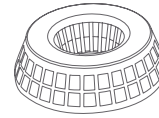


Abb. 9

Hinweis: Nachdem der Abscheider und der Lufterlassfilter mit klarem Wasser gespült werden, muss gewartet werden, bis sie vollständig getrocknet sind. Erst danach wieder benutzen.



Warnung: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den Lufterlassfilter.

Reinigung der Bürstenwalze

1. Ziehen Sie den Entriegelungsknopf, um die drehbare Abdeckplatte zu entriegeln.
2. Drehen Sie sie nach unten und entfernen Sie die Abdeckplatte, an der die Bürstenwalze befestigt ist.
3. Heben Sie ein Ende der Bürstenwalze an, und ziehen Sie die Bürstenwalze heraus (Achtung: dabei fällt ggf. etwas Staub heraus).
4. Entfernen Sie die Haare, Tierhaare oder anderen Verunreinigungen von der Bürstenwalze und stauben Sie sie ab.
5. Gehen Sie beim Einsetzen in umgekehrter Reihenfolge vor: Setzen Sie zuerst ein Ende der gereinigten (oder neuen) Bürstenwalze mit der Spindel in die elektrische Bodenbürste ein, klinken Sie dann das andere Ende in die elektrische Bodenbürste ein, schließen Sie die Befestigungsabdeckung, so dass sie einrastet. (Abb. 10)

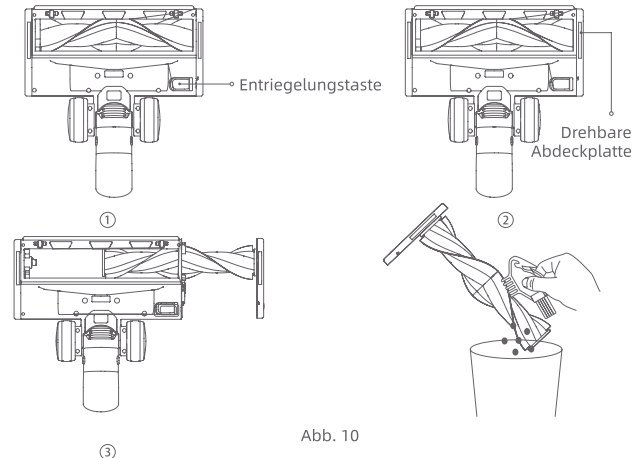


Abb. 10

Vorsichtsmaßnahmen

Der Staubsauger darf nur mit Akkus und Netzteilen des Originalherstellers betrieben werden. Wenn der Akku ausgetauscht werden muss, kontaktieren Sie bitte an den Kundendienst wegen eines Ersatzes. Verwenden Sie den Akku nicht für andere Zwecke als für diesen Staubsauger.

Fehlerbehebung

Wenn Sie beim Betrieb des Staubsaugers Unregelmäßigkeiten feststellen, schalten Sie ihn bitte aus und unterbrechen Sie die Stromzufuhr!

Fehler	Mögliche Ursachen	Lösungen
Das Gerät funktioniert nicht	Der Akku liefert keinen Strom	Laden Sie den Akku
Das Gerät kann nicht gestartet werden, und eine Leuchte der Akkustandanzeige blinkt 10 Mal und erlischt dann automatisch	Niedriger Akkustand	Laden Sie den Akku
Der Staubsauger hat keine oder nur eine geringe Saugkraft	Der Staubbehälter ist voll	Entleeren Sie den Staubbehälter
	Das Verlängerungsrohr ist verstopft oder die Bodenbürste wird durch Fremdkörper blockiert	Verfahren Sie wie in dem Abschnitt „Entfernung von Fremdkörpern “ in dieser Anleitung beschrieben
	Der Staubbehälter oder der Abscheider wurden nicht richtig eingesetzt	Setzen Sie den Staubbehälter oder das Filtersystem nochmals richtig ein
Im Staubsauger tritt sichtbar Staub aus	Der Staubbehälter ist voll	Entleeren Sie den Staubbehälter
	Der Staubbehälter oder das Filtersystem wurden nicht ordnungsgemäß eingesetzt	Setzen Sie den Staubbehälter oder das Filtersystem nochmals richtig ein
Die Bürstenwalze funktioniert nicht, und die 3 Akkustandanzeigen blinken ständig gleichzeitig	Die Bürstenwalze hat sich verheddert oder verklemmt, und die Schutzvorrichtung ist aktiviert	Verfahren Sie wie in dem Abschnitt „Entfernung von Fremdkörpern “ in dieser Anleitung beschrieben
Die Nutzungsdauer nach dem Aufladen wird immer kürzer	Der Akku wurde nicht lange genug geladen	Laden Sie den Akku ordnungsgemäß auf, wie unter „Laden des Akkus “ in dieser Anleitung beschrieben
	Altern des Akkus	Kaufen Sie einen Akkusatz vom Originalhersteller und ersetzen Sie ihn
Die Saugkraft ist reduziert	Der Staubbehälter ist voll Der Lufteinlassfilter ist voller Staub Der Lufteinlass der Bodenbürste ist verstopft oder die Bürstenwalze blockiert	Entleeren Sie den Staubbehälter Waschen Sie den Lufteinlassfilter oder tauschen Sie ihn aus Entfernen Sie den Dreck von der Bodenbürste

Technische Daten

Name	Kabelloser Stielstaubsauger
Modell	S9 Pro
Gewicht des Handteils	1.65 kg
Maße des Handteils	385.6 x 228.6 x 116 mm
Betriebsspannung	25.2V ===
Nennleistung	320W
Name	Lithium-Ionen-Akkupack
Modell	A017ZBP
Nennspannung	25.2V ===
Nennleistung	2500mAh
Nennenergie	63Wh
Name	Adapter
Modell	YLS0241A-E300080
Eingabe	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Ausgabe	30.0V === 0.8A 24.0W
Name	Elektrische Bodenbürste
Modell	A015ZCM
Betriebsspannung	25.2V ===
Nennleistung	20 W
Name	Elektrische Milbenbürste
Modell	A016ZCM
Betriebsspannung	25.2V ===
Nennleistung	8 W

Garantieinformationen

Die Garantiezeit hängt von den Gesetzen des Landes ab, in dem das Produkt verkauft wird, und die Garantie liegt in der Verantwortung des Verkäufers.

Die Garantie deckt nur Material- oder Verarbeitungsfehler ab.

Die Reparaturen im Rahmen der Garantie dürfen nur von einem autorisierten Service-Center durchgeführt werden.

Wenn man einen Anspruch im Rahmen der Garantie erhebt, muss er die Original-Kaufrechnung (mit Kaufdatum) einreichen.

Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

i. Ausfälle verursacht durch:

- 1) Verwendung eines OSOTEK-Produkts, das nicht den „Nutzungsbeschränkungen“ im Benutzerhandbuch entspricht
- 2) Verwendung eines OSOTEK-Produkts zum Reinigen von weißer Asche, Sand und anderem Nicht-Hausmüll
- 3) Verwendung eines OSOTEK-Produkts zur Dekoration, Verzierung oder Reinigung im Geschäftsumfeld
- 4) Verwendung eines OSOTEK-Produkts zur Reinigung in einer Umgebung mit speziellen Adsorptionschemikalien, Metall- oder anderen Mikropartikeln
- 5) Verwendung eines OSOTEK-Produkts in einer Umgebung mit Korrosionsstoff
- 6) Verwendung eines OSOTEK-Produkts unter einer ungeeigneten Spannungsversorgung

ii. Das Produkt, das Sie erworben haben, ist ein Prototyp, dessen Modell oder SN nicht der SN-Codierungsregel für eine fabrikneue vollständige Maschine entspricht.

Bei unklaren Begriffen wenden Sie sich bitte an uns.

E-Mail: support-global@osotek.com

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico. Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare.
- L'aspirapolvere non è un giocattolo. Questo prodotto non deve essere utilizzato come giocattolo o azionato da bambini. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo su superfici interne asciutte. Non installare, caricare o utilizzare questo prodotto all'aperto, ad esempio in bagno o vicino a una piscina.
- Non toccare la spina o qualsiasi parte dell'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Utilizzare solo la batteria A017ZBP fornita con l'apparecchio.
- Se l'alimentatore o la batteria vengono danneggiati, è necessario sostituirli con un componente originale acquistato dal produttore o tramite il servizio di assistenza post-vendita.
- Per ridurre il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali, verificare che la batteria agli ioni di litio e l'alimentatore non siano danneggiati prima dell'uso. Non utilizzare l'aspirapolvere se la batteria o l'alimentatore sono danneggiati.
- La spazzola anti-grovigli, la spazzola elettrica per acari, la batteria, l'asta di prolunga e l'aspirapolvere conducono elettricità e non devono essere immersi in acqua o altri liquidi. Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte dopo la pulizia.
- Per evitare lesioni causate dalla spazzola a rullo rotante, spegnere l'aspirapolvere e rimuovere la spazzola elettrica anti-grovigli o la spazzola elettrica per acari prima della pulizia e della manutenzione. La spazzola elettrica anti-grovigli, la spazzola elettrica per acari, il coperchio dello scomparto raccogli polvere, il gruppo filtrante, il filtro e il filtro di spugna devono essere installati correttamente prima di usare l'aspirapolvere.
- Esaminare periodicamente l'asta di prolunga e se danneggiata non usarla.
- Non usare l'aspirapolvere per raccogliere liquidi infiammabili o esplosivi come benzina, né altri liquidi come acqua o liquidi tossici come candeggina, ammoniaca e detersivi per la pulizia dello scarico.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere residui di muro a secco, cenere, come quella del camino, o materiali incandescenti come carbone, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere oggetti duri o taglienti, ad esempio vetro, chiodi, viti o monete, che potrebbero danneggiarlo.
- Assicurarsi di tenere capelli, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo lontano dalle bocchette e dalle parti in movimento dell'aspirapolvere. Non puntare la bocchetta di aspirazione, l'asta di prolunga o altri accessori verso gli occhi o le orecchie, né metterli in bocca.
- Non inserire oggetti nelle bocchette dell'aspirapolvere, né utilizzare l'aspirapolvere con le bocchette ostruite. Rimuovere polvere, lanugine, capelli o altri elementi che potrebbero ridurre la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere.
- Non appoggiare l'aspirapolvere contro una sedia, un tavolo o altre superfici instabili per evitare il rischio di danni al prodotto o lesioni personali. Se l'aspirapolvere non funziona correttamente a causa di un urto o un danneggiamento, contattare il reparto di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare autonomamente l'aspirapolvere.
- Per ricaricare il prodotto, seguire scrupolosamente tutte le istruzioni contenute nel manuale utente. Se l'aspirapolvere non viene caricato correttamente entro l'intervallo di temperatura specificato, la batteria potrebbe danneggiarsi.
- Non ricaricare né riporre l'aspirapolvere vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).
- Usare solo accessori e parti di ricambio approvati da OSOTEK.
- Non usare la spazzola elettrica anti-grovigli o la spazzola elettrica per acari su cavi elettrici per evitare un potenziale pericolo.
- Assicurarsi che l'aspirapolvere sia scollegato dalla corrente quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizza l'aspirapolvere per pulire scale.
- Non applicare alcun tipo di profumo sul filtro dell'aspirapolvere. In genere, questa tipologia di prodotti contiene sostanze chimiche infiammabili, che possono far prendere fuoco all'aspirapolvere.
- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di questo manuale utente durante l'utilizzo dell'aspirapolvere. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'aspirapolvere.
- Non utilizzare l'apparecchio a temperatura ambiente superiore a 40°C o inferiore a 0°C.
- Per la ricarica della batteria utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione staccabile YLS0241A-E300080.

Informazioni sulla conformità a normative e standard



• Con la presente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.osotek.com>



• Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Passaggi per rimuovere la batteria

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire l'aspirapolvere, rimuovere prima il pacco batteria, quindi smaltirlo o riciclarlo in conformità con le leggi e le normative locali del paese o della regione in cui viene utilizzato.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento dell'apparecchio;
- L'apparecchio deve essere spento quando la batteria viene rimossa;
- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro.

Passaggi per la rimozione della batteria:

Scollegare l'adattatore di alimentazione, tenere saldamente l'unità principale con una mano, tenere la batteria con l'altra mano e premere il pulsante di rimozione della batteria, tirare con decisione l'unità principale per separarla dalla batteria.

Avviso:

Spegnerne e scaricare quanta più energia possibile prima di rimuovere la batteria.

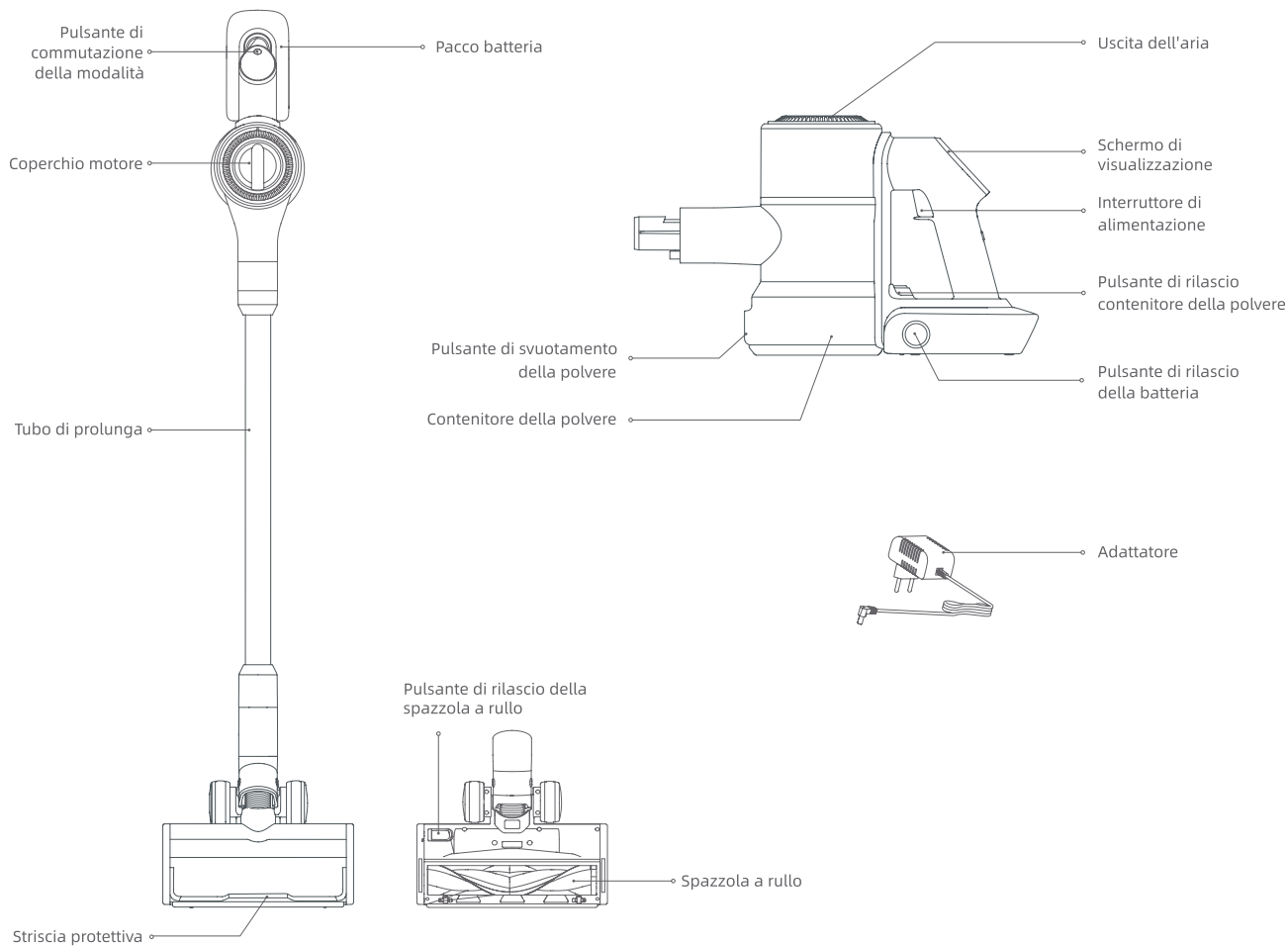
Si prega di consegnare la batteria rimossa a un'organizzazione di riciclaggio professionale.

Non esporre la batteria a temperature elevate, altrimenti potrebbe esplodere.

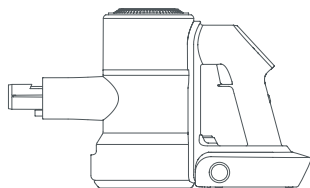
In caso di perdita della batteria e contatto accidentale, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.

Introduzione prodotto

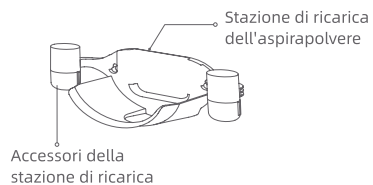
Aspirapolvere



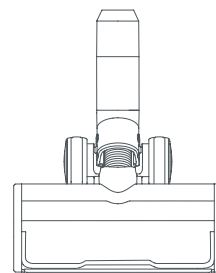
Lista componenti



Aspirapolvere



Stazione di ricarica



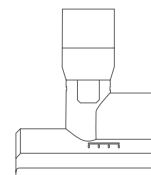
Spazzola elettrica per pavimenti



Bocchetta a fessura



Spazzola 2 in 1



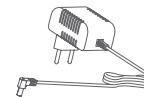
Spazzola elettrica per acari



Tubo di prolunga



Spazzola per la pulizia dei capelli



Adattatore

Installazione

Installazione degli accessori sull'aspirapolvere

Precauzioni

Spegnere l'alimentazione dell'aspirapolvere prima dell'installazione e della sostituzione degli accessori.

Questo prodotto non può essere tenuto in posizione verticale senza una staffa fissa. Per la conservazione, posizionare la macchina e gli accessori su una staffa separata.

Allineare il tubo di prolunga con il raccordo della spazzola elettrica per pavimenti, inserirlo e fissarlo come mostrato nella Fig. 1;

Inserire l'estremità di aspirazione dell'aspirapolvere nell'estremità di connessione del tubo di prolunga in posizione come mostrato nella Fig. 2.

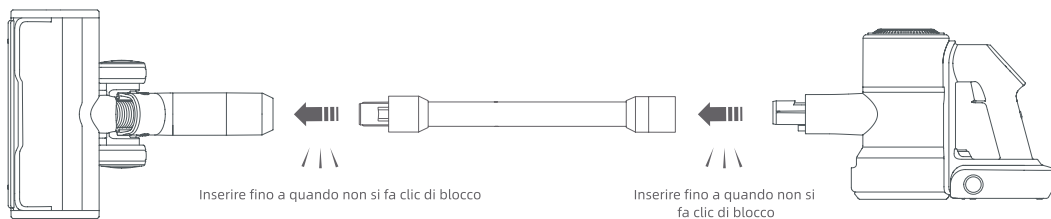


Fig. 1

Fig. 2

Installazione della batteria

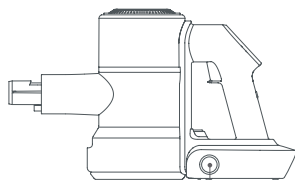
Allineare la batteria con l'estremità posteriore dell'aspirapolvere, inserirla e bloccarla in posizione come mostrato nella Fig. 3.



Fig. 3

Batteria e ricarica

- ①. Spegner l'interruttore di alimentazione, premere il pulsante di rilascio nella parte inferiore della batteria e rimuovere la batteria, quindi inserire il connettore dell'adattatore di alimentazione come mostrato nella Fig. 4.
- ②. Collegare l'adattatore di alimentazione alla fonte di alimentazione.



Pulsante di rilascio

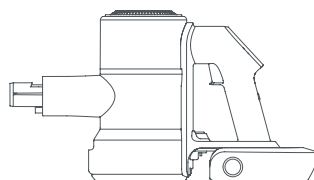
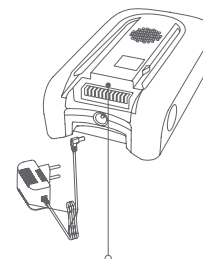


Fig. 4



Spia a LED della batteria

Definizione della spia a LED della batteria

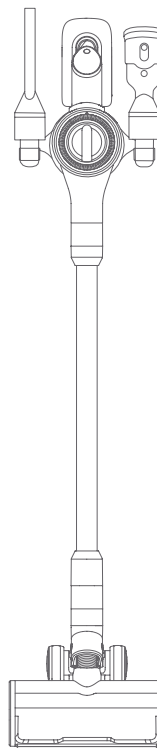
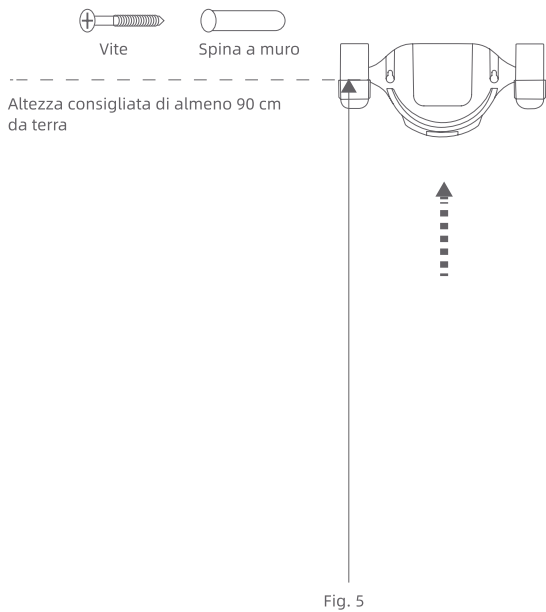
Stato	Capacità batteria	Spia a LED della batteria
Carica	Carica in corso	Lampeggiante
	Carica completata	Luminoso per un po', quindi spegnere
Scarico	Capacità batteria $\leq 10\%$	Lampeggiante fino allo spegnimento
	Capacità batteria $> 10\%$	Luminoso

Avvertenze

- ①. Non smontare la batteria quando l'aspirapolvere è stato collegato per caricare!
- ②. La carica della batteria può essere eseguita solo a temperature ambiente da 0°C a 40°C.
- ③. Temperature troppo alte o troppo basse possono prolungare il tempo di ricarica della batteria e persino danneggiare la batteria.
- ④. La carica normale di questo prodotto richiede circa 3-5 ore. È consigliabile eseguire 1-3 processi completi di carica e scarica per il primo utilizzo, in modo da attivare completamente la batteria.
- ⑤. Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, si consiglia di caricare e scaricare completamente la macchina ogni 3 mesi circa per evitare la passivazione dell'elettrodo della batteria causata da non uso prolungato!

Metodo di installazione della stazione di ricarica

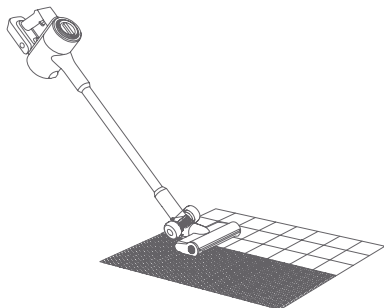
La stazione di ricarica deve essere fissata al muro con una vite all'altezza da terra superiore all'altezza totale dell'aspirapolvere, come mostrato nella Fig. 5. Appendere l'aspirapolvere e gli accessori alla stazione di ricarica come mostrato nella Fig. 6.



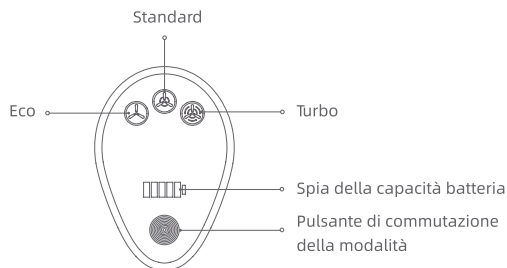
Uso del prodotto

Caricare completamente la batteria al primo utilizzo.

1. È adatto per la pulizia di pavimenti duri, ad es. pavimenti piastrellati, tappeti, ecc. Inclinare l'aspirapolvere all'indietro, premere l'interruttore di alimentazione, spingere l'aspirapolvere avanti e indietro. Premere l'interruttore di alimentazione per interrompere il funzionamento.
2. Quando la spazzola elettrica per pavimenti è in funzione, la luce a LED nella parte anteriore si accende allo stesso tempo.



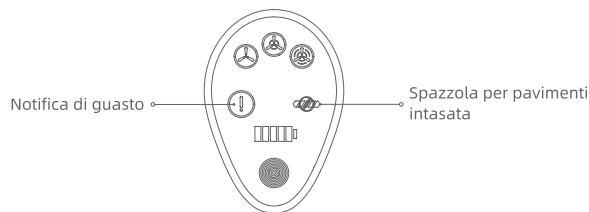
3. La modalità standard è la modalità predefinita di fabbrica. Le modalità di funzionamento possono essere regolate premendo il pulsante di commutazione della modalità con il ciclo di Standard - Turbo - Eco. La modalità predefinita all'accensione è la modalità all'ultimo spegnimento.



Quando la capacità della batteria diminuisce, la spia di carica della batteria si spegne in sequenza. In caso di batteria scarica, l'ultima spia di carica della batteria rimanente continuerà a lampeggiare (bianca) fino allo spegnimento automatico. In questo caso, caricare in tempo.

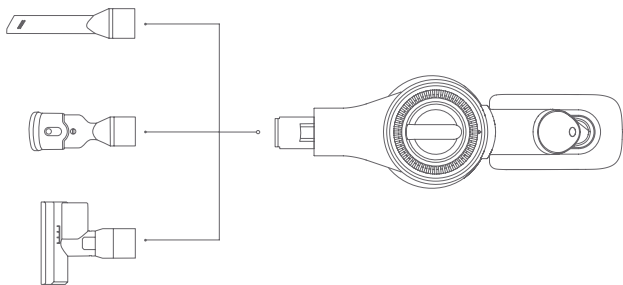
Precauzioni

La spazzola elettrica per pavimenti continuerà a ruotare ad alta velocità quando viene usata per l'assistenza all'aspirazione. Non lasciare il dispositivo troppo a lungo nello stesso posto sul pavimento durante l'aspirazione, che potrebbe danneggiare la superficie del pavimento.



Visualizzazione dei guasti	Cause di guasto	Soluzioni
Sempre acceso (rosso)	Spazzola per pavimenti intasata	Pulire il materiale fibroso e i capelli aggrovigliati sulla spazzola a rullo
Lampeggiante (rosso)	Condotto dell'aria intasato	Controllare se il contenitore della polvere/biella metallica/ugello della spazzola a rullo morbido è intasato
	Batteria surriscaldata	Attendere che la temperatura della batteria torni alla normalità prima di riprendere l'uso
Sempre acceso (rosso)	Guasto	Contattare il nostro servizio post-vendita per le riparazioni.

Utilizzo come aspirapolvere portatile



La spazzola 2 in 1/spazzola elettrica per acari/spazzola elettrica per pavimenti/tubo di prolunga possono essere collegati come necessario, e quindi premere l'interruttore di alimentazione per avviare la macchina. (Fig. 7).



Fig. 7

Avvertenze

Spegnere prima di cambiare qualsiasi parte della macchina!

Rimozione degli elementi bloccati

Quando il condotto dell'aria è aggrovigliato o intasato da materiale estraneo, il programma di protezione interromperà la potenza della spazzola elettrica per pavimenti, e la spazzola elettrica per pavimenti smetterà di ruotare. In questo caso, spegnere immediatamente la macchina, controllare e pulire la spazzola elettrica per pavimenti o il tubo di prolunga, rimuovere il blocco e lasciarla raffreddare per un periodo di tempo prima di riutilizzarla.

Pulizia del contenitore della polvere

Nota:

quando la polvere aspirata nel contenitore della polvere raggiunge la posizione contrassegnata MAX, svuotare il contenitore della polvere in tempo per garantire prestazioni di aspirazione ottimali. (Fig. 8)

- ①. Spegner l'alimentazione e rimuovere gli accessori.
- ②. Allineare il fondo del contenitore della polvere dell'aspirapolvere con un cestino della polvere, premere il pulsante di rilascio sul fondo del contenitore della polvere. Quindi il coperchio inferiore del contenitore della polvere sarà aperto. A questo punto, agitare delicatamente il contenitore della polvere per svuotare la polvere, poi chiudere il coperchio inferiore e bloccarlo.

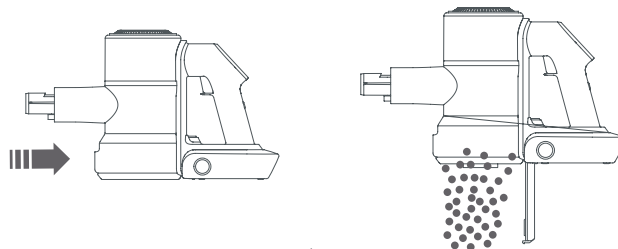


Fig. 8

Pulizia del sistema di filtraggio

1. Spegnere l'alimentazione e premere il pulsante di rilascio per separare il gruppo del contenitore della polvere dal gruppo dell'impugnatura.
2. Prendere la porta di aspirazione e ruotarla in senso orario ↻ per rimuoverla.
3. Prendere la maniglia del separatore e sollevarla. Prendere la maniglia della striscia di stoffa e sollevarla per rimuovere il filtro di ingresso dell'aria;
4. Pulire il filtro di ingresso dell'aria, il separatore e il contenitore della polvere rispettivamente con una spazzola morbida, e quindi montarli di nuovo in ordine. Se il sistema di filtraggio non viene montato correttamente, la capacità di aspirazione sarà diminuita.

Per mantenere le prestazioni di pulizia ottimali, si raccomanda di effettuare la pulizia del sistema di filtraggio ogni 4-6 usi (a seconda dell'uso effettivo). (Fig. 9)

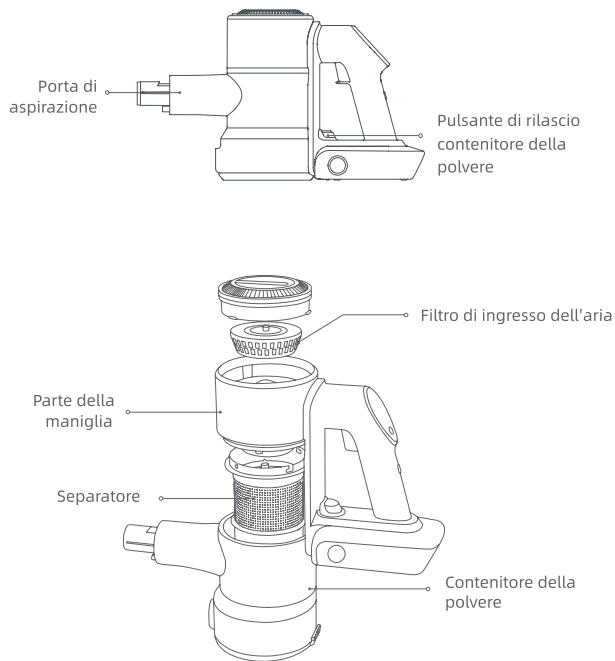
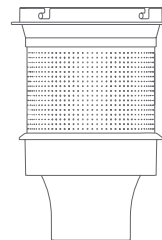
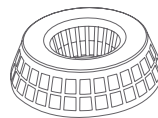


Fig. 9

Nota: se il separatore e il filtro di ingresso dell'aria vengono lavati con acqua pulita, possono essere usati di nuovo solo quando sono asciutti.



Avvertenza: non usare questa macchina prima dell'installazione del filtro di ingresso dell'aria.

Pulizia della spazzola a rullo

1. Tirare il pulsante di rilascio per sbloccare il coperchio rotante.
2. Ruotare verso il basso e rimuovere il coperchio di fissaggio della spazzola a rullo.
3. Sollevare un'estremità della spazzola a rullo, quindi estrarre la spazzola a rullo (nota: un po' di polvere potrebbe fuoriuscire durante questo processo).
4. Rimuovere i capelli, i peli di animali o i detriti dalla spazzola a rullo e pulire la polvere.
5. Seguendo l'ordine inverso, spingere un'estremità della spazzola a rullo pulita (o nuova) sull'albero nella spazzola elettrica per pavimenti, quindi agganciare l'altra estremità nella spazzola elettrica per pavimenti, chiudere il coperchio di fissaggio e bloccarlo in posizione. (Fig. 10)

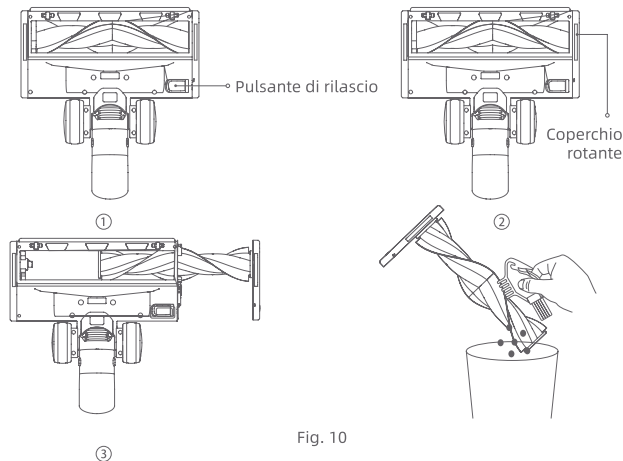


Fig. 10

Precauzioni

L'aspirapolvere deve utilizzare solo batterie e adattatori di alimentazione del produttore originale. Se è necessario sostituire la batteria, contattare i punti di assistenza post-vendita per la sostituzione. Non utilizzare la batteria per scopi diversi da questo aspirapolvere.

Risoluzione dei problemi

In caso di funzionamento anomalo dell'aspirapolvere, spegnere l'aspirapolvere e interrompere l'alimentazione.

Guasti	Possibili cause	Soluzioni
La macchina non funziona	Batteria esaurita	Caricare la batteria
Impossibile avviare la macchina. 1 spia di carica della batteria lampeggia 10 volte e si spegne automaticamente	Batteria scarica	Caricare la batteria
L'aspirapolvere non ha aspirazione o l'aspirazione è scadente	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare i rifiuti dal contenitore della polvere
	Il tubo di prolunga o la spazzola per pavimenti sono intasati da corpi estranei	Procedere secondo il capitolo "Rimozione corpi estranei intasati" del manuale
	Installazione non corretta del contenitore della polvere o del filtro separatore	Reinstallare il contenitore della polvere o il sistema di filtraggio correttamente
Perdita di polvere evidente all'interno dell'aspirapolvere	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare i rifiuti dal contenitore della polvere
	Installazione non corretta del contenitore della polvere o del sistema di filtraggio	Reinstallare il contenitore della polvere o il sistema di filtraggio correttamente
La spazzola a rullo non funziona, 3 spia di carica della batteria lampeggiano contemporaneamente	La spazzola a rullo è aggrovigliata o bloccata, è stato attivato il dispositivo di protezione	Procedere secondo il capitolo "Rimozione corpi estranei intasati" del manuale
Tempo di utilizzo ridotto dopo la ricarica	Tempo di ricarica inadeguato	Caricare correttamente come indicato nel capitolo "Batteria e ricarica" del manuale
	Invecchiamento della batteria	Acquistare una batteria dal produttore originale e sostituirla
Aspirazione scadente	Il contenitore della polvere è pieno di polvere Il filtro di ingresso dell'aria è pieno di polvere L'ingresso dell'aria della spazzola per pavimenti è intasato o la spazzola a rullo è bloccata	Svuotare la polvere nel contenitore della polvere Lavare o sostituire il filtro di ingresso dell'aria Pulire i rifiuti all'interno della spazzola per pavimenti

Specifiche tecniche

Nome	Aspirapolvere portatile senza fili
Modello	S9 Pro
Peso a mano	1.65 kg
Dimensione a mano	385.6 x 228.6 x 116 mm
Tensione di esercizio	25.2V ===
Potenza nominale	320W
Nome	Pacco batterie agli ioni di litio
Modello	A017ZBP
Voltaggio nominale	25.2V ===
Capienza stimata	2500mAh
Energia nominale	63Wh
Nome	Adattatore
Modell	YLS0241A-E300080
Input	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Output	30.0V=== 0.8A 24.0W
Nome	Spazzola elettrica per pavimenti
Modello	A015ZCM
Tensione di esercizio	25.2V ===
Potenza nominale	20 W
Nome	Spazzola elettrica per acari
Modello	A016ZCM
Tensione di esercizio	25.2V ===
Potenza nominale	8 W

Informazioni sulla garanzia

Il periodo di garanzia dipende dalle leggi del paese in cui il prodotto è venduto. La garanzia è responsabilità del venditore.

La garanzia copre solo i difetti del materiale o di lavorazione.

Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da un centro di assistenza autorizzato.

In caso di reclamo nell'ambito della garanzia, è necessario inviare la fattura di acquisto originale (con la data di acquisto).

La garanzia non è valida nei seguenti casi:

i. Guasti causati da:

- 1) Uso di un prodotto OSOTEK non conforme alle "Restrizioni d'uso" nel Manuale per l'utente.
- 2) Uso di un prodotto OSOTEK per pulire la cenere bianca, la sabbia e altri rifiuti non domestici.
- 3) Uso di un prodotto OSOTEK per decorazione, ornamento o per pulizia in ambiente commerciale.
- 4) Uso di un prodotto OSOTEK per pulizia in un ambiente con speciali sostanze chimiche di assorbimento, metallo o altre microparticelle.
- 5) Uso di un prodotto OSOTEK in un ambiente con oggetti corrosivi.
- 6) Uso di un prodotto OSOTEK in un ambiente di alimentazione di tensione impropria.

ii. Il prodotto acquistato è un prototipo, il cui modello o NS non segue la regola di codifica NS per macchina completa nuova.

Consultarci per qualsiasi termine non chiaro.

E-mail: support-global@osotek.com

Este producto es exclusivo para uso doméstico. Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades sensoriales, mentales o físicas reducidas siempre y cuando estén bajo la supervisión de un adulto, se les hayan proporcionado instrucciones sobre el uso del producto y se les haya advertido de los riesgos implícitos.
- La aspiradora no es un juguete. No deje que los niños jueguen con el producto ni lo utilicen. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión de un adulto.
- Utilice la aspiradora únicamente sobre superficies secas de interior. No monte, cargue ni utilice el producto en exteriores, cuartos de baño o cerca de piscinas.
- No toque el enchufe ni ninguna otra parte de la aspiradora con las manos mojadas.
- Utilice únicamente la batería A017ZBP suministrada con el dispositivo.
- Si se daña la fuente de alimentación o la batería, deberá reemplazarlos por un recambio original del fabricante o del departamento del servicio posventa.
- Para reducir los riesgos de incendio, explosión o lesiones personales, compruebe que la batería de iones de litio y la fuente de alimentación no presenten daños antes de usar el producto. No utilice la aspiradora si la batería o la fuente de alimentación está dañada.
- La barra del cepillo eléctrico antienredos, el cepillo eléctrico antiácaros, la batería, la varilla de extensión y la aspiradora son conductores eléctricos, por lo que no se deben sumergir en agua ni en ningún líquido. Asegúrese de que todas las piezas están completamente secas después de limpiarlas.
- Para evitar lesiones provocadas por la rotación del cepillo de rodillo, apague la aspiradora y quite la barra del cepillo eléctrico antienredos o el cepillo eléctrico antiácaros antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento. La barra del cepillo eléctrico antienredos, el cepillo eléctrico antiácaros, la tapa del compartimento de polvo, el conjunto del filtro, el filtro y el filtro de esponja deben estar bien instalados antes de utilizar la aspiradora.
- Examine periódicamente la varilla de extensión y no la utilice si está dañada.
- No use la aspiradora para recoger líquidos inflamables o explosivos como gasolina, líquidos como agua ni otros líquidos tóxicos como lejía, amoníaco o productos de limpieza de desagües.
- No utilice la aspiradora para recoger partículas de yeso, cenizas (como las de la chimenea) o materiales humeantes o combustibles (como carbón, colillas de cigarrillos o cerillas).
- No utilice la aspiradora para recoger objetos afilados o duros, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, que puedan dañar el producto.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles de la aspiradora. No apunte la abertura de succión, la varilla de extensión ni ningún otro accesorio a sus ojos u oídos, ni se los ponga en la boca.
- No meta ningún objeto en las aberturas de la aspiradora, ni utilice la aspiradora en caso de que tenga alguna abertura bloqueada. Mantenga el producto libre de polvo, pelusas, pelos y otros elementos, ya que podrían reducir la potencia de succión de la aspiradora.
- No apoye la aspiradora en sillas, mesas ni en superficies poco estables ya que se podría dañar el producto o provocar lesiones personales. Si la aspiradora no funciona correctamente debido a que se ha caído o dañado, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico autorizado. No intente desmontar la aspiradora por su cuenta.
- Deberá seguir rigurosamente todas las instrucciones del manual de usuario relacionadas con la recarga del producto. Cargar la aspiradora de una forma incorrecta, fuera del rango de temperatura indicado, podría dañar la batería.
- No cargue ni guarde la aspiradora cerca de fuentes de calor ni en zonas húmedas, como cerca de radiadores o en cuartos de baño o cocinas.
- Utilice únicamente los accesorios y las piezas de repuesto aprobados por OSOTEK.
- No use la barra del cepillo eléctrico antienredos ni el cepillo eléctrico antiácaros en cables de alimentación para evitar posibles peligros.
- Asegúrese de que la aspiradora esté desconectada cuando no se utilice durante períodos prolongados, así como antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o reparación.
- Tenga especial cuidado al usar la aspiradora para limpiar escaleras.
- No aplique ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen productos químicos inflamables que pueden hacer que la aspiradora se incendie.
- Por favor, siga estrictamente las instrucciones incluidas en este manual de usuario cuando utilice la aspiradora. Los usuarios serán responsables de las pérdidas o los daños provocados por utilizar la aspiradora de manera indebida.
- No utilice el aparato a una temperatura ambiente superior a 40 °C o inferior a 0 °C.
- Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable YLS0241A-E300080.

Información sobre el cumplimiento de la normativa



• Nosotros, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.osotek.com>



• Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Pasos para quitar la batería

El paquete de baterías de iones de litio contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la aspiradora, primero extraiga el paquete de baterías y luego deséchelo o recíclelo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales del país o región en el que se utilice.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo;
- El aparato debe estar apagado cuando se retira la batería;
- Las pilas deben desecharse de forma segura.

Pasos para quitar la batería:

Desenchufe el adaptador de corriente, sostenga la unidad principal firmemente con una mano, sostenga la batería con la otra mano y presione el botón de extracción de la batería, tire de la unidad principal con firmeza para separarla de la batería.

Darse cuenta:

Apague y consuma tanta energía como sea posible antes de quitar la batería.

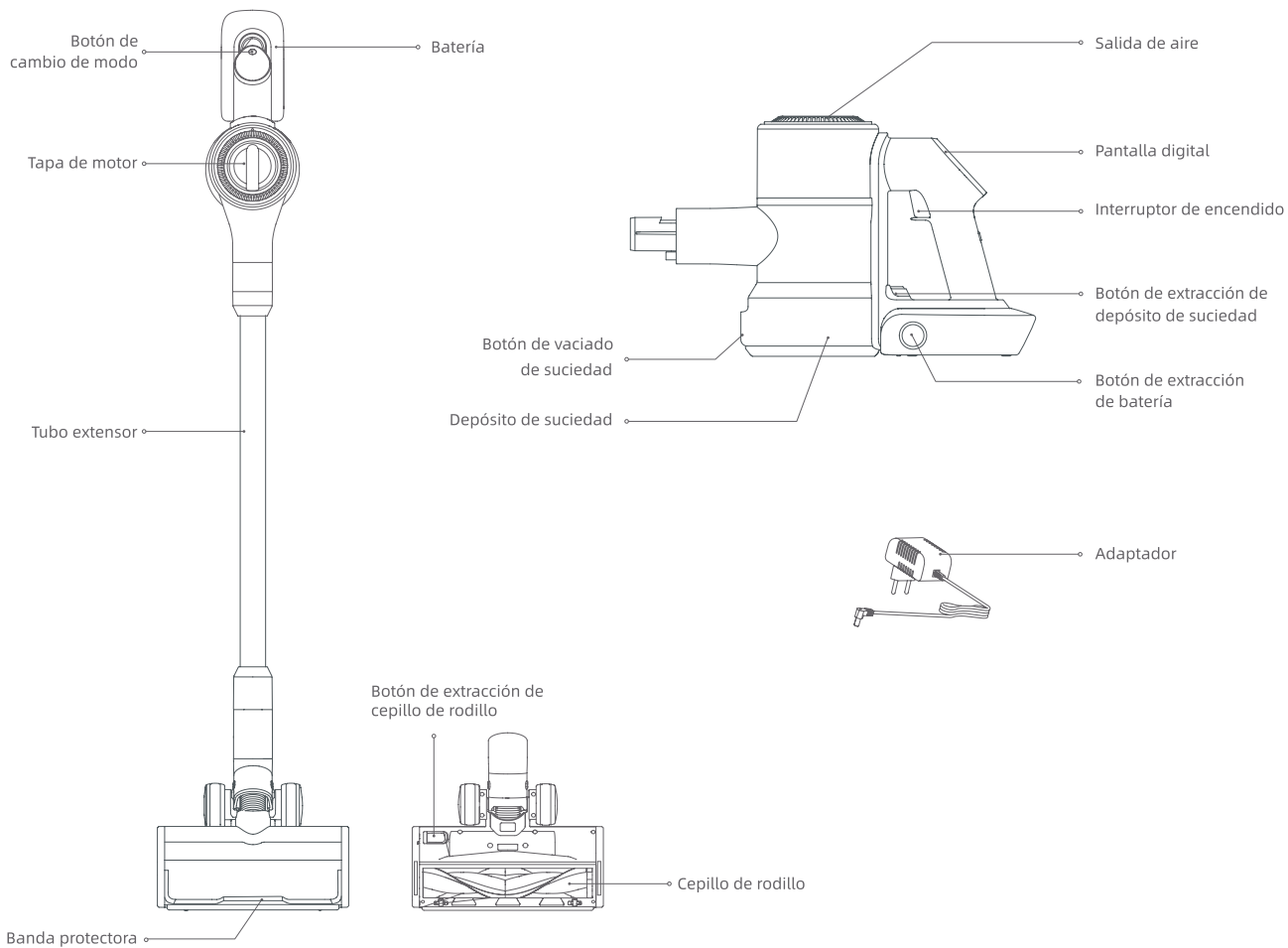
Entregue la batería extraída a una organización de reciclaje profesional.

No exponga la batería a altas temperaturas o podría explotar.

En caso de fuga de la batería y contacto accidental, enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica de inmediato.

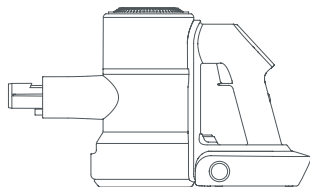
Introducción

Aspiradora

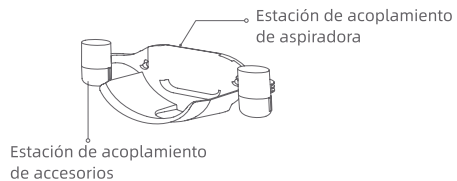


Introducción

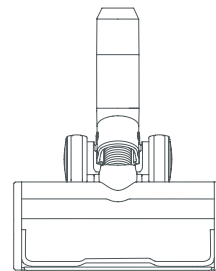
Lista de componentes



Aspiradora



Estación de acoplamiento



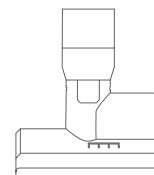
Cepillo eléctrico para suelo



Boquilla para ranuras



Cepillo 2 en 1



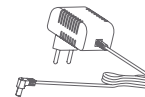
Cepillo eléctrico para polvo



Tubo extensor



Cepillo recoge pelos



Adaptador

Instalación

Instalación de accesorios de aspiradora

Precauciones

Apague la aspiradora antes de instalar o sustituir accesorios.

Este producto no puede permanecer en posición vertical sin un soporte fijo. Guarde la aspiradora y los accesorios por separado en sus respectivas estaciones de acoplamiento.

Inserte el tubo extensor en la junta del cepillo eléctrico para suelo hasta que encaje en su sitio, como se muestra en la fig. 1;

Encaje el puerto de succión de la aspiradora en el extremo de conexión del tubo extensor, como se muestra en la fig. 2.

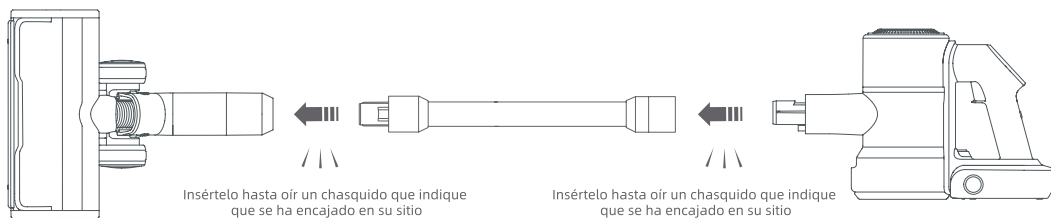


Fig. 1

Fig. 2

Instalación de la batería

Deslice la batería por la parte trasera de la aspiradora hasta hacerla encajar en su sitio, como se muestra en la fig. 3.



Fig. 3

Batería y carga

1. Apague la aspiradora desde el interruptor de encendido, pulse el botón de extracción situado en la parte inferior de la batería, extraiga la batería y luego inserte el conector del adaptador de corriente, como se muestra en la fig. 4.
2. Conecte el adaptador de corriente a la red eléctrica.

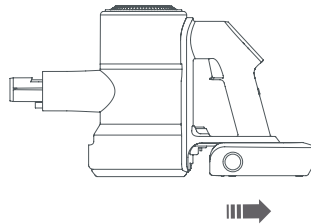
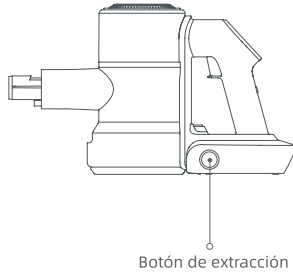
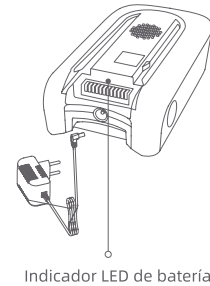


Fig. 4



Descripción de indicadores LED de batería

Estado	Capacidad de batería	Indicador LED de batería
Carga	Cargando	Parpadeo
	Carga completada	Brillante por un tiempo y luego se apaga
Descargando	Capacidad de batería $\leq 10\%$	Intermitente hasta apagar
	Capacidad de batería $> 10\%$	Parpadeo

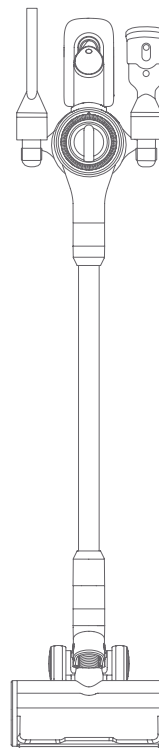
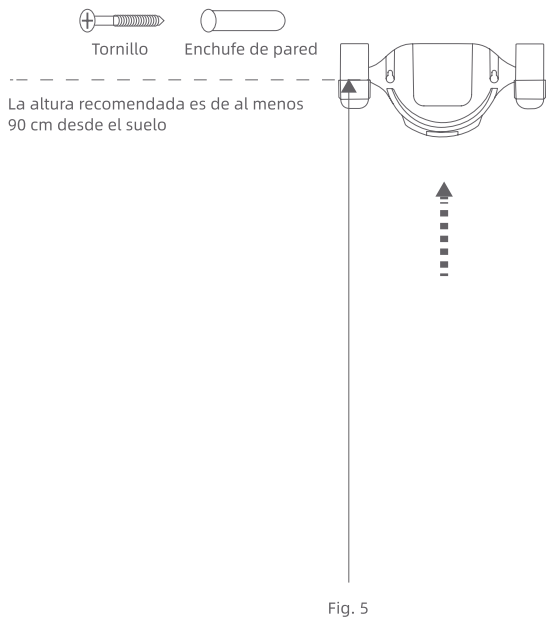
Advertencias

1. No extraiga la batería mientras la aspiradora esté conectada cargándose.
2. La carga de la batería solo puede realizarse a una temperatura ambiente de entre 0 °C y 40 °C.
3. Cargar la batería a una temperatura excesivamente alta o baja puede prolongar el tiempo de carga de la batería e incluso llegar a dañar la batería.
4. El producto normalmente tarda en cargarse unas 3-5 horas. Se recomienda realizar 1-3 cargas y descargas completas la primera vez que se use para activar completamente la batería.
5. Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda cargarlo y descargarlo completamente cada 3 meses aproximadamente para evitar que los electrodos de la batería se pasiven por falta de uso durante un periodo de tiempo prolongado.

Método de instalación de la estación de acoplamiento

La estación de acoplamiento debe fijarse a la pared con un tornillo y la altura desde el suelo a la misma debe ser mayor que la altura total de la aspiradora, como se muestra en la fig. 5.

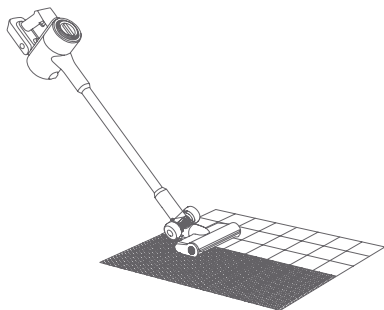
Cuelgue la aspiradora y los accesorios en sus estaciones de acoplamiento, como se muestra en la fig. 6.



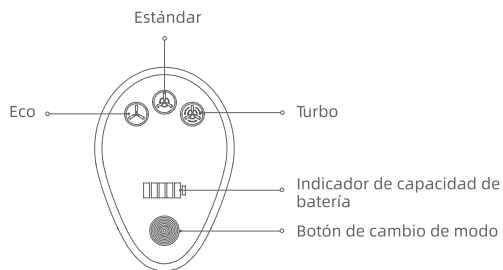
Uso del producto


Cargue completamente la batería cuando utilice el producto por primera vez.

1. Se puede utilizar para limpiar suelos duros, baldosas, moquetas, etc. Inclíne la aspiradora hacia atrás, pulse el interruptor de encendido y deslice la aspiradora hacia adelante y hacia atrás para aspirar. Vuelva a pulsar el interruptor de encendido para que deje de funcionar.
2. Mientras el cepillo eléctrico para suelo está funcionando, la luz LED de la parte frontal se mantendrá encendida.



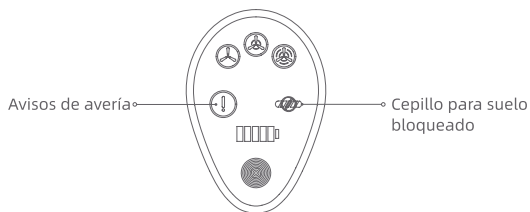
3. El modo estándar es el modo por defecto. Puede ajustar el modo de uso pulsando el botón de cambio de modo para cambiar entre los ciclos estándar, turbo y eco. Cuando vuelva a encender la aspiradora, el modo por defecto será el último modo utilizado antes de apagarla.






 Los indicadores de nivel de batería irán bajando conforme a que la capacidad de la batería disminuya. En caso de batería baja, el último indicador de nivel de batería que quede seguirá parpadeando (Blanco) hasta su apagado automático. Cuando esto ocurra, cargue la batería sin demora.

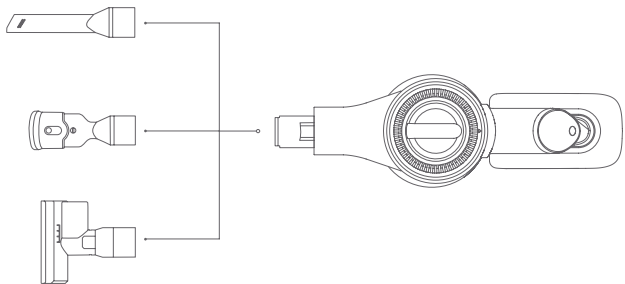
Precauciones

El cepillo eléctrico para suelo se mantiene girando a gran velocidad cuando se utiliza para ayudar a aspirar. No permanezca demasiado tiempo aspirando el mismo lugar, ya que podría dañar la superficie del suelo.



Indicación de avería	Causas de avería	Soluciones
 Siempre encendido (Rojo)	Cepillo para suelo bloqueado	Limpie las fibras y el pelo enredados en el cepillo del rodillo
 Parpadeo (Rojo)	Conducto de aire bloqueado	Compruebe si el depósito de suciedad, la biela metálica o la boquilla del cepillo del rodillo están obstruidos
	Batería sobrecalentada	Espera a que la temperatura de la batería se normalice antes de reanudar su uso
 Siempre encendido (Rojo)	Avería	Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa para su reparación

Uso como aspiradora de mano



El cepillo 2 en 1, el cepillo eléctrico para polvo, el cepillo eléctrico para suelo y el tubo extensor pueden conectarse cuando sean necesarios. Una vez conectados, pulse el interruptor de encendido para poner en marcha el producto. (Fig. 7).



Fig. 7

Advertencias

Apague la aspiradora antes de instalar y desinstalar los componentes del producto.

Retirar elementos bloqueados

Cuando el conducto de aire está atascado u obstruido por cuerpos extraños, el sistema de protección de la aspiradora corta el suministro eléctrico del cepillo eléctrico para suelo y éste deja de girar. Cuando esto ocurra, apague inmediatamente la aspiradora, revise y limpie el cepillo eléctrico para suelo y el tubo extensor, elimine la obstrucción y deje que la aspiradora se enfríe durante un tiempo antes de volver a utilizarla.

Limpeza del depósito de suciedad

Nota:

Cuando la suciedad aspirada al depósito de suciedad alcance el nivel máximo (marca MAX), límpielo sin demora para garantizar un óptimo rendimiento de aspiración. (Fig. 8)

- ①. Apague la aspiradora y retire los accesorios.
- ②. Coloque la parte inferior del depósito de suciedad sobre un cubo de basura y presione el botón de extracción situado en la parte inferior del depósito de suciedad para abrir la tapa inferior del mismo. Una vez abierta, agite suavemente el depósito de suciedad para vaciar el contenido. Después, cierre y bloquee la tapa inferior

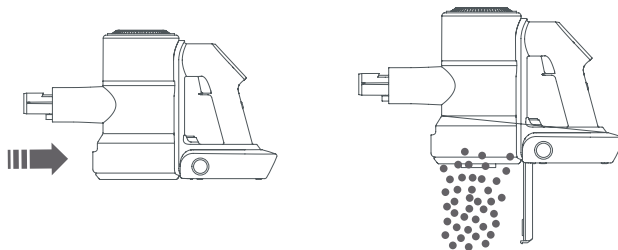


Fig. 8

Limpeza del sistema de filtración

1. Apague la aspiradora y pulse el botón de extracción para separar el cuerpo del depósito de suciedad del conjunto del mango.
2. Gire el puerto de succión en el sentido de las agujas del reloj ↻ para extraerlo.
3. Levante el asa del separador y levante el asa de la banda de paño para extraer el filtro de entrada de aire;
4. Limpie el filtro de entrada de aire, el separador y el depósito de suciedad, por este orden, con un cepillo suave. Después vuelva a colocarlos en su sitio en orden inverso. Si el sistema de filtración no se monta correctamente, la potencia de succión puede verse reducida.

Um die optimale Reinigungsleistung zu erhalten, wird empfohlen, dass das Filtersystem nach jeweils 4 bis 6 Anwendungen gereinigt wird (abhängig von der tatsächlichen Nutzung). (Abb. 9)

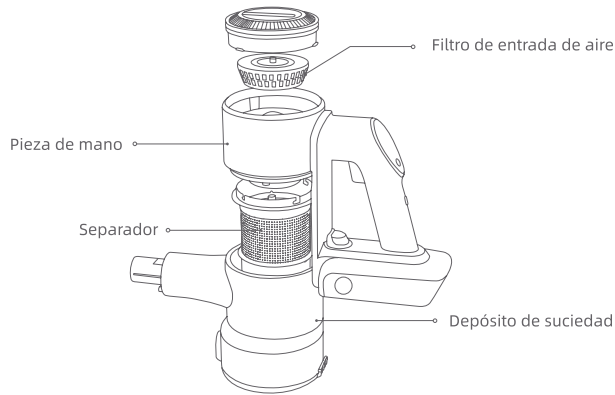
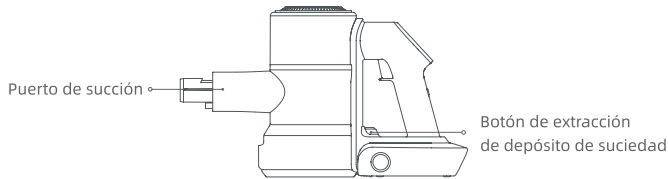
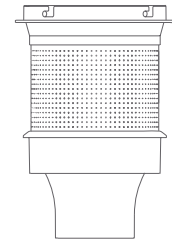
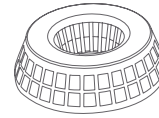


Abb. 9

Nota: Si el separador y el filtro de entrada de aire se enjuagan con agua limpia, asegúrese de que están secos antes de volver a usarlos.



Advertencia: No utilice la aspiradora antes de montar el filtro de entrada de aire.

Limpeza del cepillo del rodillo

1. Pulse el botón de extracción para desbloquear la placa de la tapa giratoria.
2. Gire hacia abajo y retire la placa de la tapa que fija el cepillo del rodillo.
3. Levante un extremo del cepillo del rodillo y, a continuación, extráigalo (nota: en este proceso saldrá despedido algo de polvo).
4. Retire el cabello, el pelo de mascota, la suciedad y el polvo adheridos al cepillo del rodillo.
5. Realice el proceso a la inversa: primero introduzca un extremo del cepillo del rodillo limpio (o un cepillo de rodillo nuevo), junto con el eje, en el cepillo eléctrico para suelo. Después encaje el otro extremo, cierre la placa de la tapa de fijación y bloquéela en su sitio. (Fig. 10)

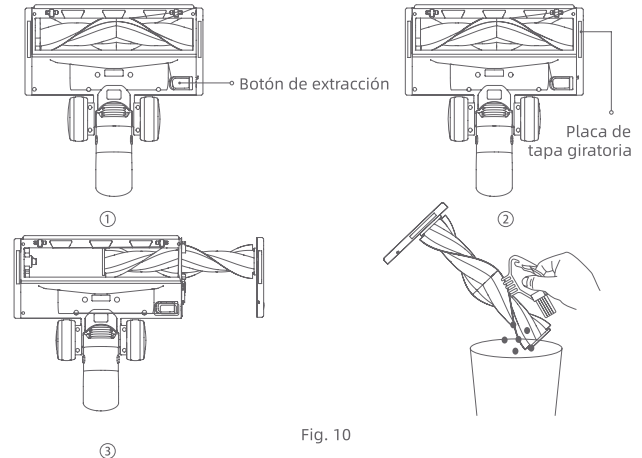


Fig. 10

Precauciones

Utilice únicamente baterías y adaptadores de corriente del fabricante original. Si es necesario sustituir la batería, póngase en contacto con un punto de servicio postventa para su sustitución. No utilice la batería en otros dispositivos diferentes a esta aspiradora.

Solución de problemas

Si la aspiradora funciona de manera anómala, apáguela y desconéctela del suministro eléctrico.

Averías	Posibles causas	Soluciones
La aspiradora no funciona	La batería no tiene energía	Cargue la batería
La aspiradora no se pone en marcha y un indicador de nivel de batería parpadea 10 veces y luego se apaga automáticamente	Batería baja	Cargue la batería
La aspiradora no succiona o succiona poco	El depósito de suciedad está lleno	Vacíe el depósito de suciedad
	El tubo extensor o el cepillo para suelo están bloqueados por cuerpos extraños	Siga las instrucciones del apartado "Eliminación de cuerpos extraños obstruidos" del manual
	El depósito de suciedad o el filtro separador no están bien instalados	Instale correctamente el depósito de suciedad o el sistema de filtración
Hay una fuga de suciedad visible en el interior de la aspiradora	El depósito de suciedad está lleno	Vacíe el depósito de suciedad
	El depósito de suciedad o el sistema de filtración no están bien instalados	Instale correctamente el depósito de suciedad o el sistema de filtración
El cepillo del rodillo no funciona y los tres indicadores de nivel de batería parpadean simultáneamente	El cepillo del rodillo está atascado o bloqueado y el sistema de protección se ha activado	Siga las instrucciones del apartado "Eliminación de cuerpos extraños obstruidos" del manual
El tiempo de funcionamiento se acorta después de recargar la aspiradora	El tiempo de carga es inadecuado	Cargue la batería correctamente siguiendo las instrucciones del apartado "Carga de batería" del manual
	Envejecimiento de la batería	Compre una batería al fabricante original y sustitúyala
La potencia de succión se reduce	El depósito de suciedad está lleno El filtro de entrada de aire está muy sucio La entrada de aire del cepillo para suelo está bloqueada o el cepillo del rodillo está atascado	Vacíe el depósito de suciedad Limpie o sustituya el filtro de entrada de aire Limpie la suciedad del interior del cepillo para suelo

Especificaciones

Nombre	Aspiradora escoba sin cable
Modelo	S9 Pro
Peso de aspiradora de mano	1.65 kg
Dimensiones de aspiradora de mano	385.6 x 228.6 x 116 mm
Tensión de funcionamiento	25.2V ===
Potencia nominal	320W
Nombre	Paquete de batería de iones de litio
Modelo	A017ZBP
Voltaje nominal	25.2V ===
Capacidad nominal	2500mAh
Energía nominal	63Wh
Nombre	Adaptador
Modelo	YLS0241A-E300080
Entrada	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Salida	30.0V === 0.8A 24.0W
Nombre	Cepillo eléctrico para suelo
Modelo	A015ZCM
Tensión de funcionamiento	25.2V ===
Potencia nominal	20 W
Nombre	Cepillo eléctrico para polvo
Modelo	A016ZCM
Tensión de funcionamiento	25.2V ===
Potencia nominal	8 W

Información de garantía

El período de garantía es responsabilidad del vendedor y depende de las leyes del país en el que se vende el producto.

La garantía solo cubre defectos de material o mano de obra.

Las reparaciones en garantía solo pueden ser realizadas por un centro de servicio autorizado.

Al realizar una reclamación bajo la garantía, se debe presentar la factura de compra original (con la fecha de compra).

La garantía no se aplicará en los casos de:

i. Fallas causadas por:

1) Uso de un producto OSOTEK que no cumpla con las «Restricciones de uso» indicadas en el Manual del usuario.

2) Uso de un producto OSOTEK para la limpieza de cenizas blancas, arena y otra basura no doméstica.

3) Uso de un producto OSOTEK para decoración, adorno o limpieza en un entorno comercial.

4) Uso de un producto OSOTEK para la limpieza en un entorno con productos químicos especiales de adsorción, metal u otras micropartículas.

5) Uso de un producto OSOTEK en un ambiente con objetos corrosivos.

6) Uso de un producto OSOTEK en un entorno de suministro de voltaje inadecuado.

ii. El producto que compró es un prototipo, cuyo modelo o número de serie no sigue la regla de codificación de número de serie de una máquina completa nueva.

Consúltenos para cualquier término que no esté claro.

correo electrónico: support-global@osotek.com

Güvenlik Talimatları

Bu ürün sadece ev kullanımı içindir. Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Bu elektrikli süpürge bir oyuncak değildir. Çocuklar ürünle oynamamalı veya ürünü çalıştırmamalıdır. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Elektrikli süpürgeyi yalnızca kuru iç mekân yüzeylerinde kullanın. Bu ürünü banyoların içinde veya havuz kenarı gibi dış mekanlarda kurmayın, şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Elektrikli süpürgeyi fişine veya herhangi bir parçasına ıslak ellerle dokunmayın.
- Yalnızca cihazla birlikte verilen A017ZBP pili kullanın.
- Güç kaynağı veya pil hasar görürse üreticiden ya da satış sonrası hizmet departmanından satın alınmış bir orijinal bileşenle değiştirilmelidir.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için, kullanmadan önce lityum iyon pilin ve güç kaynağının hasar görmemiş olduğundan emin olun. Pil veya güç kaynağı hasar görmüşse elektrikli el süpürgesini kullanmayın.
- Elektrikli saç dolanmasını önleyici fırça, elektrikli akar fırçası, pil, uzatma çubuğu ve elektrikli süpürge elektrik iletken malzemelerdir ve suya veya başka bir sıvının içine batırılmamalıdır. Temizledikten sonra tüm parçaların tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Döner fırçanın neden olabileceği yaralanmaları önlemek için temizlik ve bakımdan önce elektrikli süpürgeyi kapatın ve elektrikli saç dolanmasını önleyici fırçayı veya elektrikli akar fırçasını çıkarın. Elektrikli saç dolanmasını önleyici fırça, elektrikli akar fırçası, toz haznesi kapağı, filtre grubu, filtre ve sünger filtre, elektrikli süpürgeyi kullanmadan önce doğru şekilde takılmalıdır.
- Uzatma çubuğunu periyodik olarak inceleyin ve zarar görmüşse kullanmayın.
- Elektrikli süpürgeyi benzin gibi yanıcı ya da patlayıcı sıvıları veya su gibi diğer sıvıları ya da çamaşır suyu, amonyak ve lavabo açıcı gibi zehirli sıvıları almak için kullanmayın.
- Elektrikli süpürgeyi duvar parçacıklarını, şömine külü gibi külleri veya kömür, sigara izmariti ya da kibrit gibi yanan malzemeleri almak için kullanmayın.
- Elektrikli süpürgeyi cam, çivi, vida veya bozuk para gibi ürüne zarar verebilecek keskin veya sert nesnelere almak için kullanmayın.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun diğer kısımlarını elektrikli süpürgeyi açık kısımlarından ve hareketli parçalarından uzak tutun. Emme aralığını, uzatma çubuğunu veya diğer aksesuarları gözlerinize veya kulaklarınıza doğrultmayın veya ağızınıza sokmayın.
- Elektrikli el süpürgesinin açık kısımlarına herhangi bir nesne sokmayın veya açık kısımları tıkanmışken elektrikli el süpürgesini kullanmayın. Elektrikli el süpürgesinin emiş gücünü azaltabilecek toz, tüy, saç veya diğer maddelerden uzak tutun.
- Elektrikli süpürgeyi bir sandalyeye, masaya veya diğer dengersiz yüzeylere yaslamayın çünkü böyle yapmak ürüne zarar verebilir veya kişisel yaralanmalara neden olabilir. Elektrikli süpürge, devrildiği veya hasar gördüğü için arızalanırsa, lütfen yetkili servis departmanı ile iletişime geçin. Elektrikli süpürgeyi asla kendi başınıza sökmeye çalışmayın.
- Ürün şarj edilirken kullanım kılavuzunda yer alan tüm talimatlara kesinlikle uyulmalıdır. Elektrikli süpürgeyi belirtilen sıcaklık aralığında düzgün şekilde şarj edilmemesi pile zarar verebilir.
- Elektrikli süpürgeyi radyatör, mutfak veya banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Yalnızca OSOTEK tarafından onaylanmış aksesuarları ve yedek parçaları kullanın.
- Potansiyel tehlikeleri önlemek için elektrikli saç dolanmasını önleyici fırçayı veya elektrikli akar fırçasını güç kablosu takılıyken kullanmayın.
- Uzun süre kullanılmadığında ve ayrıca herhangi bir bakım veya onarım gerçekleştirilmeden önce, elektrikli süpürgeyi fişinin takılı olmadığından emin olun.
- Merdivenleri temizlemek için elektrikli süpürgeyi kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Elektrikli süpürgeyi filtresine herhangi bir tür koku uygulamayın. Bu tür ürünlerin, elektrikli süpürgeyi alev almasına neden olabilecek yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Elektrikli süpürgeyi kullanırken bu kullanım kılavuzundaki talimatları lütfen sıkı sıkıya takip edin. Elektrikli süpürgeyi yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya hasardan kullanıcılar sorumludur.
- Cihazı, ortam sıcaklığında 40°C'nin üzerinde veya 0°C'nin altında kullanmayın.
- Pili yeniden şarj etmek amacıyla yalnızca sökülebilir besleme ünitesi YLS0241A-E300080'i kullanın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



• Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.osotek.com>



• Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmaması evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Pili Çıkarma Adımları

Lityum iyon pil paketi çevreye zararlı maddeler içerir. Elektrikli süpürgeyi atmadan önce, lütfen önce pil takımını çıkarın, ardından kullanıldığı ülke veya bölgenin yerel yasa ve yönetmeliklerine uygun olarak atın veya geri dönüştürün.

- Cihaz atılmadan önce pil cihazdan çıkarılmalıdır;
- Pili çıkarıldığında cihaz kapatılmalıdır;
- Piller güvenli bir şekilde atılmalıdır.

Pil çıkarma adımları:

Güç adaptörünü prizden çekin, bir elinizle ana üniteyi sıkıca tutun, diğer elinizle pili tutun ve pil çıkarma düğmesine basın, ana üniteyi pilden ayırmak için sıkıca çekin.

Fark etme:

Pili çıkarmadan önce gücü kapatın ve mümkün olduğunca fazla gücü boşaltın.

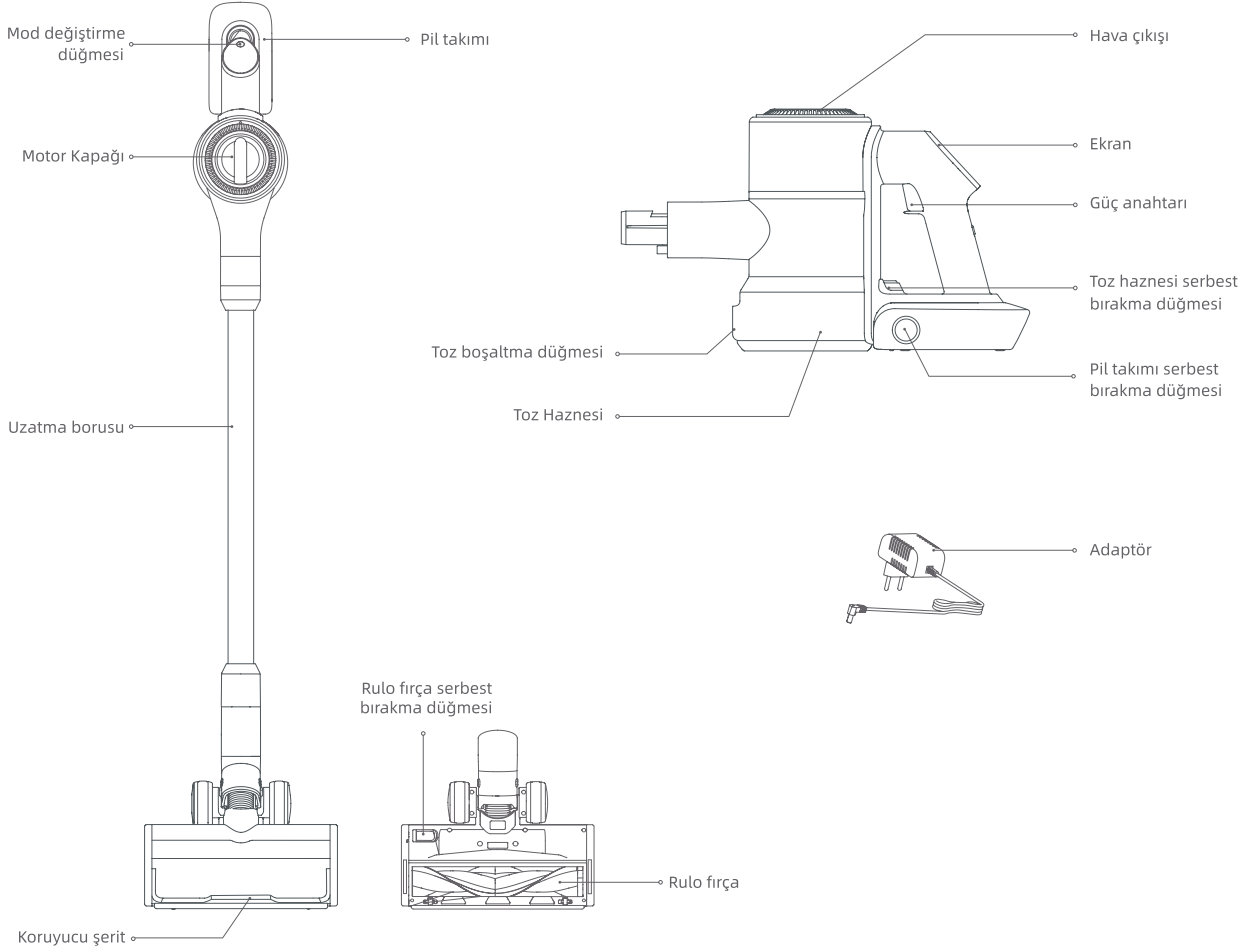
Lütfen çıkarılan pili profesyonel bir geri dönüşüm kuruluşuna teslim edin.

Pili yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın, aksi takdirde patlayabilir.

Pilin akması ve kazayla temas etmesi durumunda hemen bol su ile yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın.

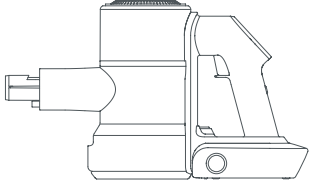
Ürün Tanıtımı

Elektrikli Süpürge

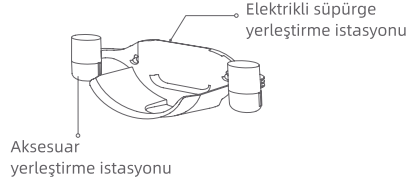


Ürün Tanıtımı

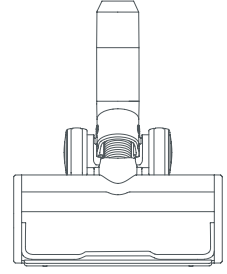
Bileşen Listesi



Elektrikli Süpürge



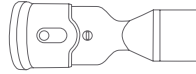
Yerleştirme istasyonu



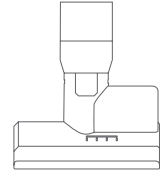
Elektrikli Zemin Fırçası



Çatlak Nozülü



2'si 1 arada fırça



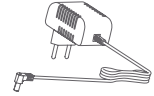
Elektrikli Akar Fırçası



Uzatma borusu



Tüy temizleme fırçası



Adaptör

Aksesuarların Elektrikli Süpürgeye Takılması

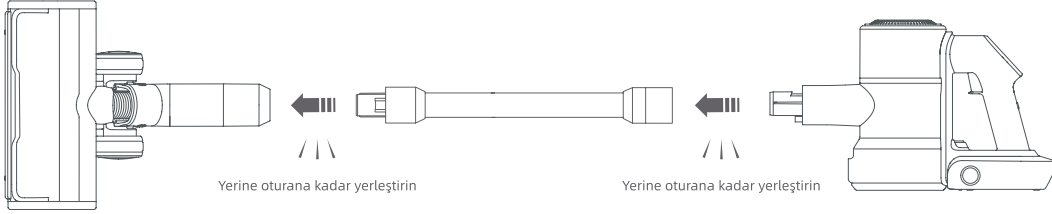
Önlemler

Aksesuarları takmadan ve değiştirmeden önce lütfen elektrikli süpürgeyi güç kaynağını kapatın.

Bu ürün sabit bir destek olmadan dik durmaz. Saklarken lütfen makineyi ve aksesuarları ayrı yerleştirme istasyonlarına yerleştirin.

Uzatma borusunu elektrikli zemin fırçası bağlantısıyla hizalayın, içine kaydırın ve Şek. 1'de gösterildiği gibi yerine klipsleyin;

Elektrikli süpürgeyi emme portu ucunu, Şek. 2'de gösterildiği gibi, uzatma borusunun bağlantı ucuna klipsleyin.



Şek. 1

Şek. 2

Pil Kurulumu

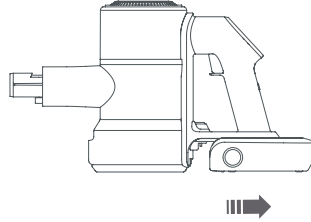
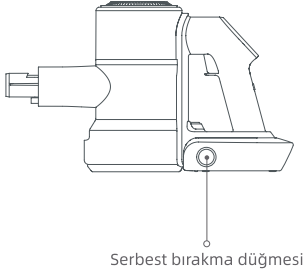
Pil takımını elektrikli süpürgeyi arka ucuyla hizalayın, içine kaydırın ve Şek. 3'te gösterildiği gibi yerine klipsleyin.



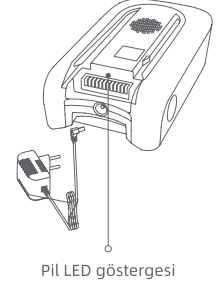
Şek. 3

Pil ve Şarj

- ①. Güç anahtarını kapatın, pil takımının altındaki serbest bırakma düğmesine basın ve çıkarın, ardından Şek. 4'te gösterildiği gibi güç adaptörü konnektörünü takın.
- ②. Güç adaptörünü güç kaynağına bağlayın.



Şek. 4



Pil LED Göstergesi Tanımı

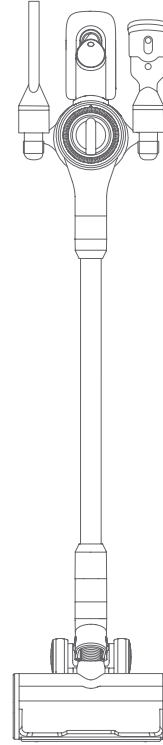
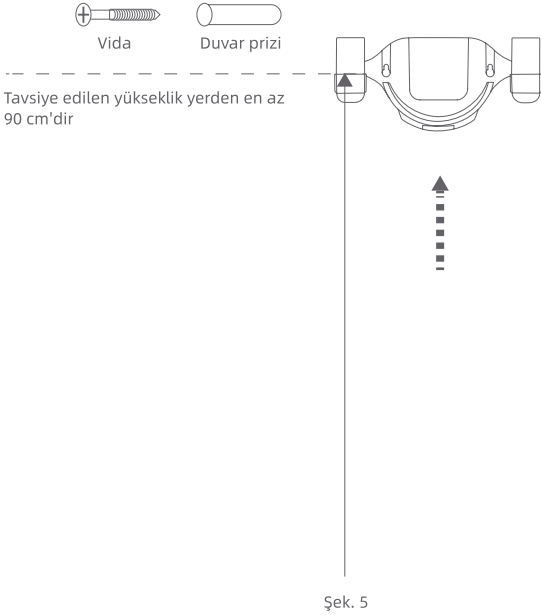
Durum	Pil kapasitesi	Pil LED göstergesi
Şarj etme	Şarj devam ediyor	Yanıp sönüyor
	Şarj tamamlandı	Bir süre parlak sonra kapatın
Deşarj	Pil kapasitesi $\leq 10\%$	kapanana kadar yanıp sönüyor
	Pil kapasitesi $> 10\%$	Parlak

Uyarılar

- ①. Elektrikli süpürge şarj için bağlıken pil takımını çıkarmayın!
- ②. Pil şarjı yalnızca 0°C ile 40°C arasındaki ortam sıcaklığında gerçekleştirilebilir.
- ③. Aşırı yüksek veya düşük sıcaklık pilin şarj edilme süresini uzatabilir ve hatta pile zarar verebilir.
- ④. Bu ürünün normal şarjı yaklaşık 3-5 saat sürer ve pilin tam olarak etkinleştirilmesi ilk kullanımda 1-3 tam şarj ve deşarj işlemi gerçekleştirilmek en iyisidir.
- ⑤. Ürün uzun süre kullanılmıyacaksa pil elektrotlarının uzun süre kullanılmaması nedeniyle pasif hale gelmesini önlemek için makinenin her 3 ayda bir tamamen şarj edilmesi ve deşarj edilmesi önerilir!

Yerleřtirme İstasyonu Kurulum Yöntemi

Yerleřtirme istasyonu duvara vida ile sabitlenir ve yerden yükseklięi Őek. 5'te gösterildięi gibi elektrikli sűpűrge nin toplam yükseklięinden daha yűksek olur. Elektrikli sűpűrgeyi ve aksesuarları, Őek. 6'da gösterildięi gibi yerleřtirme istasyonlarına asın.

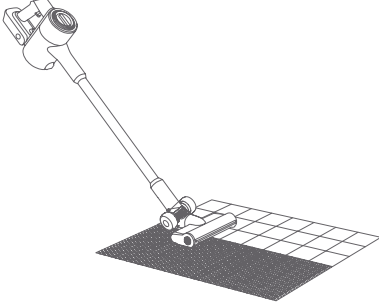


Őek. 6

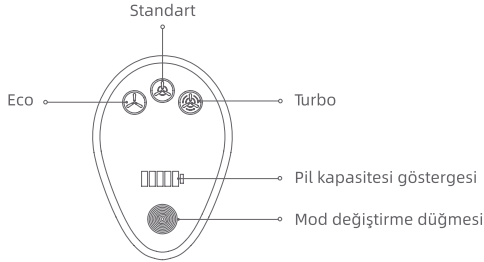
Ürünün Kullanımı

Lütfen ilk kez kullanırken pili tamamen şarj edin.

1. Sert zeminler, seramik karo döşemeler, halı vb. temizliği için uygundur. Elektrikli süpürgeyi geriye doğru eğin, güç düğmesine basın, çalıştırmak için elektrikli süpürgeyi ileri itin ve çalışmayı durdurmak için güç düğmesine basın.
2. Elektrikli zemin fırçası çalışırken aynı anda ön taraftaki LED ışık yanar.



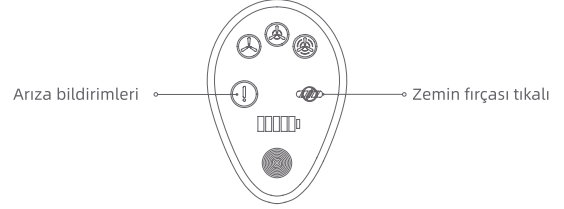
3. Standart mod fabrika varsayılan modudur, çalışma modları Standart - Turbo - Eco çevrimi ile mod değiştirme düğmesine basılarak ayarlanabilir. Tekrar açıldığında varsayılan mod, kapatıldığı andaki son moddur.



- ■ ■ ■ ■ Pil kapasitesi azaldığında pil seviyesi göstergeleri sırayla düşer. Düşük pil durumunda, kalan son pil seviyesi göstergesi otomatik kapanana kadar yanıp (Beyaz) sönmeye devam eder. Bu durumda lütfen zamanında şarj edin.

Önlemler

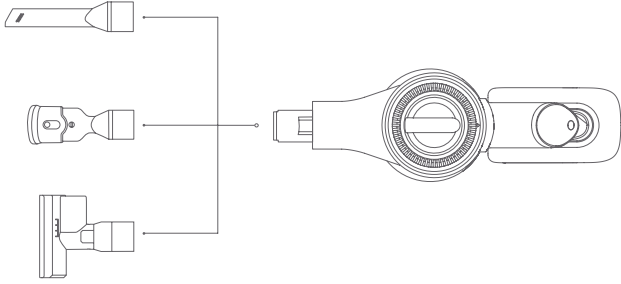
Elektrikli zemin fırçası, vakumlama yardımı için kullanıldığında yüksek hızda dönmeye devam eder. Süpürme sırasında aynı yerde çok uzun süre kalmayın; bu, zemin yüzeyine zarar verebilir.



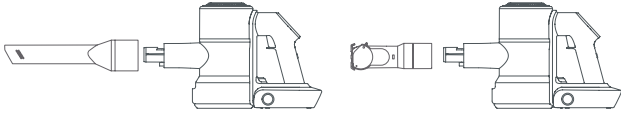
Arıza göstergesi	Arıza nedenleri	Çözümler
Her zaman açık (Kırmızı)	Zemin fırçası tıkalı	Rulo fırçaya dolanan lifli maddeleri ve tüyleri temizleyin
Yanıp Sönen (Kırmızı)	Hava kanalı tıkalı	Toz haznesinin/metal bağlantı çubuğunun/yumuşak rulo fırça başlığının tıkalı olup olmadığını kontrol edin
	Aşırı ısınmış pil	Kullanıma devam etmeden önce pil sıcaklığının normale dönmesini bekleyin
Her zaman açık (Kırmızı)	Arıza	Onarım için lütfen satış sonrası servis departmanımız ile iletişime geçin.

Ürünün Kullanımı

El Süpürgesi Olarak Kullanma



2'si 1 arada fırça/elektrikli akar fırçası/elektrikli zemin fırçası/uzatma borusu gerektiği şekilde bağlanabilir ve ardından makineyi başlatmak için üç düğmesine basın. (Şek. 7).



Şek. 7

Uyarılar

Herhangi bir makine bileşenini değiştirmeden önce lütfen kapatın!

Temizlik ve Bakım

Tıkanan öğelerin çıkarılması

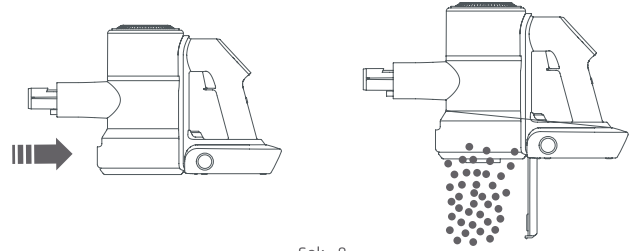
Hava kanalı karıştığı veya yabancı maddelerle tıkanmış durumda, koruma programı elektrikli zemin fırçasının gücünü keser ve elektrikli zemin fırçasının dönüşü durur. Bu durumda lütfen hemen makinenin gücünü kapatın, elektrikli zemin fırçasını veya uzatma borusunu kontrol edin ve temizleyin, tıkanıklığı giderin ve tekrar kullanmadan önce bir süre soğutun.

Toz Haznesinin Temizlenmesi

Not:

Toz haznesine çekilen toz, işaretlenen MAX konumuna ulaştığında optimum vakumlama etkisini sağlamak için lütfen toz haznesini zamanında temizleyin. (Şek. 8)

1. Güç kaynağını kapatın ve aksesuarları çıkarın.
2. Elektrikli süpürge için toz haznesinin alt kısmını bir çöp kovasıyla hizalayın, toz haznesinin alt kısmındaki serbest bırakma düğmesine basın, ardından toz haznesinin alt kapağı açılacaktır. Bu sırada tozu boşaltmak için toz haznesini hafifçe sallayın, ardından alt kapağı kapatın ve kilitleyin.

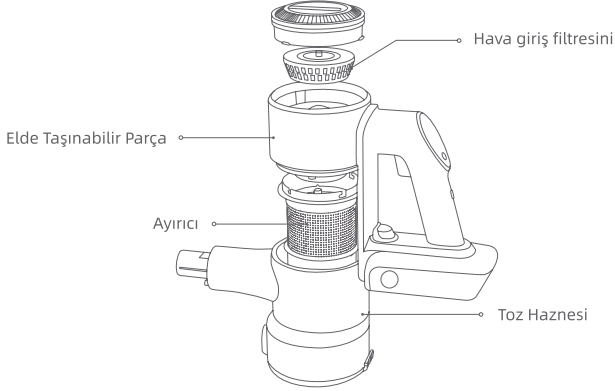
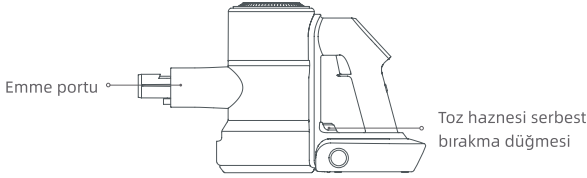


Şek. 8

Filtreleme Sistemi Temizliği

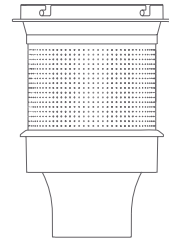
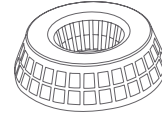
1. Güç kaynağını kapatın ve toz haznesi grubunu tutacak grubundan ayırmak için serbest bırakma düğmesine basın.
2. Emme portunu sıkıştırın ve çıkarmak için saat yönünde döndürün.
3. Ayırıcının tutacağı sıkıştırın ve yukarı kaldırın, kumaş şerit tutacağı sıkıştırın ve hava giriş filtresini çıkarmak için yukarı kaldırın;
4. Hava giriş filtresini, ayırıcıyı ve toz haznesini sırasıyla yumuşak fırça ile temizleyin ve ters sırada tekrar monte edin. Filtreleme sisteminin doğru şekilde monte edilmemesi emişin azalmasına yol açacaktır!

Optimum temizleme performansını sürdürmek için filtreleme sisteminin her 4-6 kullanımda bir (gerçek kullanıma bağlı olarak) temizlenmesi önerilir. (Şek. 9)



Şek. 9

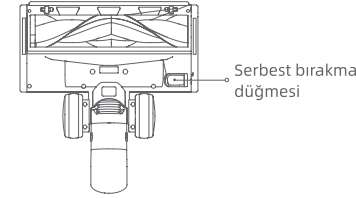
Not: Ayırıcı ve hava giriş filtresi temiz suyla yıkanırsa yalnızca kurduklarında tekrar kullanılabilirler.



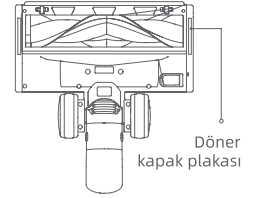
Uyarı: Hava giriş filtresini takmadan önce bu makineyi kullanmayın.

Rulo Fırça Temizliği

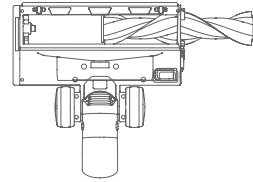
1. Döner kapak plakasının kilidini açmak için serbest bırakma düğmesini çekin.
2. Rulo fırça sabitleme kapağı plakasını döndürerek çıkarın.
3. Rulo fırçanın bir ucunu kaldırın ve ardından rulo fırçayı dışarı çekin (not: bu süreçte bir miktar toz dışarı fırlar).
4. Rulo fırçadaki tüyleri, hayvan tüylerini veya kalıntıları sıyırın ve tozunu alın.
5. İşlemi tersine çevirin, rulo fırçayı temizleyin (veya yeni) rulo fırçanın bir ucunu önce elektrikli zemin fırçasına mil ile itin, ardından diğer ucunu elektrikli zemin fırçasına klipsleyin, sabitleme kapağı plakasını kapatın ve yerine kilitleyin. (Şek. 10)



1



2



Şek. 10

Önlemler

Elektrikli süpürge yalnızca orijinal üreticinin pil takımları ve güç adaptörleri kullanılmalıdır. Pilin değiştirilmesi gerekiyorsa lütfen değişim için satış sonrası servis noktaları ile iletişime geçin. Pil takımını bu elektrikli süpürge haricindeki amaçlar için kullanmayın.

Sorun giderme

Elektrikli süpürge anormal çalışması durumunda, lütfen elektrikli süpürgeyi kapatın ve güç kaynağını kesin!

Arızalar	Olası Nedenler	Çözümler
Makine açılmıyor	Pil gücü yok	Pil takımını şarj edin
Makine başlatılmıyor ve 1 pil seviyesi göstergesi 10 kez yanıp sönüyor, ardından otomatik olarak kapanıyor	Düşük pil	Pil takımını şarj edin
Elektrikli süpürge emiş yok veya emiş çok az	Toz haznesi dolu	Toz haznesindeki atıkları boşaltın
	Uzatma borusu veya zemin fırçası yabancı maddelerle tıkanmış	Kılavuzdaki "tıkanmış yabancı maddelerin çıkarılması" uyarınca ele alın
	Toz haznesi veya ayırıcı filtre doğru monte edilmemiş	Toz haznesini veya filtreleme sistemini tekrar doğru şekilde monte edin
Elektrikli süpürge içinde belirgin toz sızıntısı var	Toz haznesi dolu	Toz haznesindeki atıkları boşaltın
	Toz haznesi veya filtreleme sistemi doğru monte edilmemiş	Toz haznesini veya filtreleme sistemini tekrar doğru şekilde monte edin
Rulo fırça çalışmıyor ve 3 pil seviyesi göstergesi aynı anda yanıp sönmeye devam ediyor	Rulo fırça karışmış veya sıkışmış ve koruma cihazı etkinleştirildi	Kılavuzdaki "tıkanmış yabancı maddelerin çıkarılması" uyarınca ele alın
Şarj sonrası kullanım süresi kısaldı	Şarj süresi yetersiz	Kılavuzdaki "pilin şarj edilmesi" uyarınca doğru şekilde şarj edin
	Pilin eskimesi	Orijinal üreticiden bir pil takımı satın alıp değiştirin
Emiş azaldı	Toz haznesi tozla dolu Hava giriş filtresi tozla dolu Zemin fırçasının hava girişi tıkalı veya rulo fırça sıkışmış	Toz haznesi tozla dolu Hava giriş filtresi tozla dolu Zemin fırçasının hava girişi tıkalı veya rulo fırça sıkışmış

Teknik Özellikler

Adı	Kablosuz Çubuk Elektrikli Süpürge
Model	S9 Pro
Elde taşınır ağırlık	1.65 kg
Elde taşınır boyutları	385.6 x 228.6 x 116 mm
Çalışma Voltajı	25.2V ===
Nominal Güç	320W
Adı	Lityum-iyon Pil Paketi
Model	A017ZBP
Nominal Gerilim	25.2V ===
Değerlendirilmiş kapasite	2500mAh
Anma Enerjisi	63Wh
Adı	Adaptör
Model	YLS0241A-E300080
Giriş	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Çıktı	30.0V === 0.8A 24.0W
Adı	Elektrikli Zemin Fırçası
Model	A015ZCM
Çalışma Voltajı	25.2V ===
Nominal Güç	20 W
Adı	Elektrikli Akar Fırçası
Model	A016ZCM
Çalışma Voltajı	25.2V ===
Nominal Güç	8 W

Garanti Bilgisi

Garanti süresi, ürünün satıldığı ülkenin yasalarına bağlı olup garanti, satıcının sorumluluğundadır.

Garanti, sadece malzemedeki veya işçilikteki kusurları kapsar.

Garanti kapsamındaki onarımlar, sadece yetkili bir servis merkezi tarafından gerçekleştirilebilir.

Garanti kapsamında talepte bulunurken, orijinal satın alma faturasının (satın alma tarihi ile birlikte) sunulması gerekmektedir.

Garanti şu durumlarda geçerli olmayacaktır:

i. Aşağıdakilerden kaynaklı arızalar:

- 1) Kullanım Kılavuzundaki "Kullanım Kısıtlamalarına" uygun olmayan bir OSOTEK ürününün kullanılması.
- 2) Beyaz külleri, kumu ve diğer ev dışı çöpleri temizlemek için bir OSOTEK ürününün kullanılması.
- 3) Ticari ortamda dekorasyon, süs eşyası veya temizlik için bir OSOTEK ürününün kullanılması.
- 4) Özel adsorpsiyon kimyasalları, metal veya diğer mikropartiküller içeren bir ortamda temizlik için bir OSOTEK ürününün kullanılması.
- 5) Aşındırıcı nesnelere sahip bir ortamda bir OSOTEK ürününün kullanılması.
- 6) Uygun olmayan bir voltaj besleme ortamında bir OSOTEK ürününün kullanılması.

ii. Satın aldığınız ürün, modeli veya Seri No'su, yepyeni bir komple makine için SN kodlama kuralına uymayan bir prototiptir.

Belirsiz şartlar için lütfen bize danışın.

e-posta: support-global@osotek.com

מוצר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד. קרא מדריך זה בעיון לפני השימוש, ושומר אותו לעיון עתידי.

- מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון יודע, אם הם קיבלו השגחה או הדרכה לגבי שימוש במכשיר בצורה בטוחה ומבינים את סיכונים מעורבים.
- ילדים לא ישחקו עם המכשיר. ניקיו ותחזוקת המשתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה.
- יש להשתמש במכשיר רק עם יחידת אספקת החשמל שסופקה עם המכשיר.
- השתמשו בשואב האבק רק על משטחים פנימיים יבשים. אין להתקין, לטעון או להשתמש במוצר זה בחוץ, כגון בחדרי אמבטיה או ליד בריכה.
- אין לגעת בתקע או בכל חלק של שואב האבק בידיים רטובות.
- השתמשו רק בחבילת הסוללות A017ZBP המצורפת למכשיר.
- אם ספק הכוח או הסוללה ניזוקים, יש להחליף אותם ברכיבי מקורי שנרכשו מהיצרן או ממחלקת השרות לאחר המכירה.
- כדי להפחית את הסיכון של שריפה, פיצוץ או פציעה אישית, בדוק כדי לוודא שסוללת הליתיום-יון וספק הכוח אינם פגומים לפני השימוש, אל תשתמש בשואב האבק אם הסוללה או ספק הכוח פגומים.
- מוט המברשת החשמלי, מברשת הקרדית החשמלית, הסוללה, מוט הארכה ושואב האבק מוליכים חשמלית ונטבול אותם במים או בנוזלים אחרים. ודא שכל החלקים יבשים היטב לאחר הניקוי.
- כדי למנוע פציעה הגנרית על ידי מברשת הנגלגלת המסתובבת, כבד את שואב האבק והסר את מוט את מברשת הקרדית החשמלית לפני הניקוי והתחזוקה. מוט המברשות החשמלי, מברשת הקרדית החשמלית, מכסה תא האבק, מכלול המסנן, המסנן ומסנן הספוג חייבים להיות מותקנים כראוי לפני השימוש בשואב האבק.
- בדוק מעת לעת את מוט ההארכה ואל תשתמש בו אם הוא פגום.
- אל תשתמש בשואב כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים כגון בנזין, ולא נוזלים רעילים כמו אקונומיקה, אמוניה וחומרי ניקוי ניקון.
- אל תשתמש בשואב האבק כדי לאסוף חלקיקי קיר גבס, אפר כמו אפר אח, או חומרים לעישון או שריפה כגון פחם, בדלי סיגריות או גפרורים.
- אין להשתמש בשואב כדי לאסוף הפצצים חדים או קשים, כגון וכוכית, מסמרים, ברגים או מטבעות. שעלולים לגרום נזק למוצר.
- היזהר שיער, כנדים, פרוצים, אצבעות ושאר חלקי הגוף מתפתחים והחלקים הנעים של השואב. אל תכוון את פתח הניקה, מוט ההארכה או אביזרים אחרים אל העיניים או האוזניים שלך ואל תכניס אותם לפה שלך.
- יש להקפיד על כל ההוראות במדריך למשתמש לטעינת המוצר. אי טעינה נכונה של שואב האבק בטווח המטפסרות שציון עלול לגרום נזק לסוללה.
- אין להכניס חפץ כלשהו לתוך פתחי השואב, או להשתמש בשואב כאשר פתח כלשהו חסום. יש לשמור ללא אבק, מוך, שיער או פריטים אחרים שעלולים להפחית את עוצמת הניקה של שואב האבק.
- אל תניח את השואב על כיסא, שולחן או משטחים לא יציבים אחרים, שכן הדבר עלול לגרום לנזק למוצר או לפציעה אישית. אם שואב האבק מתקלקל בגלל נפילה או פגיעה, אנא פנה למחלקת השרות מוסמכת. לעולם אל תנסה לפרק את השואב בעצמך.
- אין לטעון או לאחסן את השואב ליד מקורות חום או באזורים לחים, כגון ליד רדיאטור או במטבח או חדר האמבטיה.
- השתמש רק באביזרים ובחלקי חילוף שאושרו על ידי OSOTEK.
- אל תשתמש במוט המברשת החשמלי או במברשת הקרדית החשמלית על כבלי חשמל כדי למנוע סכנה אפשרית.
- ודא שהשואב מנותק מהחשמל כאשר אינו בשימוש תקופות ממושכות וכן לפני ביצוע תחזוקה או תיקונים כלשהם.
- נא להזהר במיוחד בעת השימוש בשואב האבק לניקוי מדרגות.
- אין למרוח כל סוג של ניהוח על המסנן של השואב. ידוע כי מוצרים מסוג זה מכילים כימיקלים דליקים שעלולים לגרום להתלקח.
- אנא עקבו בקפדנות אחר ההוראות במדריך למשתמש זה בעת השימוש בשואב האבק. המשתמשים אחראים נוק שעלולים לנבוע משימוש לא נכון בשואב האבק.
- אין להשתמש במכשיר בטמפרטורת הסביבה מעל 40°C או מתחת ל 0°C.
- למטרות טעינת הסוללה, השתמש רק ביחידת האספקה הניתנת להסרה YLS0241A-E300080.

ידע על ציות לתקנות

• אנו: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. מצהירים בואת כי ציוד זה תואם להנחיות החלות ולנורמות האירופיות, והתיקונים. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <http://www.osotek.com>



• כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) מו בהנחיה (2012/19/EU) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, עליך להגן על בריאות האדם ועל ידי מעסרת הציוד הפסולת שלך לנקודת איסוף ייעודית למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני, הממונה על ידי משלה או הרשויות המקומיות. סילוק ומחזור כנונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. אנא פנה למתקן או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן נתיים הנבלות של נקודות איסוף כאלה.



מארו סוללות הליתיום-יון מכיל חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת שואב האבק, אגף הסרת תחילה את ערכת הסוללות, ולאחר מכן השלך או מיחזר אותה בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבהם הוא נמצא בשימוש.

- יש להסיר את הסוללה מהמכשיר לפני השלכת המכשיר;

- יש לכבות את המכשיר בעת הסרת הסוללה;

- יש להשליך את הסוללות בצורה בטוחה.

שלבי הסרת הסוללה:

נתק את מתאם החשמל, החזק את היחידה הראשית בחוזקה ביד אחת, החזק את הסוללה ביד השנייה ולחץ על לחצן הסרת הסוללה, משוך בחוזקה את היחידה הראשית כדי להפריד אותה מהסוללה.

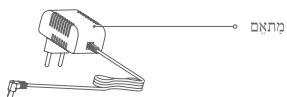
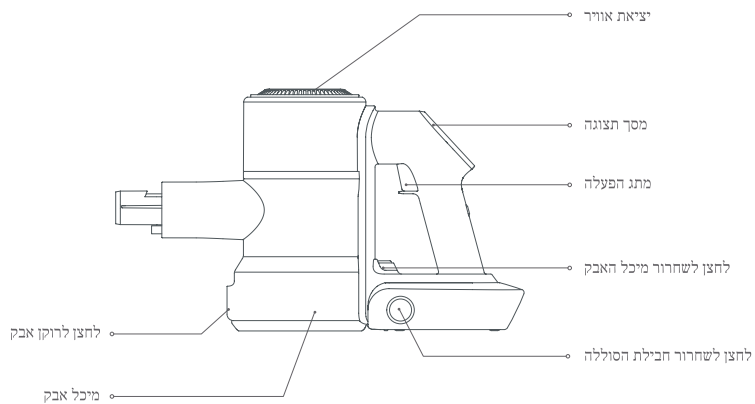
הודעה:

כבה ותרוקן כמה שיותר חשמל לפני הסרת הסוללה.

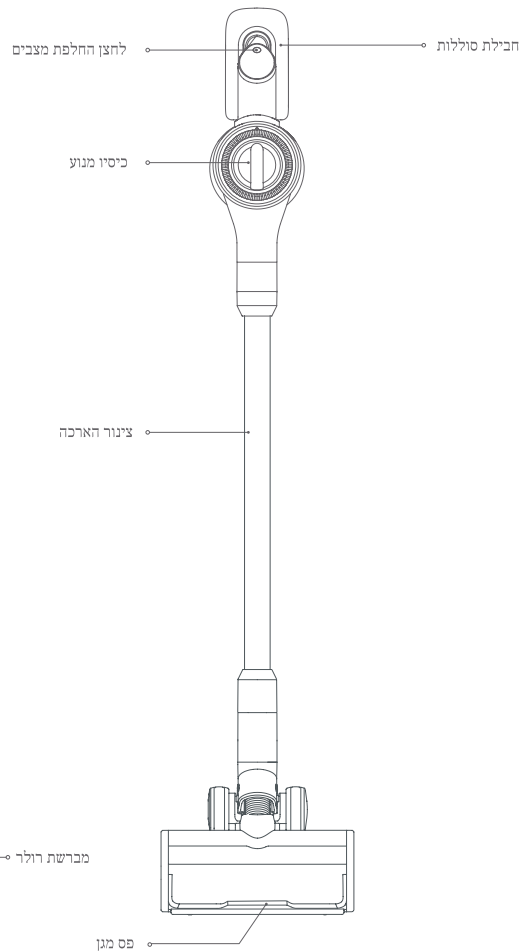
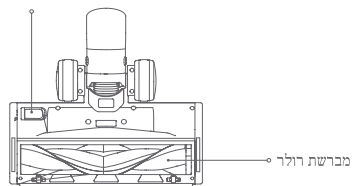
נא להעביר את הסוללה שהוסרה לארגון מיחזור מקצועי.

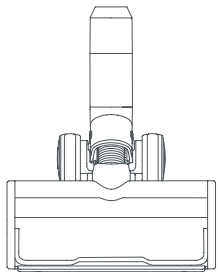
אל תחשוף את הסוללה לטמפרטורה גבוהה, אחרת היא עלולה להתפוצץ.

במקרה של דליפת סוללה ומגע מקרי, יש לשטוף מיד בהרבה מים ולפנות מיד לטיפול רפואי.

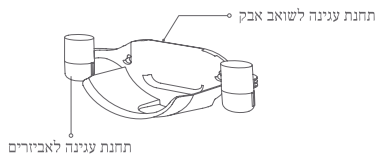


לחצן לשחרור מברשת רולר

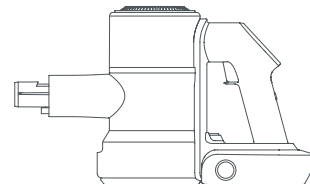




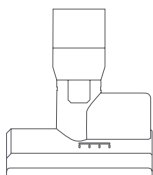
מברשת חשמלית לרצפה



תחנת ענינה



שואב אבק



מברשת קרדית חשמלית



מברשת 2 ב-1



זרבונית חריץ



מתאם



מברשת לניקוי שיער

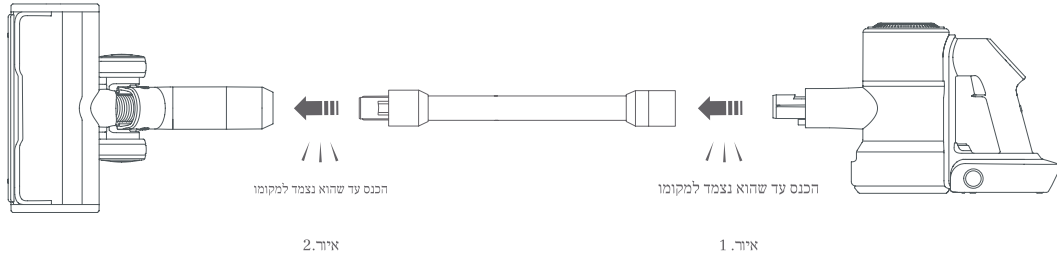


צינור הארכה

התקנת אביזרים בשואב האבק

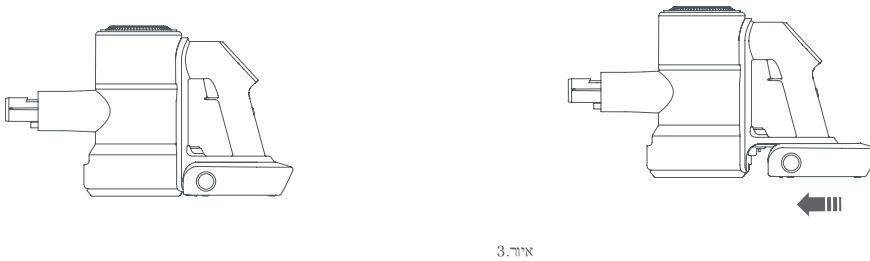
אמצעי זהירות

אנא כבה את אספקת החשמל של שואב האבק לפני ההתקנה והחלפת אביזרים. מוצדק זה אינו מסוגל להישאר זקוף ללא תמיכה קבועה. בעת האחסון, נא למקם את המכונה והאביזרים על תחנות עגינה נפרדות. הדבק את קצת יציאת הנייקה של שואב האבק לתוך הקצה המחבר של צינור ההארכה במקומו, כפי שמוצג באיור 1. יישר את צינור ההארכה עם מפרק מברשת הרצפה החשמלית, הכנס אותו והצמד אותו למקומו, כפי שמוצג באיור 2;



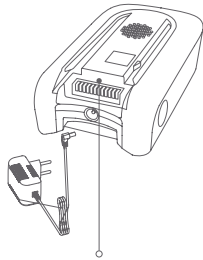
התקנת הסוללה

יישר את ערכת הסוללות עם הקצה האחורי של שואב האבק, הכנס אותה פנימה והצמד אותה למקומה, כפי שמוצג באיור 3.

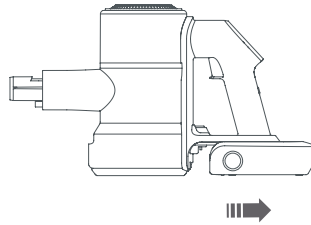


סוללה ושעינה

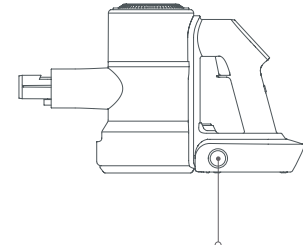
- ① חבר את מתאם המתח לספק הכוח.
- ② כבה את מתג ההפעלה, לחץ על לחצן השחרור בתחתית מארו הסוללות והסר אותו, ולאחר מכן חבר את מחבר מתאם החשמל, כפי שמוצג באיור 4.



סוללה LED חיווי



איור 4.



לחצן שחרור

הסוללה מגדיר את LED חיווי

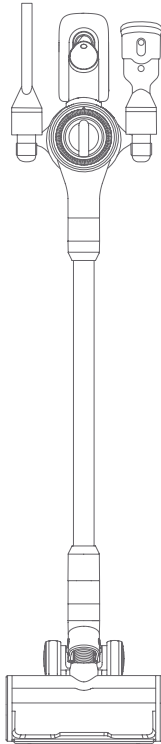
סטטוס	קיבולת סוללה	סוללה LED חיווי
טעינה	טעינה נמשכת	הבִּרְקָה
	הטעינה הושלמה	בדיר לזמן מה ואז כבה
פריקה	קיבולת סוללה \square 10%	מהבהב עד כיבוי
	קיבולת סוללה $< 10\%$	בְּהִיר

אזהרות

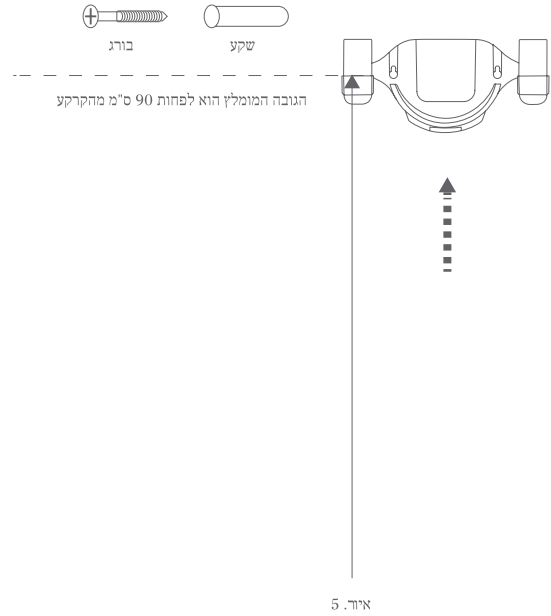
- ① אין להסיר את ערכת הסוללות כאשר ערכת הסוללות מחוברת לטעינה!
- ② טעינת הסוללה יכולה להתבצע רק בטמפרטורת הסביבה שבין
- ③ טמפרטורה גבוהה או נמוכה מדי עלולה להאריך את זמן טעינת הסוללה, ואף לגרום נזק לסוללה 0°C ל- 40°C .
- ④ הטעינה הרגילה של מוצר זה אורכת כ-3-5 שעות, ועדיף לבצע 1-3 תהליכי טעינה ופריקה שלמים עבור שימוש ראשון, כדי להפעיל את הסוללה במלואה.
- ⑤ אם המוצר אינו בשימוש במשך זמן רב, מומלץ לטעון ולפרוק את המכונה לחלוטין אחת כל-3 חודשים לערך כדי למנוע פסיביות של אלקטרודות הסוללה עקב אי שימוש ממושך!

שיטת התקנת תחנת עגינה

יש לייצב את תחנת העגינה על הקיר באמצעות בורג, והגובה מהקרקע יהיה גבוה מהגובה הכללי של השואב, כפי שמוצג באיור 5.
יש לתלות את שואב האבק והאביזורים על תחנות העגינה, כפי שמוצג באיור 6.

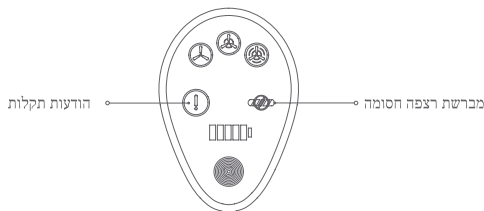


איור 6.

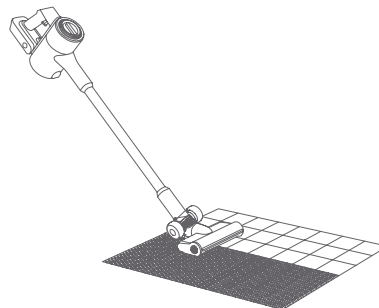


אמצעי זהירות

מברשת הרצפה החשמלית תמשיך להסתובב במהירות גבוהה כאשר היא משמשת לסיוע בשאיבה. מכוון שהדבר עלול לפגוע במשטח הרצפה, מוצב סטנדרטי טורבו- אקו. מצב ברירת המחדל כאשר האחרון במקביל.

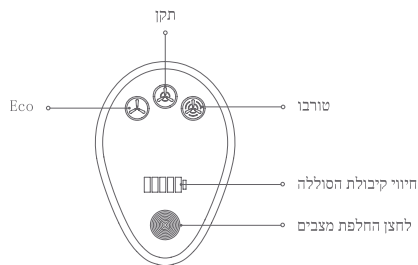


- נא לטעון את הסוללה במלואה בעת השימוש בה בפעם הראשונה.**
1. הוא מתאים לניקוי הרצפות הקשות, רצפות האריחים, השטיח וכדומה. טטה את השואב לאחור, לחץ על מתג ההפעלה, דחוף את השואב קדימה ואחורה לעבודה, ולחץ על מתג ההפעלה כדי להפסיק לעבד.
 2. כאשר מברשת הרצפה החשמלית פועלת, נורית ה-LED בחזית תידלק במקביל.
 3. מצב סטנדרטי הוא מצב ברירת המחדל של היצרן. ניתן לכוונן את מצביהעבודה על ידי לחיצה על לחצן החלפת מצבים עם המחזור של סטנדרט-טורבו- אקו. מצב ברירת המחדל כאשר האחרון במקביל.



3. מצב סטנדרטי הוא מצב ברירת המחדל של היצרן. ניתן לכוונן את מצבי העבודה על ידי לחיצה על לחצן החלפת מצבים עם המחזור של סטנדרט-טורבו- אקו. מצב ברירת המחדל כאשר הוא מופעל שוב הוא המצב האחרון כאשר הוא כבוי.

פתרונות	גורם לתקלה	תצוגת תקלות
נקה את החומר הסיבי ואת שיער סוכך על מברשת הרולר	מברשת רצפה חסומה	תמיד פועל (אדום)
בדוק אם מיכל האבק/מוט החיבור המתכת/פיית מברשת הוגלגלת הרכה חסומה	צינור אוויר חסום	⚠️
המתן עד שטמפרטורת הסוללה תהיה מנרמלת לפני חידוש השימוש	סוללה מחוממת יתר על המידה	מהבהב (אדום)
אנא צור קשר עם מחלקת השירות לאחר המכירה שלנו לתיקון.	אשמה	⚠️ תמיד פועל (אדום)



מחזורי רמת הסוללה יירדו בתורם כאשר קיבולת הסוללה תרד. במקרה של סוללה חלשה, מחזורי רמת הסוללה האחרון שנתר ימשיך להבהב (לבן) עד לכיבוי אוטומט במקרה זה, נא לטעון בזמן.

הסרת הפריטים החסומים

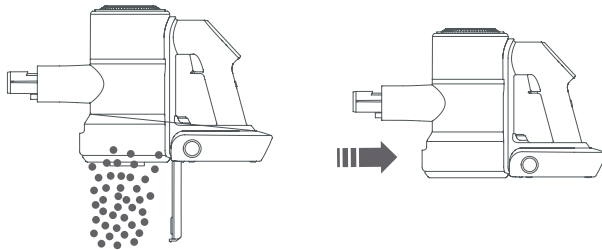
כאשר צינור האוויר סבוך או סתום על ידי חומרים זרים, תוכנית ההגנה תנתק את כוחה של מברשת הרצפה החשמלית, ומברשת הרצפה החשמלית תפסיק להסתובב. במקרה זה, נא לכבות מיד את המכונה, לבדוק ולנקות את מברשת הרצפה חשמלית או צינור הארכה, חסר את החסימה והתקרר לפרקומן לפני השימוש שוב.

ניקיו מיכל אבק

הערה:

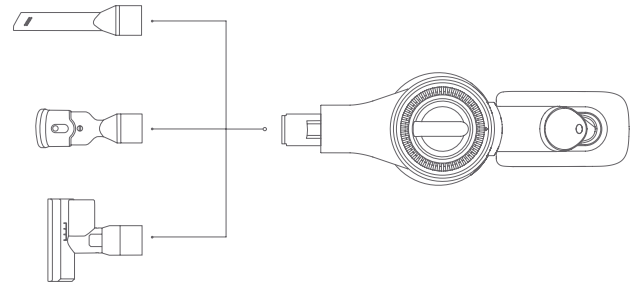
כאשר האבק שנמשך לתוך מיכל האבק מנוע למצב MAX המסומן, נא לנקות את מיכל האבק בזמן כדי להבטיח אפקט שאיבת אבק אופטימלי. (איור 8)

- ①. כבה את ספק הכוח והסר אביזרים.
- ②. יישר את תחתית מיכל האבק של שואב האבק עם פח אבק, לחץ על לחצן השחרור בתחתית מיכל האבק, ולאחר מכן, המכסה התחתון של מיכל האבק ייפתח. בשלב זה, נער את מיכל האבק בעדינות כדי לרוקן את האבק, לאחר מכן, סגור את המכסה התחתון ונעל אותו

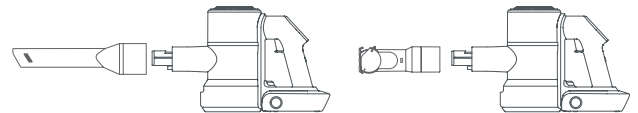


איור 8

שימוש כשואב אבק ידני



מברשת 2 ב-1/מברשת קרדית חשמלית/מברשת הרצפה חשמלית/צינור הארכה ניתן לחבר לפי הצורך, ולאחר מכן, לחץ על מתג ההפעלה כדי להתחיל המכונה. (איור 7).



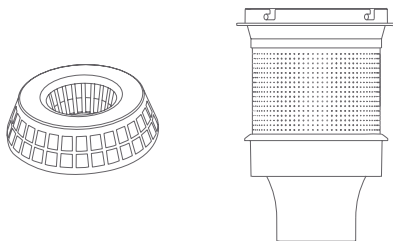
איור 7

אוהרות

נא לכבות את המוצר לפני החלפת רכיבי מכונה!

ניקוי מערכת סינון

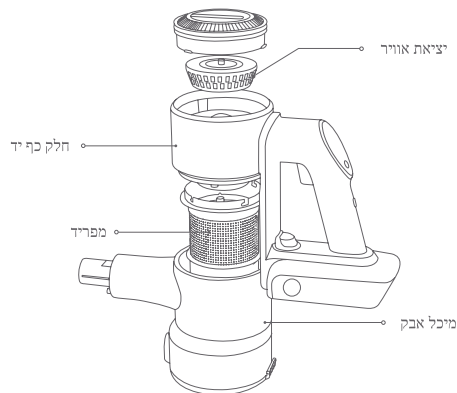
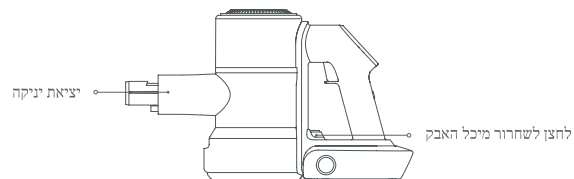
- ① כבה את ספק הכוח ולהצנן על לחצן השחרור כדי להפריד מכלול מיכל האבק ממכלול הידית. צבט את יציאת
 - ② היניקה וסובב אותה בכיוון השעון כדי להסיר אותה.
 - ③ צבט את ידית המפריד והרם אותה למעלה, צבט את רצועת הבד לספל ולהרים אותו כדי להסיר את מסנן כניסת האוויר;
 - ④ נקה את מסנן כניסת האוויר, את המפריד ומיכל האבק בהתאמה עם מברשת רכה, ולאחר מכן, התקן אותם בחזרה בסדר הפוך. אי הרכבה נכונה של מערכת הסינון/מוביל לירידה בשאיבה!
- על מנת לשמור על ביצועי הניקוי האופטימליים, זהו מומלץ לנקות את מערכת הסינון כל 4-6 שימושים (בהתאם לשימוש בפועל). (איור 9)



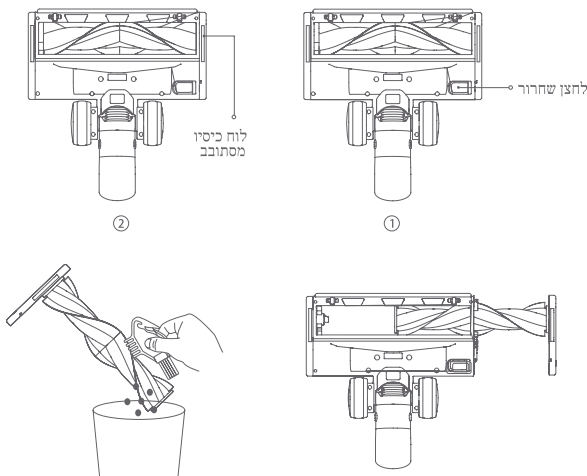
אזהרה: אל תשתמש במכונה זו לפני הרכבת מסנן כניסת האוויר.

ניקוי מברשת רולר

- ① משוך בלחצן השחרור כדי לשחרר את הגעילה של לוחית המכסה המסתובבת.
- ② סובב מטה והסר את לוחית הכיסוי לקיבוע מברשת הגליל.
- ③ הרם קצה אחד של מברשת הגליל, ולאחר מכן, משוך החוצה את מברשת הגליל (הערה: קצת אבק יעוף החוצה בתהליך זה)
- ④ תלוש את השיער, שיער החיות או הפסולת מהמברשת הרולר ונקרו אבק.
- ⑤ הפוך את התהליך, דחוף קצה אחד של מברשת הגליל המנוקת (או החדשה), עם הציר לתוך מברשת הרצפה החשמלית תחילה, ואז מוודקים את הקצה השני לתוך מברשת הרצפה החשמלית, סגור את לוחית כיסוי הקיבוע ועל אותה פנימה מקום. (איור 10)



הערה: אם המפריד ומסנן כניסת האוויר נשטפים במים צלולים, ניתן להשתמש בהם שוב רק כאשר הם מתייבשים.



איור 10

③

השואב ישתמש רק בחבילות סוללות ומתאמי מתח מהיצרן המקורי. אם יש צורך להחליף את הסוללה, אנו צור קשר עם נקודות השירות לאחר המכירה להחלפה. אל תשתמש בערכת הסוללות למטרות אחרות מלבד שואב האבק הזה.

פתרון תקלות

במקרה של פעולה חריגה של השואב, נא לכבות את השואב ולנתק את אספקת החשמל שלו

מפרטים

שואב אבק אלחוטי מקל	שם
S9 Pro	דגם
1.65 kg	משקל כף יד
385.6 x 228.6 x 116 mm	מידות כף יד
25.2V ===	מתח הפעלה
320W	כוח מדורג
ערכת סוללות ליתיום-יון	שם
A017ZBP	דגם
25.2V ===	מתח נומינלי
2500mAh	קיבולת מדורגת
63Wh	אנרגיה מדורגת
מתאם	שם
YLS0241A-E300080	דגם
100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max	קלט
30.0V === 0.8A 24.0W	תפוקה
מברשת השמלית לרצפה	שם
A015ZCM	דגם
25.2V ===	מתח הפעלה
20 W	כוח מדורג
מברשת קרדית השמלית	שם
A016ZCM	דגם
25.2V ===	מתח הפעלה
8 W	כוח מדורג

תקלות	סיבות אפשריות	פתרונות
המכונה לא עובדת	אין כוח בסוללה	טען את ערכת הסוללות
לא ניתן להפעיל את המכונה, ומחונן רמת סוללה אחד מהדהב במשך 10 פעמים, ולאחר מכן, נכבה אוטומטית	סוללה חלשה	טען את ערכת הסוללות
אין יניקה או יניקה מועטה לשואב האבק	מיכל האבק מלא	רוקנו את הפסולת במיכל האבק
	צינור ההארכה או מברשת הרצפה חסומים על ידי חומר זר	טפל לפי "הסרת חומר זר חסום" במדריך
	מיכל האבק או המסנן המפריד אינם מותקן כהלכה	התקן את מיכל האבק או מערכת הסינון שוב
ישנה נויילת אבק ברורה בתוך השואב	מיכל האבק מלא	רוקנו את הפסולת במיכל האבק
	מיכל האבק או מערכת הסינון אינם מותקן כהלכה	התקן את מיכל האבק או את מערכת הסינון שוב
מברשת הגליל לא עובדת, ו-3 מחווני רמת הסוללה ממשויכים לחזהב בו-זמנית	מברשת הגליל סבוכה או תקועה, והתקן ההגנה מופעל	טפל לפי "הסרת חומר זר חסום" במדריך
זמן השימוש מתקצר לאחר הטעינה	זמן הטעינה אינו מספק	טען כראוי לפי "טעינת סוללה" במדריך
	הזדקנות הסוללה	רכשו ערכת סוללות מהיצרן המקורי והחליפו אותה
היניקה מופחתת	מיכל האבק מלא באבק מסנן כניסת האוויר מלא באבק כניסת האוויר של מברשת הרצפה חסומה, או שמברשת הרולר תקועה	יש לרוקן את האבק במיכל האבק יש לשטוף או החליפו את מסנן כניסת האוויר עליך לנקות את הפסולת בתוך מברשת הרצפה

תקופת האחריות תלויה בחקיקה של המדינה בה נמכר המוצר, והמוכר אחראי על האחריות. תקופת האחריות תלויה בחקיקה של המדינה בה נמכר המוצר, והמוכר אחראי על האחריות. תיקוני אחריות יכולים להתבצע רק על ידי מרכז שירות מורשה.

בעת הגשת תביעת אחריות, יש להציג את קבלה המכירה המקורית (עם תאריך הרכישה).

האחריות אינה חלה במקרים הבאים:

i. כשלים שנגרמו על ידי:

(1) שימוש במוצר OSOTEK שאינו תואם את "הגבלות השימוש" במדריך למשתמש.

(2) שימוש במוצר OSOTEK כדי לנקות אפר לבן, חול ושאר פסולת שאינה ביתית.

(3) שימוש במוצר OSOTEK לקישוט, לייפות או ניקוי בסביבה מסחרית.

(4) שימוש במוצר OSOTEK לניקוי בסביבה עם כימיקלים סופחים מיוחדים, מתכת או מיקרו-חלקיקים אחרים.

(5) שימוש במוצר OSOTEK בסביבה עם חפצים מאכלים.

(6) שימוש במוצר OSOTEK בסביבה עם מתח אספקת חשמל לא מתאים.

ii. המוצר שרכשת הוא אב טיפוס שהדגם או המספר הסידורי שלו אינם תואמים את כלל קידוד המספר הסידורי עבור מכונה שלמה חדשה.

אתם מוזמנים להתייעץ איתנו לגבי כל תנאים לא ברורים.

דואר אלקטרוני: support-global@osotek.com

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń.
- Odkurzacze nie jest zabawką. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem ani go obsługiwać. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Odkurzacza można używać tylko na suchych powierzchniach wewnątrz pomieszczeń. Nie należy montować, ładować ani używać tego produktu na zewnątrz, w łazienkach lub w pobliżu basenu.
- Nie należy dotykać wtyczki ani jakiegokolwiek części odkurzacza mokrymi rękoma.
- Należy używać wyłącznie akumulatora A017ZBP dostarczanego wraz z urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia zasilacza lub akumulatora należy wymienić je na oryginalne części zakupione u producenta lub w serwisie posprzedażnym.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała, przed użyciem należy upewnić się, że akumulator litowo-jonowy i zasilacz nie są uszkodzone. Nie należy używać odkurzacza, jeśli akumulator lub zasilacz są uszkodzone
- Szczotka z włókien zapobiegająca płątaniu, szczotka elektryczna przeciw roztoczom, akumulator, przedłużenie i odkurzacze przewodzą prąd, dlatego nie wolno zanurzać ich w wodzie ani w innym płynie. Po zakończeniu czyszczenia wszystkich części należy upewnić się, że zostały dokładnie osuszone.
- Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym przez obracającą się szczotkę z włókien, przed czyszczeniem i konserwacją należy wyłączyć odkurzacze i wyjąć szczotkę elektryczną zapobiegającą płątaniu lub elektryczną szczotkę przeciw roztoczom. Szczotka elektryczna zapobiegająca płątaniu, elektryczna szczotka przeciw roztoczom, pokrywa pojemnika na kurz, zespół filtra, filtr i filtr gąbkowy muszą być prawidłowo zainstalowane przed użyciem odkurzacza.
- Okresowo sprawdzać przedłużenie i nie używać go, jeśli jest uszkodzone
- Nie używać odkurzacza do zbierania łatwopalnych lub wybuchowych płynów, takich jak benzyna, ani innych płynów, np. wody, lub toksycznych płynów, np. wybielaczy, amoniaku i środków do czyszczenia kanalizacji.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania resztek płyt kartonowo gipsowych, popiołu (np. popiołu z kominka) ani tłących się lub płonących materiałów, takich jak węgiel, niedopałki papierosów lub zapalki.
- Nie należy używać odkurzacza do zbierania ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby lub monety. Mogą one uszkodzić produkt.
- Włósy, luźne elementy odzieży, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych elementów odkurzacza. Nie należy kierować otworu ssącego, przedłużenia lub innych akcesoriów w stronę oczu lub uszu ani wkładać ich do ust.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach odkurzacza ani używać odkurzacza gdy którykolwiek z otworów jest zatkany. Należy oczyścić odkurzacze z kurzu, włókien, włosów i innych przedmiotów, które mogą ograniczać siłę ssącą odkurzacza.
- Nie opierać odkurzacza o krzesło, stół lub inne niestabilne powierzchnie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu lub obrażenia ciała. Jeśli odkurzacze nie działa prawidłowo po przewróceniu lub uszkodzeniu, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Nigdy nie należy podejmować samodzielnych prób rozebrania odkurzacza.
- Należy ściśle przestrzegać wszystkich poleceń dotyczących ładowania produktu zawartych w instrukcji obsługi. Ładowanie odkurzacza w sposób nieprawidłowy i poza wskazanym zakresem temperatur może spowodować uszkodzenie akumulatora.
- Nie ładować ani nie przechowywać odkurzacza w pobliżu źródeł ciepła lub w wilgotnych pomieszczeniach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.
- Stosować wyłącznie akcesoria i części zamienne zatwierdzone przez firmę OSOTEK.
- Nie używać szczotki elektrycznej zapobiegającej płątaniu ani elektrycznej szczotki przeciw roztoczom na przewodach zasilających, aby uniknąć potencjalnego niebezpieczeństwa.
- Należy upewnić się, że odkurzacze jest odłączony od zasilania, gdy nie jest używany przez dłuższy czas, a także przed wykonaniem jakiegokolwiek konserwacji lub naprawy.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania odkurzacza do sprzątania schodów.
- Nie stosować w filtrze odkurzacza żadnych substancji zapachowych. Tego typu produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się odkurzacza.
- Podczas korzystania z odkurzacza należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Użytkownicy są odpowiedzialni za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania odkurzacza.
- Nie używaj urządzenia w temperaturze otoczenia powyżej 40°C lub poniżej 0°C.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanej jednostki zasilającej YLS0241A-E300080.

Informacje wymagane przepisami



• Niniejszym firma Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.osotek.com>



• Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Kroki, aby wyjąć baterię

Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed wyrzuceniem odkurzacza najpierw wyjmij akumulator, a następnie wyrzuć go lub poddaj recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi kraju lub regionu, w którym jest używany.

- Baterię należy wyjąć z urządzenia przed wyrzuceniem urządzenia;
- Urządzenie musi być wyłączone po wyjęciu baterii;
- Baterie należy bezpiecznie zutylizować.

Kroki usuwania baterii:

Odłącz zasilacz, trzymaj mocno jednostkę główną jedną ręką, trzymaj baterię drugą ręką i naciśnij przycisk wyjmowania baterii, mocno pociągnij jednostkę główną, aby oddzielić ją od baterii.

Ogłoszenie:

Przed wyjęciem baterii wyłącz i spuść jak najwięcej energii.

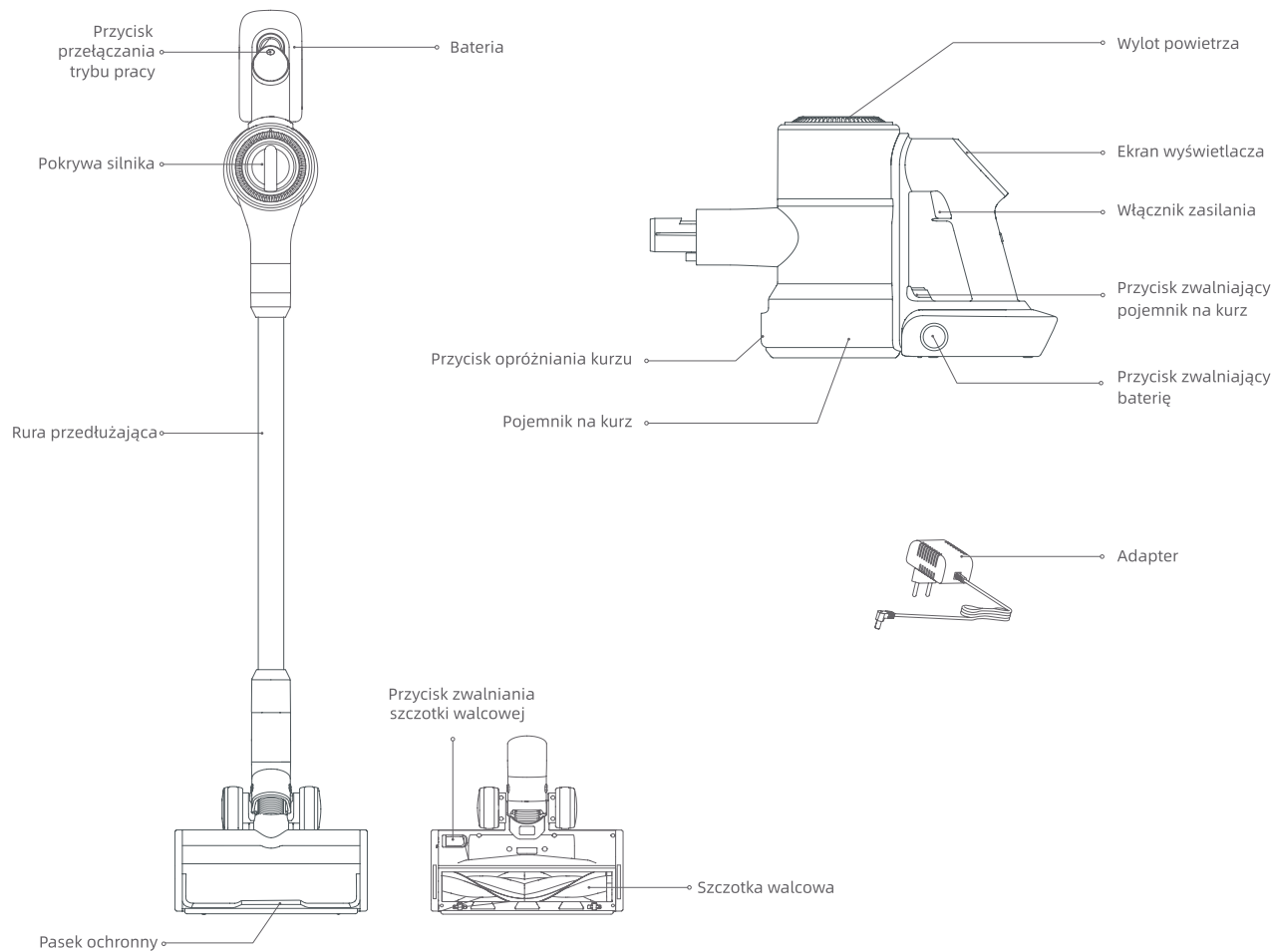
Proszę przekazać wyjęty akumulator do profesjonalnej organizacji zajmującej się recyklingiem.

Nie wystawiaj baterii na działanie wysokiej temperatury, ponieważ może eksplodować.

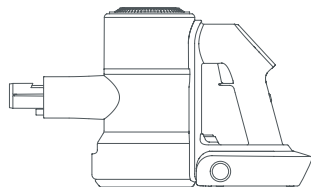
W przypadku wycieku z baterii i przypadkowego kontaktu należy natychmiast splukać dużą ilością wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Wprowadzenie produktu

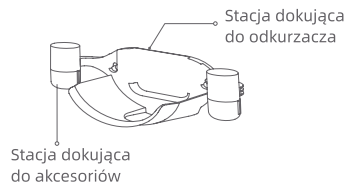
Odkurzacz



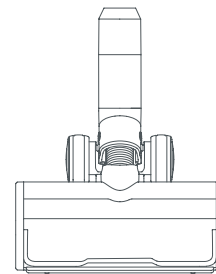
Lista komponentów



Odkurzacz



Stacja dokująca



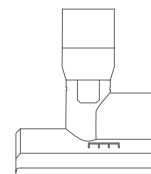
Elektryczna szczotka do podłóg



Dysza szczelinowa



Szczotka 2 w 1



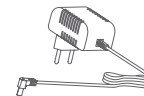
Elektryczna szczotka do usuwania roztoczy



Tuba przedłużająca



Szczotka do czyszczenia włosów



Adapter

Instalacja

Montaż akcesoriów na odkurzaczu

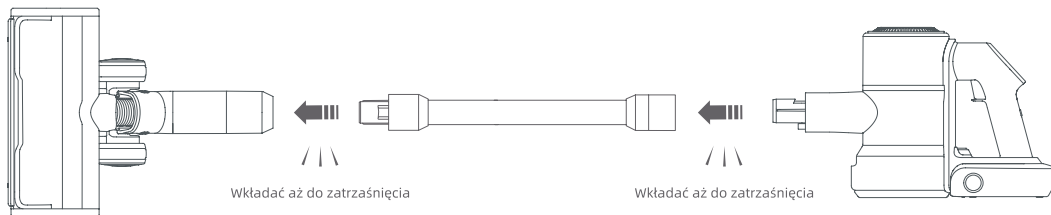
Środki ostrożności

Przed instalacją i wymianą akcesoriów należy odłączyć zasilanie od odkurzacza.

Produkt nie może pozostać w pozycji pionowej bez stałego podparcia. Podczas przechowywania należy umieścić urządzenie i akcesoria na oddzielnych stacjach dokujących.

Wyrównać rurę przedłużającą z przegubem szczotki elektrycznej, wsunąć ją i zatrzasnąć na miejscu, jak pokazano na Rys. 1;

Zatrzasnąć końcówkę ssącą odkurzacza w końcówce łączącej rurę przedłużającą tak, jak pokazano na Rys. 2.



Rys. 1

Rys. 2

Instalacja baterii

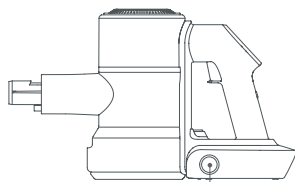
Wyrównaj akumulator z tylną częścią odkurzacza, wsuń go i zatrzaśnij na miejscu, jak pokazano na Rys. 3.



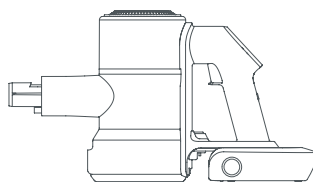
Rys. 3

Bateria i ładowanie

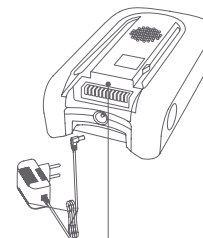
1. Wyłącz wyłącznik zasilania, naciśnij przycisk zwalniający na spodzie akumulatora i wyjmij go, a następnie podłącz do złącza zasilacza, jak pokazano na Rys. 4.
2. Podłącz zasilacz do źródła zasilania.



Przycisk zwalniający



Rys. 4



Wskaźnik LED baterii

Wskaźnik LED stanu baterii

Status	Pojemność baterii	Wskaźnik LED baterii
Ładowanie	Ładowanie w toku	Miganie
	Ładowanie zakończone	Jasne przez chwilę, a następnie wyłączone
Rozładowywanie	Pojemność baterii $\leq 10\%$	Miga do wyłączenia
	Pojemność baterii $> 10\%$	Jasne

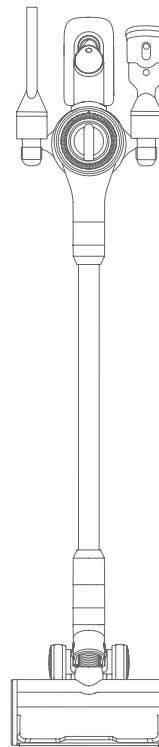
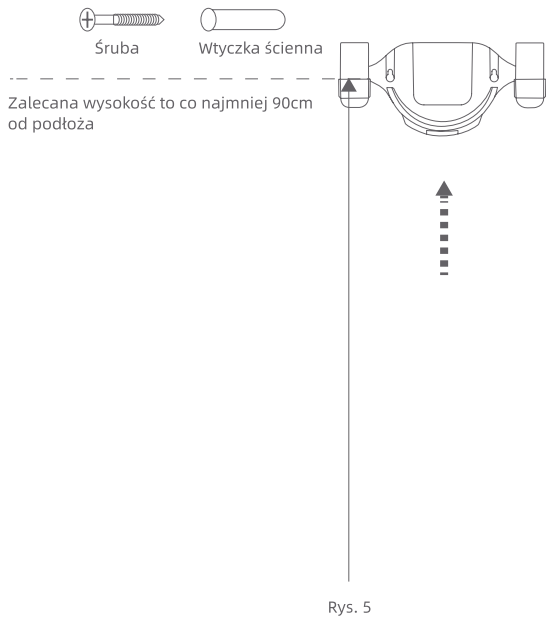
Ostrzeżenia

1. Nie wolno wyjmować baterii, gdy odkurzacz jest podłączony do ładowania!
2. Ładowanie baterii może być przeprowadzane tylko w temperaturze otoczenia pomiędzy 0°C a 40°C.
3. Nadmiernie wysoka lub niska temperatura może wydłużyć czas ładowania baterii, a nawet spowodować jej uszkodzenie.
4. Normalne ładowanie tego produktu trwa około 3-5 godzin, a najlepiej jest wykonać 1-3 pełne procesy ładowania i rozładowania przy pierwszym użyciu, tak aby w pełni aktywować baterię.
5. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się, aby raz na około 3 miesiące całkowicie naładować i rozładować urządzenie, aby uniknąć pasywacji elektrod baterii z powodu długotrwałego nieużywania!

Metoda instalacji stacji dokującej

Stacja dokująca powinna być przymocowana do ściany za pomocą śruby, a jej wysokość od podłoża powinna być większa niż całkowita wysokość odkurzacza, jak pokazano na Rys. 5.

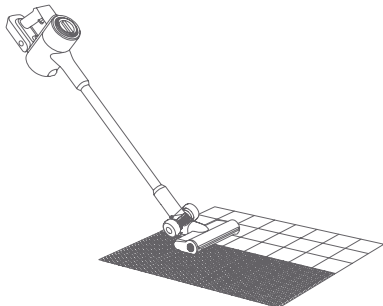
Zawiesić odkurzacz i akcesoria na stacjach dokujących, jak pokazano na rys. 6.



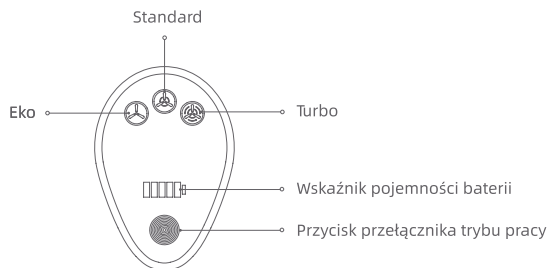
Stosowanie produktu


Przy pierwszym użyciu należy w pełni naładować baterię.

1. Nadaje się do czyszczenia twardych podłóg, płytek podłogowych, dywanów i tak dalej. Odchyl odkurzacza do tyłu, naciśnij wyłącznik zasilania, przesun odkurzacza do tyłu i do przodu, aby pracować, i naciśnij wyłącznik zasilania, aby zatrzymać pracę.
2. Kiedy elektryczna szczotka do podłóg pracuje, dioda LED z przodu zostanie włączona w tym samym czasie.



3. Tryb standardowy jest domyślnym trybem fabrycznym, tryby pracy można regulować naciskając przycisk przełączania trybów z cyklem Standard - Turbo - Eko. Domyślnym trybem po ponownym włączeniu jest ostatni tryb, przy którym urządzenie było wyłączone.

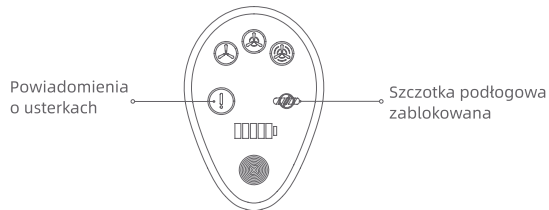





 Wskaźniki poziomu naładowania baterii będą po kolei spadać, gdy pojemność baterii będzie się zmniejszać. W przypadku niskiego poziomu baterii, wskaźnik ostatniego poziomu baterii będzie migał (biały) aż do automatycznego wyłączenia.

W takim przypadku prosimy o ładowanie na czas.

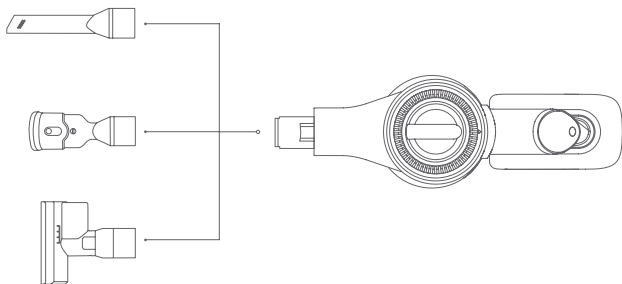
Środki ostrożności

Elektryczna szczotka do podłóg będzie się obracać z dużą prędkością, gdy jest używana do odkurzania. Podczas odkurzania nie należy zbyt długo pozostawać w jednym miejscu na podłodze, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni podłogi.

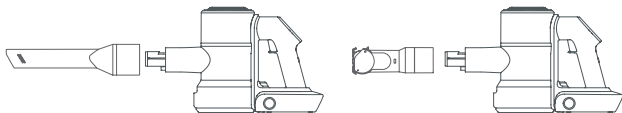


Wskazanie usterki	Przyczyny usterki	Rozwiązania
 Zawsze włączony (czerwony)	Szczotka podłogowa zablokowana	Oczyść włókno i włosy zaplątane na szczotce walcowej
 Miga (czerwony)	Zatkany kanał wentylacyjny	Sprawdź, czy pojemnik na kurz/ metalowy pręt łączyjący/dysza szczotki z miękkim włókienem nie jest zablokowany
	Przeprzana bateria	Przed wznowieniem użytkowania należy poczekać, aż temperatura baterii unormuje się.
 Zawsze włączony (czerwony)	Usterka	Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi posprzedażowej w celu dokonania naprawy.

Używanie jako odkurzacza ręcznego



Szczotka 2 w 1/elektryczna szczotka do roztoczy/elektryczna szczotka do podłóg/rura przedłużająca mogą być podłączone w zależności od potrzeb, a następnie nacisnąć wyłącznik, aby uruchomić urządzenie. (Rys. 7).



Rys. 7

Ostrzeżenia

Przed przetłoczeniem jakichkolwiek elementów maszyny należy je wyłączyć!

Usuwanie zatkanych elementów

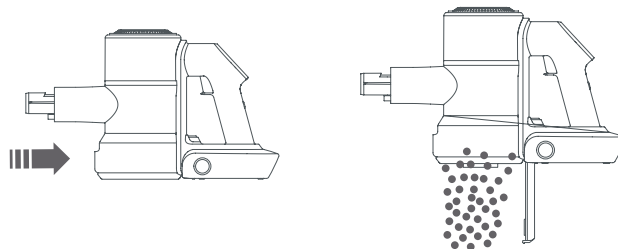
Gdy przewód powietrzny jest zaplątany lub zatkany przez ciała obce, program zabezpieczający odetnie zasilanie elektrycznej szczotki do podłóg, a elektryczna szczotka podłogowa przestanie się obracać. W takim przypadku należy natychmiast wyłączyć zasilanie maszyny, sprawdzić i wyczyścić elektryczną szczotkę do podłóg lub rurę przedłużającą, usunąć blokadę i schłodzić przez pewien czas przed ponownym użyciem.

Czyszczenie pojemnika na kurz

Uwaga:


Gdy ilość kurzu zassanego do pojemnika na kurz osiągnie zaznaczoną pozycję MAX, należy w porę oczyścić pojemnik na kurz, aby zapewnić optymalny efekt czyszczenia. (Rys. 8)

1. Wyłączyć zasilanie i wyjąć akcesoria.
2. Wyrównaj dno pojemnika na kurz odkurzacza z pojemnikiem na kurz, naciśnij przycisk zwalnający na dnie pojemnika na kurz, a następnie dolna pokrywa pojemnika na kurz zostanie otwarta. W tym czasie należy delikatnie potrząsnąć pojemnikiem na kurz, aby go opróżnić, a następnie zamknąć dolną pokrywę i zablokować ją.

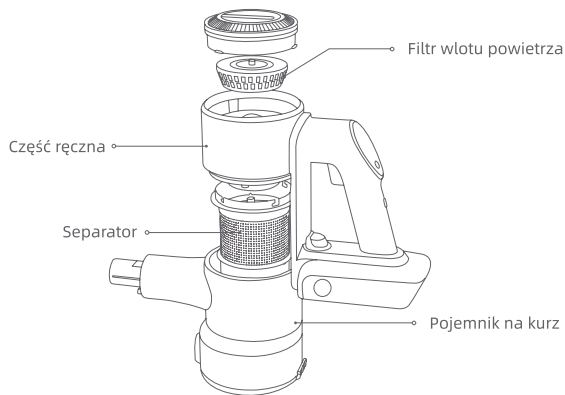
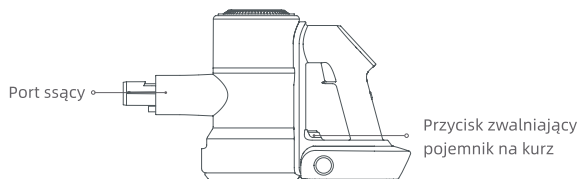


Rys. 8

Czyszczenie Systemu filtrującego

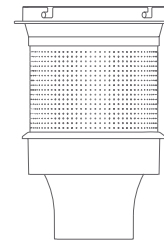
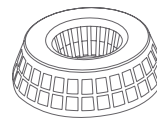
1. Wyłączyć zasilanie i nacisnąć przycisk zwalniający, aby oddzielić zespół pojemnika na kurz od zespołu uchwytu.
2. Ściśnij króciec ssący i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara , aby go wyjąć.
3. Ściśnij uchwyt separatora i podnieś go do góry, ściśnij uchwyt paska materiału uchwytu i podnieś go do góry, aby wyjąć filtr wlotu powietrza;
4. Wyczyść filtr wlotu powietrza, odpowiednio separator i pojemnik na kurz za pomocą miękkiej szczotki, a następnie zamontuj je z powrotem w odwrotnej kolejności. Niepoprawny montaż systemu filtrującego doprowadzi do zmniejszenia ssania!

W celu utrzymania optymalnej wydajności czyszczenia, zaleca się, czyścić system filtrujący co 4-6 użyć (w zależności od rzeczywistego użycia). (Rys. 9)



Rys. 9)

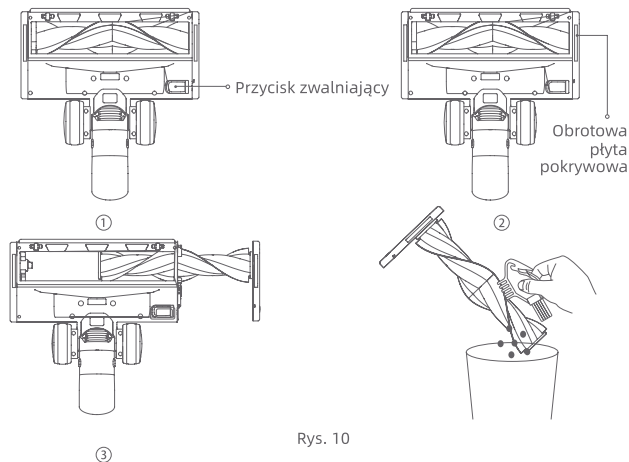
Uwaga: Jeśli separator i filtr wlotu powietrza są splotywane czystą wodą, mogą być ponownie użyte dopiero po wyschnięciu.



Ostrzeżenie: Nie wolno używać urządzenia przed zamontowaniem filtru wlotu powietrza.

Czyszczenie szczotki walcowej

1. Pociągnij przycisk zwalniający, aby odblokować obrotową płytę pokrywową.
2. Odkręć i zdejmij pokrywę mocującą szczotki rolkowe.
3. Podnieś jeden koniec szczotki walcowej, a następnie wyciągnij szczotkę walcową (uwaga: podczas tego procesu wydostanie się trochę kurzu).
4. Oderwij włosy, sierść zwierząt lub zanieczyszczenia ze szczotki walcowej i odkurz ją.
5. Odwróć proces, wsuń jeden koniec wyczyszczonej (lub nowej) szczotki walcowej w wrzeciono do elektrycznej szczotki podłogowej, a następnie zatrzaśnij drugi koniec w elektryczną szczotkę podłogową, zamknij pokrywę mocującą i zablokuj ją w miejscu. (Rys. 10)



Rys. 10

Środki ostrożności

W odkurzaczu należy stosować wyłącznie zestawy baterii i zasilacze pochodzące od oryginalnego producenta. Jeśli konieczna jest wymiana baterii, należy skontaktować się z punktami obsługi posprzedażowej w celu wymiany. Nie należy używać baterii do innych celów niż ten odkurzacz.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowej pracy odkurzacza należy wyłączyć odkurzacz i odciąć jego zasilanie!

Usterki	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie nie działa	Brak zasilania z baterii	Naładuj baterię
Urządzenie nie daje się uruchomić, a wskaźnik poziomu naładowania baterii 1 miga 10 razy, po czym automatycznie się wyłącza.	Niski poziom baterii	Naładuj baterię
Odkurzacz nie zasysa lub zasysa w niewielkim stopniu	Zbiornik na kurz jest pełny	Opróżnij odpady z pojemnika na kurz
	Rura przedłużająca lub szczotka podłogowa jest zablokowana przez ciała obce	Postępować zgodnie z "usuwaniami zablokowanych ciał obcych" w instrukcji obsługi
	Pojemnik na kurz lub separator-filtr nie są prawidłowo zamontowane.	Zamontować pojemnik na kurz lub system filtrujący ponownie, w poprawny sposób
Wewnątrz odkurzacza jest widoczny wyciek kurzu	Zbiornik na kurz jest pełny	Opróżnij odpady z pojemnika na kurz
	Pojemnik na kurz lub system filtrujący nie są poprawnie zamontowane	Zamontować pojemnik na kurz lub system filtrujący ponownie, w poprawny sposób
Szczotka walcowa nie działa, a 3 wskaźniki poziomu naładowania baterii migają jednocześnie	Szczotka walcowa jest zaplątana lub zakleszczona i urządzenie zabezpieczające jest aktywne	Postępować zgodnie z "usuwaniami zablokowanych ciał obcych" w instrukcji obsługi
Po naładowaniu czas użytkowania ulega skróceniu	Czas ładowania jest niewystarczający	Należy naładować prawidłowo zgodnie z instrukcją "Ładowanie baterii".
	Starzenie się baterii	Zakup baterię od oryginalnego producenta i wymień ją.
Ssanie jest zmniejszone	Pojemnik na kurz jest pełen kurzu Filtr wlotu powietrza jest pełen kurzu Wlot powietrza szczotki podłogowej jest zatkany lub szczotka walcowa jest zablokowana	Opróżnij pojemnik na kurz Umyj lub wymień filtr wlotu powietrza Wymij odpady z wnętrza szczotki podłogowej

Specyfikacje

Nazwa	Bezprzewodowy odkurzacz
Model	S9 Pro
Ciężar przy trzymaniu	1.65 kg
Wymiary ręczne	385.6 x 228.6 x 116 mm
Napięcie robocze	25.2V ===
Moc znamionowa	320W
Nazwa	Akumulator litowo-jonowy
Model	A017ZBP
Napięcie nominalne	25.2V ===
Pojemność znamionowa	2500mAh
Energia znamionowa	63Wh
Nazwa	Adapter
Model	YLS0241A-E300080
Wejście	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Wyjście	30.0V=== 0.8A 24.0W
Nazwa	Elektryczna szczotka do podłóg
Model	A015ZCM
Napięcie robocze	25.2V ===
Moc znamionowa	20 W
Nazwa	Elektryczna szczotka do usuwania roztoczy
Model	A016ZCM
Napięcie robocze	25.2V ===
Moc znamionowa	8 W

Informacje dotyczące gwarancji

Okres gwarancji zależy od przepisów prawnych kraju, w którym produkt jest sprzedawany, a odpowiedzialność za gwarancję ponosi sprzedawca.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady materiałowe i wykonawcze.

Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis.

Przy składaniu reklamacji z tytułu gwarancji należy przedłożyć oryginalny dowód zakupu (z datą zakupu).

Gwarancja nie ma zastosowania w następujących przypadkach:

i. Uszkodzenia spowodowane przez:

- 1) Użytkowanie produktu firmy OSOTEK niezgodnie z „Ograniczeniami użytkowania” zawartymi w instrukcji obsługi.
- 2) Stosowanie produktu firmy OSOTEK do czyszczenia białego popiołu, piasku i innych śmieci nie będących odpadami domowymi.
- 3) Wykorzystanie produktu firmy OSOTEK do dekoracji, ozdoby lub czyszczenia w środowisku komercyjnym.
- 4) Stosowanie produktu firmy OSOTEK do czyszczenia w środowisku zawierającym specjalne chemikalia adsorpcyjne, metal lub inne mikrocząsteczki.
- 5) Używanie produktu firmy OSOTEK w środowisku, w którym znajdują się przedmioty powodujące korozję.
- 6) Używanie produktu firmy OSOTEK w środowisku o niewłaściwym napięciu zasilania.

ii. Zakupiony produkt jest prototypem, którego model lub numer seryjny nie jest zgodny z regułą kodowania numerów seryjnych dla fabrycznie nowej, kompletnej maszyny.

Wszelkie niejasności prosimy konsultować z nami.

adres e-mail: support-global@osotek.com

Инструкция по технике безопасности

Это изделие предназначено исключительно для бытового использования. Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Дети в возрасте от 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями могут использовать этот прибор под наблюдением или после получения инструкций по технике безопасности и осознания возможных рисков.
- Пылесос не предназначен для игр. Детям нельзя играть с этим изделием и использовать его. Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие мероприятия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Используйте пылесос только для очистки сухих поверхностей в помещениях. Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте это устройство на улице, в ванных комнатах и около бассейна.
- Не прикасайтесь к вилке или какой-либо другой части пылесоса влажными руками.
- Используйте только аккумуляторный блок A017ZBP, поставляемый вместе с устройством.
- Если блок питания или аккумулятор повреждены, замените их оригинальными компонентами, приобретенными у производителя или в отделе послепродажного обслуживания.
- Чтобы снизить риск пожара, взрыва или травм, перед использованием устройства убедитесь, что литийионный аккумулятор и блок питания не повреждены. Не используйте пылесос, если аккумулятор или блок питания повреждены.
- Электрическая щетка с защитой от наматывания, электрическая щетка против клещей, аккумулятор, удлинительная трубка и пылесос проводят электрический ток, поэтому их не следует погружать в воду и другие жидкости. Тщательно высушивайте все детали после очистки.
- Во избежание травм из-за вращения роликовой щетки, выключите пылесос и снимите электрическую щетку с защитой от наматывания или электрическую щетку против клещей перед чистой и техническим обслуживанием. Перед использованием пылесоса надежно установите электрическую щетку с защитой от наматывания, электрическую щетку против клещей, крышку отсека для пыли, блок фильтра, фильтр и губчатый фильтр.
- Периодически проверяйте целостность удлинительной трубки и не используйте ее, если она повреждена.
- Не используйте пылесос для всасывания легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, например бензина, или других жидкостей, среди которых вода или токсичные вещества (например, отбеливатель, нашатырный спирт и средства для очистки сточных вод).
- Не используйте пылесос для сбора частиц гипсокартона, пепла (например, от камина) и дымящихся или горящих материалов (например, угля, окурков или спичек).
- Не используйте пылесос для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты, которые могут повредить изделие.
- Не допускайте попадания волос, свободной одежды, пальцев и других частей тела в отверстия и движущиеся части пылесоса. Не приближайте отверстие для всасывания, удлинительную трубку и другие аксессуары к глазам и ушам, а также не кладите их в рот.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия пылесоса и не используйте пылесос, если отверстия засорены. Убирайте пыль, пух, волосы и другой мусор, который может снизить силу всасывания пылесоса.
- Не прислоняйте пылесос к стульям, столам и другим неустойчивым поверхностям, так как это может привести к повреждению изделия или травмам. В случае неисправности пылесоса, вызванной опрокидыванием или повреждением, обратитесь в уполномоченный сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно разобрать пылесос.
- Необходимо строго соблюдать все инструкции по зарядке изделия, представленные в руководстве пользователя. Неправильная зарядка пылесоса (несоблюдение температурного режима) может привести к повреждению аккумулятора.
- Не заряжайте и не храните пылесос рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- Используйте только одобренные компанией OSOTEK принадлежности и сменные детали.
- Во избежание потенциальной опасности не используйте электрическую щетку с защитой от наматывания или электрическую щетку против клещей на шнурах питания.
- Отключайте пылесос от источника питания, если это устройство не используется в течение длительного периода времени, а также перед выполнением какого-либо обслуживания или ремонта.
- Будьте особенно осторожны при использовании пылесоса на лестнице.
- Не добавляйте в фильтр пылесоса какие-либо ароматизаторы. Они часто содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, из-за которых может случиться возгорание пылесоса.
- Используйте пылесос строго в соответствии с инструкциями данного руководства. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования пылесоса.

- Не используйте прибор при температуре окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C.
- Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания YLS0241A-E300080.



Информация о соответствии нормативным требованиям



• Мы, компания Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.osotek.com>



• Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора оработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Транспортировка

Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Это изделие работает при относительной влажности от 0% до 75%.

Шаги по извлечению батареи

Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, опасные для окружающей среды. Перед утилизацией пылесоса сначала извлеките аккумуляторную батарею, а затем утилизируйте или утилизируйте ее в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

- Батарея должна быть извлечена из прибора перед тем, как прибор будет утилизирован;

- При извлечении батареи прибор должен быть выключен;

- Аккумуляторы следует утилизировать безопасным образом.

Шаги извлечения батареи:

Отсоедините адаптер питания, крепко держите основной блок одной рукой, другой рукой держите аккумулятор и нажмите кнопку извлечения аккумулятора, сильно потяните основной блок, чтобы отделить его от аккумулятора.

Уведомление:

Выключите питание и максимально разрядите его перед извлечением аккумулятора.

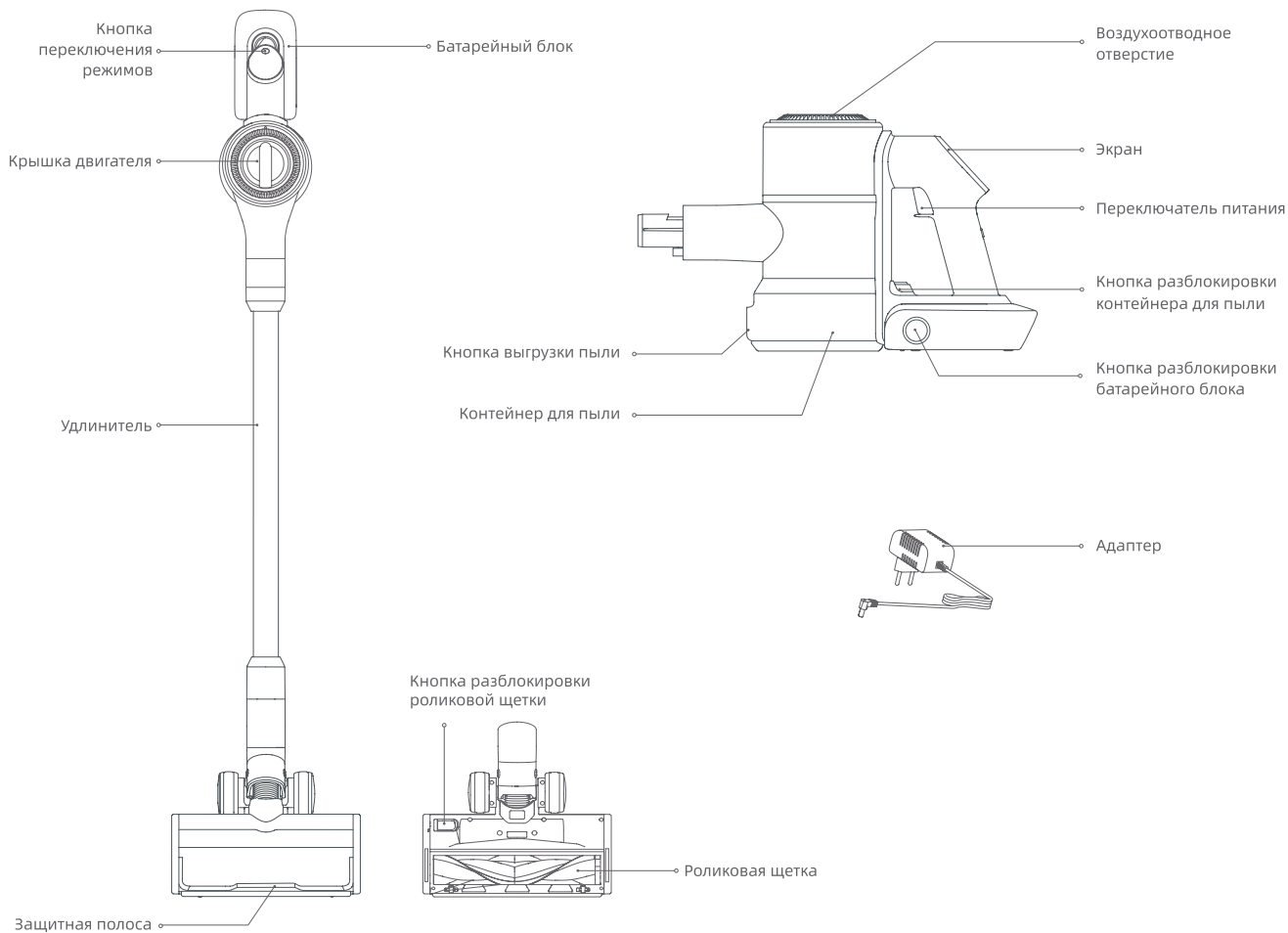
Пожалуйста, передайте извлеченный аккумулятор в профессиональную организацию по переработке.

Не подвергайте батарею воздействию высоких температур, иначе она может взорваться.

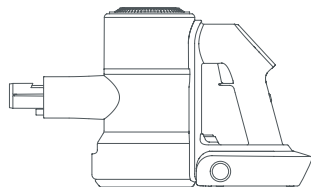
В случае протечки батареи и случайного контакта немедленно промойте ее большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Информация о продукте

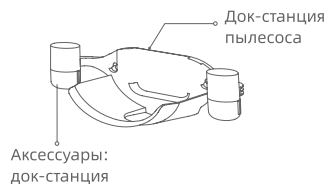
Пылесос



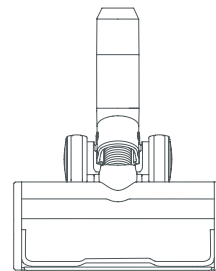
Список компонентов



Пылесос



Док-станция



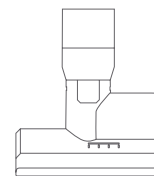
Электрическая щетка для пола



Щелевая насадка



Щетка 2 в 1



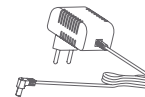
Электрическая щетка для очистки от клещей



Удлинитель



Щетка для уборки волос



Адаптер

Установка аксессуаров для пылесоса

Меры предосторожности

Выключите источник питания пылесоса перед установкой и заменой аксессуаров.

Продукт не может оставаться в вертикальном положении без фиксированной опоры. Во время хранения размещайте устройство и аксессуары на отдельных док-станциях.

Совместите удлинитель с соединением электрической щетки для пола, вставьте его и зафиксируйте на месте, как показано на рис. 1;

Закрепите на месте конец всасывающего отверстия пылесоса на соединительном конце удлинителя, как показано на рис 2.

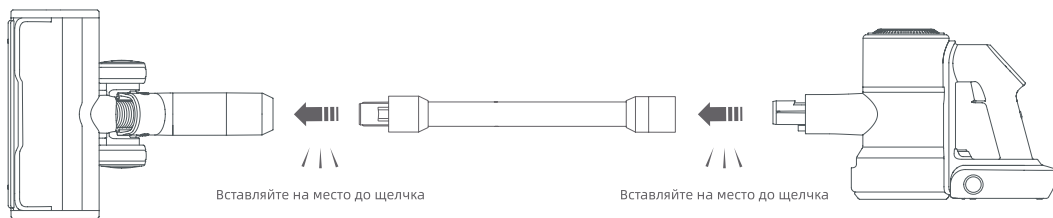


Рис. 1

Рис. 2

Установка батареи

Совместите батарейный блок с задней частью пылесоса, вставьте его и закрепите на месте, как показано на рис. 3.



Рис. 3

Батарея и зарядка

1. Выключите переключатель питания, нажмите кнопку разблокировки на нижней части батарейного блока и извлеките его, затем подключите разъем адаптера питания, как показано на рис. 4.
2. Подключите адаптер питания к источнику питания.

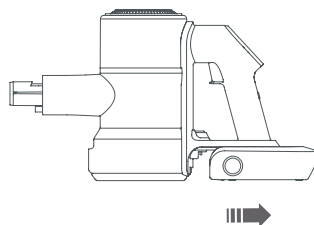
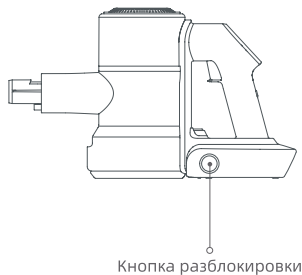


Рис. 4



Определение светодиодной индикации батареи

Состояние	Емкость батареи	Светодиодная индикация батареи
Зарядка	Идет зарядка	Мигает
	Зарядка завершена	Яркий на некоторое время, затем выключите
Разряжается	Емкость батареи $\leq 10\%$	Мигает до выключения
	Емкость батареи $> 10\%$	Светится

Предупреждения

1. Не извлекайте аккумуляторную батарею, когда аккумуляторная батарея подключена для зарядки!
2. Зарядку батареи можно выполнять только при температуре окружающей среды от 0°C до 40°C.
3. При очень высокой или низкой температуре время зарядки может увеличиться и даже привести к повреждению батареи.
4. Стандартное время зарядки продукта занимает от 3 до 5 часов; лучше всего полностью зарядить и разрядить пылесос от 1 до 3 раз при первом использовании, чтобы активировать батарею в полном объеме.
5. Если продукт не используется долгое время, рекомендуется полностью заряжать и разряжать устройство один раз в 3 месяца во избежание пассивации электродов батареи из-за длительного неиспользования!

Метод установки док-станции

Необходимо закрепить док-станцию на стене при помощи винта на расстоянии от пола, превышающем полную высоту пылесоса, как показано на рис. 5. Повесьте пылесос и аксессуары на док-станциях, как показано на рис. 6.

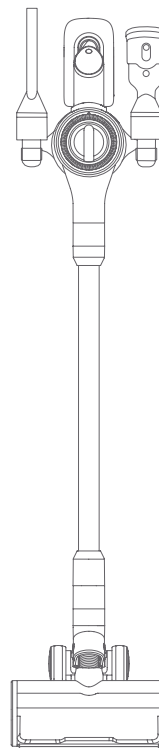
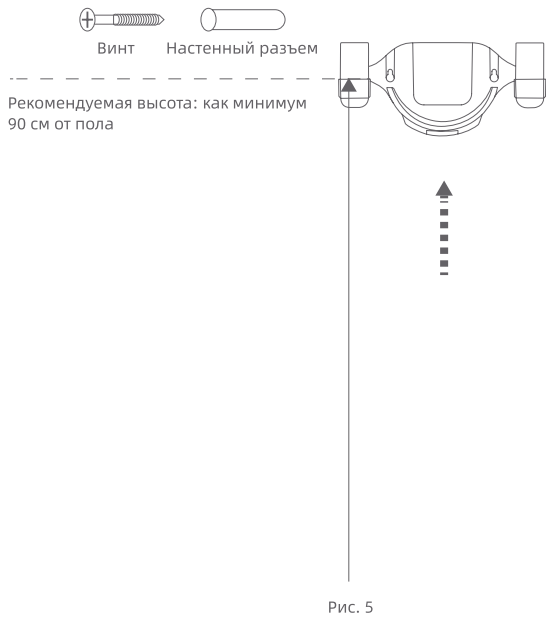
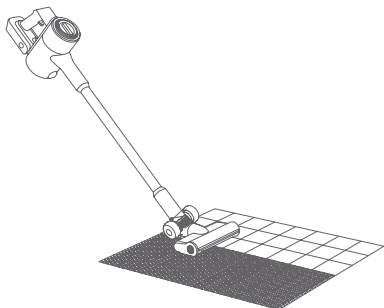


Рис. 6

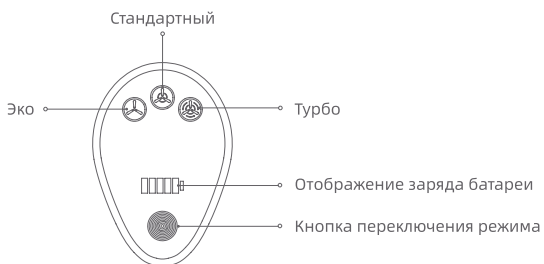
Использование продукта


При первом использовании полностью зарядите батарею.

1. Подходит для очистки жестких напольных покрытий, плиточного пола, ковров и т. д. Наклоните пылесос назад, нажмите переключатель питания, передвигайте пылесос вперед и назад для очистки и нажмите переключатель питания для завершения работы.
2. При работе электрической щетки для пола, на передней части одновременно будет включаться светодиодный индикатор.



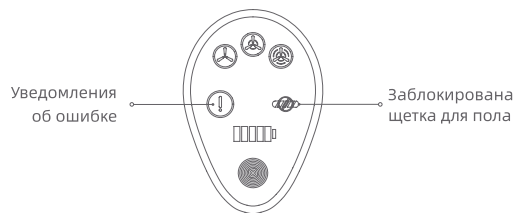
3. Стандартным режимом является режим по умолчанию, заданный на заводе. Режимы работы можно отрегулировать нажатием на кнопку переключения режима в соответствии с циклом: Стандартный - Турбо - Эко. При повторном включении режимом по умолчанию будет последний использованный до выключения устройства режим.






 Когда заряд батареи снижается, индикаторы уровней будут поочередно понижаться. При низком заряде батареи последний оставшийся индикатор уровня батареи будет мигать (белый) до автоматического выключения. В такой ситуации необходимо выполнять своевременную зарядку.

Меры предосторожности

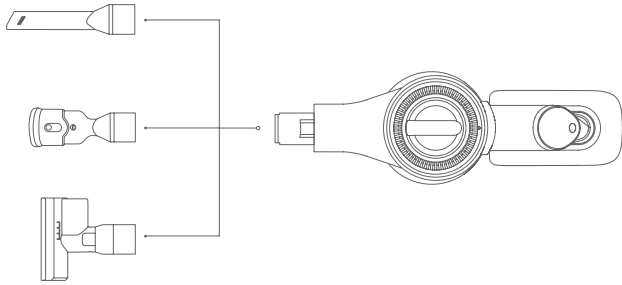
Электрическая щетка для пола будет вращаться на высокой скорости при использовании для уборки. Не задерживайтесь надолго на одном месте при уборке напольного покрытия пылесосом, так как это может повредить его.



Отображение ошибки	Причины ошибки	Решения
 Всегда включен (красный)	Заблокирована щетка для пола	Очистите волокна и волосы, застрявшие в роликовой щетке
 Мигает (красный)	Заблокирована вентиляционная трубка	Проверьте не заблокированы ли контейнер/соединительный металлический шток/насадка мягкой роликовой щетки
	Перегрев батареи	Дождитесь нормализации температуры перед тем как продолжить использование
 Всегда включен (красный)	Ошибка	Свяжитесь с нашим отделом послепродажного обслуживания для ремонта.

Использование продукта

Используется как ручной пылесос



Щетку 2 в 1/электрическую щетку для очистки от клещей/электрическую щетку для пола/удлинитель необходимо подключить в соответствии с требованиями, а затем нажать на переключатель питания для запуска устройства. (Рис. 7).



Рис. 7

Предупреждения

Выключите перед переключением компонентов устройства!

Очистка и обслуживание

Удаление заблокированных элементов

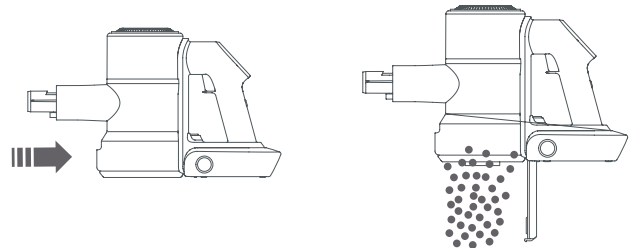
Если вентиляционная трубка запутана или засорена посторонними элементами, программа защиты отключит питание электрической щетки для пола, и электрическая щетка для пола прекратит вращение. В этом случае немедленно отключите питание устройства, проверьте и очистите электрическую щетку для пола или удлинитель, удалите засорение и остудите в течение некоторого времени перед повторным использованием.

Очистка контейнера для пыли

Примечание:

Когда пыль, всасываемая в контейнер для пыли, достигнет отмеченного МАКС. положения, своевременно очистите контейнер для пыли, чтобы обеспечить оптимальный эффект работы пылесоса. (Рис. 8)

1. Выключите источник питания и уберите аксессуары.
2. Совместите нижнюю часть контейнера для пыли пылесоса с мусорным ведром, нажмите кнопку разблокировки внизу на дне контейнера, и нижняя крышка контейнера для пыли откроется. Затем аккуратно встряхните контейнер для пыли, чтобы избавиться от загрязнения, закройте нижнюю крышку и заблокируйте ее.



(Рис. 8)

Очистка Системы фильтрации

1. Выключите источник питания и нажмите на кнопку разблокировки для разделения конструкции контейнера для пыли и ручки конструкции.
2. Зажмите всасывающее отверстие и поверните его по часовой стрелке ↻, чтобы снять.
3. Зажмите ручку сепаратора и поднимите ее вверх, зажмите ручку тканевой ленты и поднимите ее, чтобы снять фильтр воздухозаборного отверстия;
4. Очистите фильтр воздухозаборного отверстия, сепаратор и контейнер для пыли мягкой щеткой, а затем поместите их на место в обратном порядке. Неправильная сборка системы фильтрации может привести к снижению всасыванию!

Для поддержания оптимальной очистки рекомендуется чистить систему фильтрации каждые через 4-6 применений (в зависимости от фактического использования). (Рис. 9)

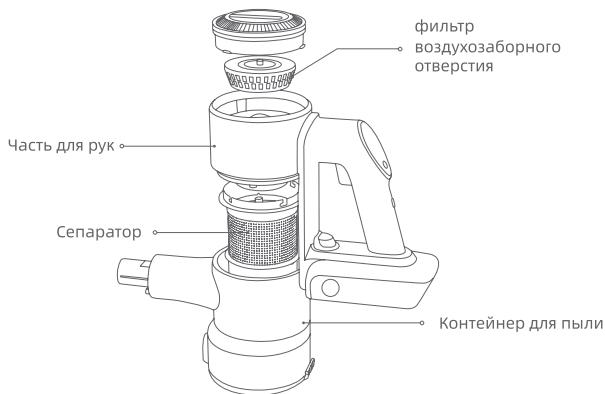
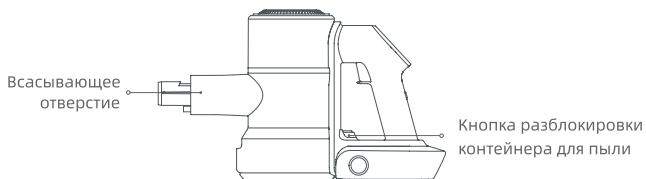
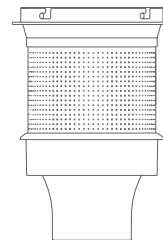
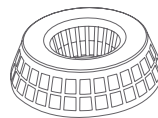


Рис. 9

Примечание. Если сепаратор и фильтр воздухозаборного отверстия промываются чистой водой, их можно использовать снова только после того, как они высохнут.



Внимание: Не используйте устройство до установки фильтра воздухозаборного отверстия.

Очистка роликовой щетки

1. Потяните кнопку разблокировки, чтобы разблокировать вращающуюся крышку.
2. Поверните вниз и снимите крышку крепления роликовой щетки.
3. Поднимите один конец роликовой щетки, и достаньте ее (примечание: при этой операции может вылететь небольшое количество пыли).
4. Уберите волосы, шерсть животных и инородные элементы с роликовой щетки и стряхните с нее пыль.
5. Для обратного процесса сначала протолкните один конец очищенной (или новой) роликовой щетки стержнем в электрическую щетку для пола, затем закрепите другой конец в электрической щетке для пола, закройте и зафиксируйте крышку и заблокируйте ее на месте. (Рис. 10)

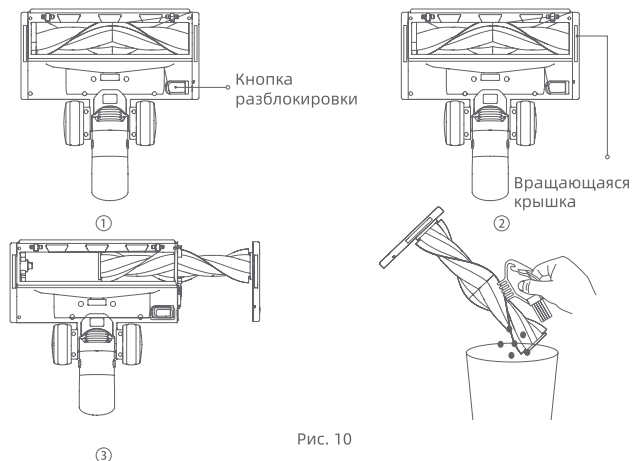


Рис. 10

Меры предосторожности

Для пылесоса необходимо использовать батарейные блоки и адаптеры питания только оригинального производителя. Если необходимо заменить батарею обратитесь в точки послепродажного обслуживания. Не используйте батарейный блок для каких-либо других целей, кроме применения для этого пылесоса.

Устранение неисправностей

При возникновении проблем во время работы пылесоса, выключите его и отключите его от источника питания!

Ошибки	Возможные причины	Решения
Устройство не работает	Нет питания от батареи	Зарядите батарейный блок
Устройство не запускается, 1 индикатор уровня батареи мигает 10 раз и автоматически выключается	Низкий заряд батареи	Зарядите батарейный блок
Пылесос не всасывает мусор, или у него маленькая сила всасывания	Заполнен контейнер для пыли	Выгрузите отходы из контейнера для пыли
	Удлинитель или щетка для пола заблокированы посторонними элементами	Выполните действия, указанные в разделе руководства «удаление блокирующих посторонних элементов»
	Неправильно установлен контейнер для пыли или фильтр-сепаратор	Установите контейнер для пыли или систему фильтрации снова в соответствии с инструкциями
Внутри пылесоса явная утечка пыли	Заполнен контейнер для пыли	Выгрузите отходы из контейнера для пыли
	Неправильно установлены система фильтрации или контейнер для пыли	Установите контейнер для пыли или систему фильтрации снова в соответствии с инструкциями
Не работает роликовая щетка, и 3 индикатора уровня батареи мигают одновременно	Роликовая щетка запуталась или застряла, активирована защита устройства	Выполните действия, указанные в разделе руководства «удаление блокирующих посторонних элементов»
Время использования снижается после зарядки	Неправильное время зарядки	Выполните зарядку в соответствии с инструкциями, указанными в разделе руководства «зарядка батареи»
	Старение батареи	Приобретите батарейный блок у оригинального производителя и замените его
Сниженная сила всасывания	Заполнен контейнер для пыли Фильтр воздухозаборного отверстия заполнен пылью Заблокировано воздухозаборное отверстие щетки для пола или застряла роликовая щетка	Выгрузите пыль из контейнера для пыли Вымойте или замените фильтр воздухозаборного отверстия Очистите щетку для пола от загрязнения

Характеристики

Название	Акумулятарны пылесос
Модель	S9 Pro
Вес в руке	1.65 kg
Размеры в руке	385.6 x 228.6 x 116 mm
Рабочее напряжение	25.2V ===
Номинальная мощность	320W
Название	Литий-ионный аккумулятор
Модель	A017ZBP
Номинальное напряжение	25.2V ===
Номинальная емкость	2500mAh
Номинальная энергия	63Wh
Название	Адаптер
Модель	YLS0241A-E300080
Вход	100-240V ~ 50/60Hz 0.8A Max
Выход	30.0V ===0.8A 24.0W
Название	Электрическая щетка для пола
Модель	A015ZCM
Рабочее напряжение	25.2V ===
Номинальная мощность	20 W
Название	Электрическая щетка для очистки от клещей
Модель	A016ZCM
Рабочее напряжение	25.2V ===
Номинальная мощность	8 W

Информация о гарантии

Гарантийный срок зависит от законодательства страны, в которой продается товар. Ответственность за гарантию несет продавец.

Гарантия покрывает только дефекты материала или качества изготовления.

Ремонт по гарантии может выполняться только авторизованным сервисным центром.

При предъявлении требований по гарантии необходимо предоставить оригинал чека, подтверждающего покупку (с указанием даты покупки).

Гарантия не применима в следующих случаях:

i. неполадки по следующим причинам:

- 1) Использование продукции OSOTEK не соответствует разделу «Ограничения при использовании» в руководстве пользователя.
- 2) Использование продукции OSOTEK для уборки белого пепла, песка и других отходов, не относящихся к домашним.
- 3) Использование продукции OSOTEK для очистки декоративного покрытия, орнамента или очистки в коммерческой среде.
- 4) Использование продукции OSOTEK для очистки в среде с химическими веществами с особой адсорбцией, металлами или другими микрочастицами.
- 5) Использование продукции OSOTEK в среде с объектами, подверженными коррозии.
- 6) Использование продукции OSOTEK в условиях с неправильной подачей напряжения.

ii. Приобретенный вами продукт является прототипом, модель или серийный номер которого не соответствуют правилу кодирования серийных номеров для абсолютно нового укомплектованного устройства.

При наличии непонятных терминов, свяжитесь с нами для консультации.

Эл. Почта: support-global@osotek.com

Manufacturer: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Address: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Global After-Sales E-Mail: support-global@osotek.com

Fabricant: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
E-mail mondial après-vente: support-global@osotek.com

Hersteller: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
E-Mail Weltweiter Kundendienst: support-global@osotek.com

Produttore: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Indirizzo: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
E-mail post-vendita globale: support-global@osotek.com

Fabricante: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Dirección: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Correo electrónico de servicio postventa internacional: support-global@osotek.com

Üretici: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Küresel Satış Sonrası E-postası: support-global@osotek.com

יצרן: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
כתובת: 101 קומה 1 בניין 1 מס' 16 כביש אנינג'ואנג מרח, מחוז היידיאן, בייג'ינג, סין
כתובת: מספר 499אמצע, סוף, מחוז ג'יאנג U. w U כביש פאנפינג, סין, סין
דואר אלקטרוני גלובלי לאחר המכירה: support-global@osotek.com

Producent: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, Beijing, China
Globalny e-mail posprzedażowy: support-global@osotek.com

Производитель: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
Адрес: 101, 1-й этаж, корпус 1, №16, восточная улица Аннинчжуан, район Хайдянь, Пекин, Китай
Эл. почта международного послепродажного обслуживания: support-global@osotek.com